

# Επίσημη Εφημερίδα C 256 Ε

## της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

### Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

53ο έτος

23 Σεπτεμβρίου 2010

Ανακοίνωση αριθ.

Περιεχόμενα

Σελίδα

#### IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ, ΤΑ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

#### Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

ΣΥΝΟΔΟΣ 2010 - 2011

Συνεδριάσεις από 17 έως 20 Μαΐου 2010

2010/C 256 E/01	Συνοπτικά Πρακτικά της συνεδρίασης, της 17ης Μαΐου 2010 .....	1
2010/C 256 E/02	Συνοπτικά Πρακτικά της συνεδρίασης, της 18ης Μαΐου 2010 .....	17
2010/C 256 E/03	Συνοπτικά Πρακτικά της συνεδρίασης, της 19ης Μαΐου 2010 .....	63
2010/C 256 E/04	Συνοπτικά Πρακτικά της συνεδρίασης, της 20ης μαΐου 2010 .....	96

EL

**Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων συμβόλων**

- \* Διαδικασία διαβούλευσης
- \*\*I Διαδικασία συνεργασίας, πρώτη ανάγνωση
- \*\*II Διαδικασία συνεργασίας, δεύτερη ανάγνωση
- \*\*\* Σύμφωνη γνώμη
- \*\*\*I Διαδικασία συναπόφασης, πρώτη ανάγνωση
- \*\*\*II Διαδικασία συναπόφασης, δεύτερη ανάγνωση
- \*\*\*III Διαδικασία συναπόφασης, τρίτη ανάγνωση

(Η αναφερόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που πρότεινε η Επιτροπή.)

**Σημασία των χρησιμοποιούμενων συντμήσεων των επιτροπών**

AFET	Επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων
DEVE	Επιτροπή Ανάπτυξης
INTA	Επιτροπή Διεθνούς Εμπορίου
BUDG	Επιτροπή Προϋπολογισμών
CONT	Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού
ECON	Επιτροπή Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής
EMPL	Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων
ENVI	Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων
ITRE	Επιτροπή Βιομηχανίας, Έρευνας και Ενέργειας
IMCO	Επιτροπή Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών
TRAN	Επιτροπή Μεταφορών και Τουρισμού
REGI	Επιτροπή Περιφερειακής Ανάπτυξης
AGRI	Επιτροπή Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου
PECH	Επιτροπή Αλιείας
CULT	Επιτροπή Πολιτισμού και Παιδείας
JURI	Επιτροπή Νομικών Θεμάτων
LIBE	Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων
AFCO	Επιτροπή Συνταγματικών Υποθέσεων
FEMM	Επιτροπή Δικαιωμάτων των Γυναικών και Ισότητας των Φύλων
PETI	Επιτροπή Αναφορών
DROI	Υποεπιτροπή «Ανθρώπινα Δικαιώματα»
SEDE	Υποεπιτροπή «Ασφάλεια και Άμυνα»
Σημασία των συντμήσεων των πολιτικών ομάδων	
PPE	Ομάδα του Ευρωπαϊκού Λαϊκού Κόμματος (Χριστιανοδημοκράτες)
S&D	Ομάδα της Προοδευτικής Συμμαχίας των Σοσιαλιστών και Δημοκρατών στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
ALDE	Ομάδα Συμμαχία των Δημοκρατών και των Φιλελευθέρων για την Ευρώπη
Verts/ALE	Ομάδα των Πρασίνων/Ευρωπαϊκή Ελεύθερη Συμμαχία
ECR	Ευρωπαίοι Συντηρητικοί και Μεταρρυθμιστές
GUE/NGL	Συνομοσπονδιακή Ομάδα της Ευρωπαϊκής Ενωτικής Αριστεράς - Αριστερά των Πρασίνων των Βορείων Χωρών
EFD	Ευρώπη Ελευθερίας και Δημοκρατίας
NI	Μη εγγεγραμμένοι

**EL**

Δευτέρα, 17 Μαΐου 2010

## IV

(Πληροφορίες)

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ, ΤΑ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ**

ΣΥΝΟΔΟΣ 2010 - 2011

---

Συνεδριάσεις από 17 έως 20 Μαΐου 2010  
ΣΤΡΑΣΒΟΥΡΓΟ

---

**ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗΣ ΤΗΣ 17ΗΣ ΜΑΪΟΥ 2010**

(2010/C 256 E/01)

Περιεχομένα	Σελίδα
1. Επανάληψη της συνόδου .....	2
2. Δηλώσεις της Προεδρίας .....	2
3. Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της προηγούμενης συνεδρίασης .....	2
4. Χρονοδιάγραμμα των περιόδων συνόδου για το έτος 2011 .....	3
5. Σύνθεση των επιτροπών και των αντιπροσωπειών .....	3
6. Σύνθεση του Σώματος .....	4
7. Υπογραφή εγκριθεισών πράξεων κατά τη συνήθη νομοθετική διαδικασία .....	4
8. Κατάθεση εγγράφων .....	5
9. Γραπτές δηλώσεις που καταπίπτουν .....	8
10. Διαβίβαση από το Συμβούλιο κειμένων συμφωνιών .....	8
11. Αναφορές .....	8
12. Προφορικές ερωτήσεις και γραπτές δηλώσεις (κατάθεση) .....	10
13. Διάταξη των εργασιών .....	11
14. Παρεμβάσεις ενός λεπτού επί σημαντικών πολιτικών θεμάτων .....	12

**Δευτέρα, 17 Μαΐου 2010**

Περιεχόμενα (συνέχεια)	Σελίδα
15. Ιση μεταχείριση ανδρών και γυναικών που ασκούν ανεξάρτητη δραστηριότητα ***II (συζήτηση) .....	12
16. Ενεργειακή απόδοση των κτιρίων (αναδιατύπωση) ***II (συζήτηση) .....	13
17. Ονομασίες και συναφής επισήμανση κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων ***I (συζήτηση) .....	13
18. Νέες εξελίξεις στον τομέα των δημοσίων συμβάσεων (σύντομη παρουσίαση) .....	14
19. Συνοχή των αναπτυξιακών πολιτικών της ΕΕ και «επίσημη αναπτυξιακή βοήθεια 'συν» (σύντομη παρουσίαση) .....	14
20. Κυρώσεις για σοβαρές παραβάσεις των κοινωνικών κανόνων στον τομέα των οδικών μεταφορών (σύντομη παρουσίαση) .....	15
21. Ημερήσια διάταξη της επόμενης συνεδρίασης .....	15
22. Λίξη της συνεδρίασης .....	15
<b>ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ .....</b>	<b>16</b>

## **ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗΣ ΤΗΣ 17ΗΣ ΜΑΪΟΥ 2010**

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Jerzy BUZEK

Πρόεδρος

### **1. Επανάληψη της συνόδου**

Η συνεδρίαση αρχίζει στις 5.05 μ.μ.

### **2. Δηλώσεις της Προεδρίας**

Ο Πρόεδρος προβαίνει σε δήλωση επ' ευκαιρία της 6ης Παγκόσμιας Ημέρας κατά την Ομοφοβίας.

Ο Πρόεδρος αναφέρεται στην Ημέρα της Ευρώπης και στην πρωτοβουλία «Ημέρες ελεύθερης επίσκεψης για το κοινό», στη διάρκεια των οποίων το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο υποδέχτηκε περισσότερους από 33 000 επισκέπτες στο Στρασβούργο και τις Βρυξέλλες στις 8 και 9 Μαΐου.

Ο Πρόεδρος ανακοινώνει ότι συμμετείχε στην απονομή του Βραβείου Καρλομάγνου στον πρωθυπουργό της Πολωνίας Donald Tusk στις 13 Μαΐου στο Άαχεν, και στην απονομή του Ευρωπαϊκού Βραβείου Καρλομάγνου για τη Νεολαία 2010 σε γερμανικό έργο στις 11 Μαΐου.

Ο Πρόεδρος ενημερώνει ότι συμμετείχε στη Διάσκεψη των Προέδρων των Κοινοβουλίων της Ευρωπαϊκής Ένωσης η οποία διεξήχθη στη Στοκχόλμη από τις 13 έως τις 15 Μαΐου.

Ο Πρόεδρος αναφέρεται στις πρόσφατες κυβερνητικές εκλογές στην Ουγγαρία και στο Ηνωμένο Βασίλειο.

### **3. Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της προηγούμενης συνεδρίασης**

Τα Συνοπτικά Πρακτικά της προηγούμενης συνεδρίασης εγκρίνονται.

\*

\* \* \*

**Δευτέρα, 17 Μαΐου 2010**

Παρεμβαίνουν οι Mario Mauro και Gianni Pittella, οι οποίοι αναφέρουν ότι σήμερα σκοτώθηκαν δύο Ιταλοί στρατιωτικοί σε τρομοκρατική επίθεση κοντά στο Εράτ του Αφγανιστάν, ο Geoffrey Van Orden ο οποίος, υποστηρίζοντας τις απόψεις των δύο προηγούμενων ομιλητών, υπενθυμίζει επίσης τον ρόλο των βρετανών στρατιωτικών που συμμετέχουν στην αποστολή του NATO στο Αφγανιστάν, και ο Jacky Hénin όσον αφορά τα θύματα των εργατικών ατυχημάτων.

Ο Πρόεδρος επαινεί το έργο όλων των ευρωπαίων στρατιωτών που μάχονται κατά της τρομοκρατίας και της βίας στο Αφγανιστάν και σε άλλα σημεία του κόσμου.

#### **4. Χρονοδιάγραμμα των περιόδων συνόδου για το έτος 2011**

Η Διάσκεψη των Προέδρων ανακοίνωσε τις προτάσεις της σε ό,τι αφορά το χρονοδιάγραμμα των περιόδων συνόδου για το έτος 2011.

Οι προτάσεις αυτές έχουν ως εξής:

από 17 έως 20 Ιανουαρίου

στις 2 και 3 Φεβρουαρίου

από 14 έως 17 Φεβρουαρίου

από 7 έως 10 Μαρτίου

στις 23 και 24 Μαρτίου

από 4 έως 7 Απριλίου

από 9 έως 12 Μαΐου

από 6 έως 9 Ιουνίου

στις 22 και 23 Ιουνίου

από 4 έως 7 Ιουλίου

από 12 έως 15 Σεπτεμβρίου

από 26 έως 29 Σεπτεμβρίου

στις 12 έως 13 Οκτωβρίου

από 24 έως 27 Οκτωβρίου

από 14 έως 17 Νοεμβρίου

στις 30 Νοεμβρίου και την 1η Δεκεμβρίου

από 12 έως 15 Δεκεμβρίου

Ως προθεσμία για την κατάθεση των τροπολογιών ορίζεται η Τρίτη 18 Μαΐου 2010, στις 12 το μεσημέρι.

Η ψηφοφορία θα διεξαχθεί την Τετάρτη 19 Μαΐου 2010, στις 12 το μεσημέρι.

#### **5. Σύνθεση των επιτροπών και των αντιπροσωπειών**

Ο Πρόεδρος έλαβε από την Ομάδα PPE τα ακόλουθα αιτήματα ορισμού:

Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με τις χώρες της Νοτιοανατολικής Ασίας και την Ένωση Χωρών της Νοτιοανατολικής Ασίας (ASEAN): Véronique Mathieu αντί του Jean-Pierre Audy

**Δευτέρα, 17 Μαΐου 2010**

Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με τις χώρες του Mercosur: Jean-Pierre Audy αντί της Véronique Mathieu

Αντιπροσωπεία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στην Ευρω-Λατινοαμερικανική Κοινοβουλευτική Συνέλευση: Jean-Pierre Audy αντί της Véronique Mathieu

Οι ως άνω ορισμοί θα θεωρηθούν επικυρωθέντες εάν δεν υπάρξει αντίρρηση μέχρι να εγκριθούν τα παρόντα πρακτικά.

## 6. Σύνθεση του Σώματος

Οι Zoltán Balczó και Pál Schmitt κοινοποίησαν εγγράφως τη λήξη της εντολής τους στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ως αποτέλεσμα της εκλογής τους στο κοινοβούλιο της Ουγγαρίας.

Το Σώμα λαμβάνει γνώση των ανωτέρω και, σύμφωνα με το άρθρο 7, παράγραφος 2 της Πράξεως περί εκλογής των εκπροσώπων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με άμεση και καθολική ψηφοφορία, και με το άρθρο 4, παράγραφος 4, δεύτερο εδάφιο του Κανονισμού του Κοινοβουλίου, διαπιστώνει την χηρεία της έδρας των ως άνω βουλευτών με ισχύ από 14 Μαΐου 2010.

## 7. Υπογραφή εγκριθεισών πράξεων κατά τη συνήθη νομοθετική διαδικασία

Ο Πρόεδρος γνωστοποιεί ότι, από κοινού με τον Πρόεδρο του Συμβουλίου, θα υπογράψει την Τετάρτη τις ακόλουθες πράξεις που εγκρίνονται κατά τη συνήθη νομοθετική διαδικασία (άρθρο 74 του Κανονισμού):

- Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 573/2007/EK σχετικά με τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσφύγων, για την περίοδο 2008 έως 2013, όσον αφορά την κατάργηση της χρηματοδότησης ορισμένων κοινοτικών δράσεων και την αλλαγή του ορίου για τη χρηματοδότησή τους (00011/2010 - C7-0097/2010 - 2009/0026(COD))
- Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ίδρυση Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Υποστήριξης για το Άσυλο (00010/2010 - C7-0096/2010 - 2009/0027(COD))
- Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ένδειξη της κατανάλωσης ενέργειας και λοιπών πόρων από τα συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα μέσω της επισήμανσης και της παροχής ομοιόμορφων πληροφοριών σχετικά με αυτά (αναδιατύπωση) (00016/2010/LEX - C7-0124/2010 - 2008/0222(COD)) (η ψηφοφορία προβλέπεται για την Ήρα των Ψηφοφοριών της 19ης Μαΐου 2010)
- Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ενεργειακή απόδοση των κτιρίων (αναδιατύπωση) (00015/2010/LEX - C7-0123/2010 - 2008/0223(COD))
- Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 998/2003 για τους υγειονομικούς όρους που εφαρμόζονται στις μη εμπορικού χαρακτήρα μετακινήσεις ζώων συντροφιάς (00007/2010(LEX) - C7-0122/2010 - 2009/0077(COD))
- Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1080/2006 για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, όσον αφορά την επιλεξιμότητα παρεμβάσεων στέγασης υπέρ περιθωριοποιημένων κοινοτήτων (00006/2010(LEX) - C7-0121/2010 - 2009/0105(COD))
- Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την κατάργηση της απόφασης 79/542/EOK του Συμβουλίου για την κατάρτιση καταλόγου τρίτων χωρών ή περιοχών τρίτων χωρών καθώς και για τον καθορισμό όρων όσον αφορά την υγεία των ζώων και τη δημόσια υγεία για την εισαγωγή στην Κοινότητα ορισμένων ζώων των ζώων και του νωπού κρέατος αυτών (00008/2010(LEX) - C7-0120/2010 - 2009/0146(COD))

Δευτέρα, 17 Μαΐου 2010

## 8. Κατάθεση εγγράφων

Κατατέθηκαν τα ακόλουθα έγγραφα

1) από τις κοινοβουλευτικές επιτροπές

1.1) εκθέσεις:

- \*\*\*I Σχεδιοί εκθέσης σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1934/2006 σχετικά με τη θέσπιση χρηματοδοτικού μέσου για τη συνεργασία με τις βιομηχανικές και τις λοιπές υψηλού εισοδήματος χώρες και εδάφη (COM(2009)0197 - C7-0101/2009 - 2009/0059(COD)) - επιτροπή INTA - Εισηγητής: Helmut Scholz (A7-0052/2010)
- \*\*\*I Εκθεση σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 247/2006 περί καθορισμού ειδικών μέτρων για τη γεωργία στις εξόχως απόκεντρες περιοχές της Ένωσης (COM(2009)0510 - C7-0255/2009 - 2009/0138(COD)) - επιτροπή AGRI - Εισηγητής: Luís Paulo Alves (A7-0054/2010)
- \*\*\*I Εκθεση σχετικά με την πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά τις διατυπώσεις υποβολής δηλώσεων για τα πλοία κατά τον κατάπλου ή απόπλου από λιμένες των κρατών μελών της Κοινότητας και για την κατάργηση της οδηγίας 2002/6/EK (COM(2009)0011 - C6-0030/2009 - 2009/0005(COD)) - επιτροπή TRAN - Εισηγητής: Dirk Sterckx (A7-0064/2010)
- \*\*\*I Εκθεση σχετικά με την πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση των οδηγιών 2003/71/EK σχετικά με το ενημερωτικό δελτίο που πρέπει να δημοσιεύεται κατά τη δημόσια προσφορά κινητών αξιών ή την εισαγωγή τους προς διαπραγμάτευση και 2004/109/EK για την εναρμόνιση των προϋποθέσεων διαφάνειας αναφορικά με την πληροφόρηση σχετικά με εκδότες των οποίων οι κινητές αξιες έχουν εισαχθεί προς διαπραγμάτευση σε ρυθμιζόμενη αγορά (COM(2009)0491 - C7-0170/2009 - 2009/0132(COD)) - επιτροπή ECON - Εισηγητής: Wolf Klinz (A7-0102/2010)
- Εκθεση σχετικά με την ανακοίνωση της Επιτροπής: Σχέδιο δράσης σχετικά με τη δωρεά και τη μεταμόσχευση οργάνων (2009-2015): ενισχυμένη συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών (2009/2104(INI)) - επιτροπή ENVI - Εισηγητής: Andres Perello Rodriguez (A7-0103/2010)
- \*\*\*I Εκθεση σχετικά με την πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα πρότυπα ποιότητας και ασφάλειας των ανθρώπινων οργάνων που προορίζονται για μεταμόσχευση (COM(2008)0818 - C6-0480/2008 - 2008/0238(COD)) - επιτροπή ENVI - Εισηγητής: Miroslav Mikolášik (A7-0106/2010)
- \*\*\*I Εκθεση σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά την παροχή πληροφοριών για τα τρόφιμα στους καταναλωτές (COM(2008)0040 - C6-0052/2008 - 2008/0028(COD)) - επιτροπή ENVI - Εισηγήτρια: Renate Sommer (A7-0109/2010)
- Εκθεση σχετικά με «Μια στρατηγική της ΕΕ για τη νεολαία – Επένδυση και ενδυνάμωση» (2009/2159(INI)) - επιτροπή CULT - Εισηγητής: Georgios Papanikolaou (A7-0113/2010)
- \*\*\*I Εκθεση σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις ονομασίες και τη συναφή επισήμανση κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων (COM(2009)0031 - C6-0048/2009 - 2009/0006(COD)) - επιτροπή IMCO - Εισηγητής: Toine Manders (A7-0122/2010)
- Εκθεση σχετικά με την ανάγκη για μια στρατηγική της ΕΕ για το Νότιο Καύκασο (2009/2216(INI)) - επιτροπή AFET - Εισηγητής: Evgeni Kirilov (A7-0123/2010)

**Δευτέρα, 17 Μαΐου 2010**

- \*\*\*Ι Εκθεση σχετικά με την πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 573/2007/EK σχετικά με τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσφύγων για την περίοδο 2008 έως 2013 ως μέρος του γενικού προγράμματος «Αλληλεγγύη και διαχείριση των μεταναστευτικών ροών» και για την κατάργηση της απόφασης 2004/904/EK του Συμβουλίου (COM(2009)0456 - C7-0123/2009 - 2009/0127(COD)) - επιτροπή LIBE - Εισηγητής: Rui Tavares (A7-0125/2010)
- Εκθεση σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1104/2008 του Συμβουλίου σχετικά με τη μετάβαση από το σύστημα πληροφοριών Σένγκεν (SIS I+) στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (COM(2009)0508 - C7-0244/2009 - 2009/0136(NLE)) - επιτροπή LIBE - Εισηγητής: Carlos Coelho (A7-0126/2010)
- Εκθεση σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου που αφορά την τροποποίηση της απόφασης 2008/839/ΔΕΥ σχετικά με τη μετάβαση από το σύστημα πληροφοριών Σένγκεν (SIS I+) στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (COM(2010)0015 - C7-0040/2010 - 2010/0006(NLE)) - επιτροπή LIBE - Εισηγητής: Carlos Coelho (A7-0127/2010)
- Εκθεση σχετικά με τη συμβολή της πολιτικής συνοχής στην επίτευξη των στόχων της Λισαβόνας και της ΕΕ2020 (2009/2235(INI)) - επιτροπή REGI - Εισηγητής: Ricardo Cortés Lastra (A7-0129/2010)
- Εκθεση σχετικά με τις κυρώσεις για σοβαρές παραβάσεις των κοινωνικών κανόνων στον τομέα των οδικών μεταφορών (2009/2154(INI)) - επιτροπή TRAN - Εισηγητής: Hella Ranner (A7-0130/2010)
- Εκθεση σχετικά με τη θέσπιση κοινού ευρωπαϊκού προγράμματος επανεγκατάστασης (2009/2240(INI)) - επιτροπή LIBE - Εισηγητής: Rui Tavares (A7-0131/2010)
- Εκθεση για τη δημιουργία μιας ενιαίας αγοράς για τους καταναλωτές και τους πολίτες (2010/2011(INI)) - επιτροπή IMCO - Εισηγητής: Louis Grech (A7-0132/2010)
- Εκθεση σχετικά με την Ένωση για τη Μεσόγειο (2009/2215(INI)) - επιτροπή AFET - Εισηγητής: Vincent Peillon (A7-0133/2010)
- Εκθεση σχετικά με την κατάσταση προβλέψεων των εσόδων και δαπανών του Κοινοβουλίου για το οικονομικό έτος 2011 (2010/2005(BUD)) - επιτροπή BUDG - Εισηγητής: Helga Trüpel (A7-0134/2010)
- Εκθεση σχετικά με την κατάσταση δεοντολογίας που συνδέονται με τη διοίκηση των εταιρειών (2009/2177(INI)) - επιτροπή JURI - Εισηγητής: Klaus-Heiner Lehne (A7-0135/2010)
- \*\*\*Ι Εκθεση σχετικά με την πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την καταπολέμηση των καθυστερήσεων πληρωμών στις εμπορικές συναλλαγές (αναδιατύπωση) (COM(2009)0126 - C7-0044/2009 - 2009/0054(COD)) - επιτροπή IMCO - Εισηγητής: Barbara Weiler (A7-0136/2010)
- Εκθεση σχετικά με την υλοποίηση των συνεργειών των διαθέσιμων πόρων για την έρευνα και την καινοτομία στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ.º1080/2006 για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και το έβδομο πρόγραμμα πλαίσιο για την έρευνα και ανάπτυξη στις πόλεις και τις περιφέρειες, καθώς και στα κράτη μέλη και την Ένωση (2009/2243(INI)) - επιτροπή REGI - Εισηγητής: Lambert Van Nistelrooij (A7-0138/2010)
- Εκθεση σχετικά με τη συνοχή της αναπτυξιακής πολιτικής (ΣΑΠ) της ΕΕ και την επίσημη αναπτυξιακή βοήθεια «συν» (EAB +) (2009/2218(INI)) - επιτροπή DEVE - Εισηγητής: Franziska Keller (A7-0140/2010)
- Εκθεση σχετικά με βασικές ικανότητες για έναν κόσμο που αλλάζει: εφαρμογή του προγράμματος εργασίας «Εκπαίδευση και κατάρτιση 2010» (2010/2013(INI)) - επιτροπή CULT - Εισηγητής: Maria Badia I Cutchet (A7-0141/2010)

Δευτέρα, 17 Μαΐου 2010

- Εκθεση σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου που αφορά τη χρηματοδοτική συνδρομή της Κοινότητας για τον παροπλισμό των μονάδων 1 έως 4 του πυρηνικού σταθμού Kozloduy στη Βουλγαρία «Πρόγραμμα Kozloduy» (COM(2009)0581 - C7-0289/2009 - 2009/0172(NLE)) - επιτροπή ITRE - Εισηγήτρια: Rebecca Harms (A7-0142/2010)
- Εκθεση σχετικά με τις θεσμικές πτυχές της προσχώρησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την Προάσπιση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Θεμελιωδών Ελευθεριών (2009/2241(INI)) - επιτροπή AFCO - Εισηγητής: Ramón Jáuregui Atondo (A7-0144/2010)
- Εκθεση σχετικά με τη μακροπρόθεσμη διατηρησιμότητα των δημόσιων οικονομικών για μια οικονομία σε φάση ανάκαμψης (2010/2038(INI)) - επιτροπή ECON - Εισηγητής: Liem Hoang Ngoc (A7-0147/2010)
- Εκθεση σχετικά με τις νέες εξελίξεις στον τομέα των δημόσιων συμβάσεων (2009/2175(INI)) - επιτροπή IMCO - Εισηγήτρια: Heide Rühle (A7-0151/2010)

### 1.2) συστάσεις για τη δεύτερη ανάγνωση:

- \*\*\*II Συσταση για τη δευτερη αναγνωση σχετικά με τη θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση ενόψει της εκδόσεως οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ενεργειακή απόδοση των κτιρίων (αναδιατύπωση) (05386/3/2010 - C7-0095/2010 - 2008/0223(COD)) - επιτροπή ITRE - Εισηγήτρια: Silvia-Adriana Ticău (A7-0124/2010)
- \*\*\*II Συσταση για τη δευτερη αναγνωση σχετικά με τη θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση όσον αφορά τη θέσπιση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ένδειξη της κατανάλωσης ενέργειας και λοιπών πόρων από τα συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα μέσω επισήμανσης και της παροχής ομοιόμορφων πληροφοριών σχετικά με τα προϊόντα (αναδιατύπωση) (05247/1/2010 - C7-0094/2010 - 2008/0222(COD)) - επιτροπή ITRE - Εισηγήτρια: Anni Podimata (A7-0128/2010)
- \*\*\*II Συσταση για τη δευτερη αναγνωση σχετικά με την κοινή θέση του Συμβουλίου ενόψει της έκδοσης της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά την εφαρμογή της αρχής της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών που ασκούν αυτοτελή επαγγελματική δραστηριότητα και για την κατάργηση της οδηγίας 86/613/EOK (17279/3/2009 - C7-0075/2010 - 2008/0192(COD)) - επιτροπή FEMM - Εισηγήτρια: Astrid Lulling (A7-0146/2010)

### 2) από τους βουλευτές

#### 2.1) προφορικές ερωτήσεις για την ώρα των ερωτήσεων (άρθρο 116 του Κανονισμού) (B7-0211/2010)

- προς το Συμβούλιο

Posselt Bernd, McGuinness Mairead, Παπανικολάου Γεώργιος, Harkin Marian, Kelly Alan, Higgins Jim, Χουντής Νικόλαος, Ticău Silvia-Adriana, Blinkevičiūtė Vilija, Mitchell Gay, Benarab-Attou Malika, Andrikienė Laima Liucija, Aylward Liam, Gallagher Pat the Cope, Crowley Brian, Hedh Anna

- προς την Επιτροπή

Ziobro Zbigniew, Geringer de Oedenberg Lidia Joanna, Kelly Alan, Posselt Bernd, Παπανικολάου Γεώργιος, Poc Pavel, Χουντής Νικόλαος, Ludford Sarah, Harkin Marian, Higgins Jim, Mitchell Gay, Aylward Liam, Crowley Brian, Ticău Silvia-Adriana, Van Brempt Kathleen, Belet Ivo, McGuinness Mairead, Παπαστάμπους Γεώργιος, Blinkevičiūtė Vilija, Iacolino Salvatore, Obermayr Franz, Nitras Sławomir Witold, Bennahmias Jean-Luc, Bizzotto Mara, Vanhecke Frank, Siekierski Czesław Adam, Childers Nessa, Kósa Adám, Zwiefka Tadeusz, Xatțejgħewarjiet Tákk, Paleckis Justas Vincas, Zanicchi Iva, Szymański Konrad, Czarnecki Ryszard, Andrikienė Laima Liucija, Τούσσας Γεώργιος, Gallagher Pat the Cope, Ek Lena, Koch-Mehrin Silvana

**Δευτέρα, 17 Μαΐου 2010**

**2.2) προτάσεις ψηφίσματος (άρθρο 120 του Κανονισμού)**

— Salvador Garriga Polledo. Πρόταση ψηφίσματος σχετικά με την δημιουργία μίας Πλαγκόσμιας Νομιματικής Μονάδας (B7-0262/2010)

αναπομπή επί της ουσίας: ECON

— Salvador Garriga Polledo. Πρόταση ψηφίσματος σχετικά με την δημιουργία Ποινικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (B7-0263/2010)

αναπομπή επί της ουσίας: LIBE  
γνωμοδότηση: JURI

## **9. Γραπτές δηλώσεις που καταπίπτουν**

Οι γραπτές δηλώσεις αριθ. 0001/2010, 0004/2010 καταπίπτουν, δεδομένου ότι δεν συγκέντρωσαν τον απαιτούμενο αριθμό υπογραφών, δυνάμει του άρθρου 123, παράγραφος 5, του Κανονισμού.

## **10. Διαβίβαση από το Συμβούλιο κειμένων συμφωνιών**

Το Συμβούλιο διαβίβασε νομίμως επικυρωμένο αντίγραφο του εξής εγγράφου:

συμφωνία αεροπορικών μεταφορών μεταξύ του Καναδά και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της.

## **11. Αναφορές**

Οι κάτωθι αναφορές, που έχουν καταχωρισθεί στο γενικό πρωτόκολλο στις κατωτέρω ημερομηνίες παραπέμφθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 201, παράγραφος 6, του Κανονισμού, στην αρμόδια επιτροπή:

Στις 22 Απριλίου 2010

Marius Noko Ngele (αριθ. 0295/2010)· Albert Haerter (αριθ. 0296/2010)· Krystian Kaczmarek (αριθ. 0297/2010)· Antje Bauer (2 υπογραφές) (αριθ. 0298/2010)· Lucia Lackovičová (PRIATELIA ZEME CEPA (BRATISLAVA)) (αριθ. 0299/2010)· Bozo Jakeljić (Kroatischen reinen Staatsrechtspartei (HCSP) für Deutschland) (αριθ. 0300/2010)· Susanne Klopsch (αριθ. 0301/2010)· Thomas Ramsey (αριθ. 0302/2010)· Wolfgang Suchomel (αριθ. 0303/2010)· Ahmet Orhan Avcil (αριθ. 0304/2010)· Carola Twardella (αριθ. 0305/2010)· Günther Rauch (αριθ. 0306/2010)· Paweł Joachimiak (αριθ. 0307/2010)· Britta Stalleicken (Frische Luft für Mülheim) (αριθ. 0308/2010)· Hans Braband (αριθ. 0309/2010)· Mariusz Salwinski (αριθ. 0310/2010)· Katarina Zdravkovic (αριθ. 0311/2010)· Marian Peka (αριθ. 0312/2010)· Yee Wong Elly Lai (αριθ. 0313/2010)· Winfried Bennemann (αριθ. 0314/2010)· Gavin Scott (αριθ. 0315/2010)· Jörg-Hermann Schmoock (αριθ. 0316/2010)· Hans Albrecht (αριθ. 0317/2010)· Hilde Hecht (αριθ. 0318/2010)· Ian Lumley (An Taisce - The National Trust for Ireland) (αριθ. 0319/2010)· Andreas Kuhn (αριθ. 0320/2010)· Hannelore Pfifferling (αριθ. 0321/2010).

Στις 27 Απριλίου 2010

Roberto Albanese (αριθ. 0322/2010)· Matteo Grossi (αριθ. 0323/2010)· Angelo Mina (Comitato Civico «Salviamo La Pardà») (2 υπογραφές) (αριθ. 0324/2010)· Pietro Antonio Morsoletto (αριθ. 0325/2010)· Adolfo Pablo Lapi (αριθ. 0326/2010)· Maria Grazia Brunero (αριθ. 0327/2010)· Alessandro Iorio (αριθ. 0328/2010)· Michele Picco (αριθ. 0329/2010)· Claudio Ghezzo (αριθ. 0330/2010)· Ignacio Ruipérez Aguirre (αριθ. 0331/2010)· Eloi Nolla Subirats (Ecologistas en Acción) (3 υπογραφές)

Δευτέρα, 17 Μαΐου 2010

(αριθ. 0332/2010)- Mario Alejandro Sanzol (αριθ. 0333/2010)- Fernando Monforte Escobar (αριθ. 0334/2010)- Ana Miranda Paz (αριθ. 0335/2010)- Teresa Rossignoli (αριθ. 0336/2010)- L. F. Javier Barrio Castañón (25 υπογραφές) (αριθ. 0337/2010)- (απόρρητο όνομα) (3 υπογραφές) (αριθ. 0338/2010)- Samir Gad el Karim (2 υπογραφές) (αριθ. 0339/2010)- (απόρρητο όνομα) (αριθ. 0340/2010)- José Pérez Déniz (Asociación para la Defensa del Centro Comercial Anexo) (αριθ. 0341/2010)- María Dolores Navarro Manresa (αριθ. 0342/2010)- Ernesto Ramos Querejeta (αριθ. 0343/2010)- José Manuel Peña Sampedro (αριθ. 0344/2010)- (απόρρητο όνομα) (αριθ. 0345/2010)- (απόρρητο όνομα) (αριθ. 0346/2010)- Carmen Andonaegui Moreno (αριθ. 0347/2010)- Joëlle Pellegrin Oldenbourg (αριθ. 0348/2010)- Ali Tanfouri (αριθ. 0349/2010)- António Diamantino (αριθ. 0350/2010)- Fernando Jorge Da Silva (αριθ. 0351/2010)- Andreas Mavrantzakis (αριθ. 0352/2010)- Apostolos Zervas (αριθ. 0353/2010)- Petar Trojanski Penchev (Association for the freedom of speech «Anna Politkovskaya» (Ассоциация на свободното слово «Анна Политковская») (αριθ. 0354/2010)- Daniel Hegoburu (Verts Pays Basque) (4 υπογραφές) (αριθ. 0355/2010).

Στις 3 Μαΐου 2010

Vasile Stoica (αριθ. 0356/2010)- Linda Ahvenkoski (αριθ. 0357/2010)- Hans Dietz (αριθ. 0358/2010)- Daniela Adriana Ghenea (αριθ. 0359/2010)- (απόρρητο όνομα) (αριθ. 0360/2010)- Kjell Håkansson (αριθ. 0361/2010)- (απόρρητο όνομα) (αριθ. 0362/2010)- Sven Olav Dahl (αριθ. 0363/2010)- Aglaia Katsigianni (αριθ. 0364/2010)- Willem Kok (αριθ. 0365/2010)- Salim Tas (Bund der Alawitischen Jugend) (αριθ. 0366/2010)- Paul O'Beirne (αριθ. 0367/2010)- Tiberiu Fischer (αριθ. 0368/2010)- Isabelle Sandow (αριθ. 0369/2010)- (απόρρητο όνομα) (αριθ. 0370/2010)- Johan Dufour (αριθ. 0371/2010)- (απόρρητο όνομα) (αριθ. 0372/2010)- Tufairi Kawawa (αριθ. 0373/2010)- (απόρρητο όνομα) (αριθ. 0374/2010)- Thomas Boeckheler (αριθ. 0375/2010)- Andreas Pfeifer (αριθ. 0376/2010)- (απόρρητο όνομα) (αριθ. 0377/2010)- (απόρρητο όνομα) (αριθ. 0378/2010)- Michel Leenders (αριθ. 0379/2010)- Sándor Polgár (αριθ. 0380/2010)- Sándor Polgár (αριθ. 0381/2010)- Sándor Polgár (αριθ. 0382/2010)- Sándor Polgár (αριθ. 0383/2010).

Στις 5 Μαΐου 2010

Schneider Hermann (αριθ. 0384/2010)- Antonia Pons Losada (αριθ. 0385/2010)- José De Sousa (αριθ. 0386/2010)- (απόρρητο όνομα) (αριθ. 0387/2010)- (απόρρητο όνομα) (αριθ. 0388/2010)- María Dolores Ros Rosello (αριθ. 0389/2010)- Giuseppe Claudio Vitale (αριθ. 0390/2010)- Giuseppe Morelli (αριθ. 0391/2010)- (απόρρητο όνομα) (αριθ. 0392/2010)- Calogero Scimone (αριθ. 0393/2010)- Rubén Pérez Sueiras (αριθ. 0394/2010)- Ramona Chouza Chouza (αριθ. 0395/2010)- Domenico Lamanna Di Salvo (αριθ. 0396/2010)- Ludmila d'Atri (αριθ. 0397/2010)- Jean Pierre Decool (αριθ. 0398/2010)- Imelda Sánchez Rodríguez (αριθ. 0399/2010)- Carlos Correia de Matos (αριθ. 0400/2010)- Felipe Gayoso Pabón (Asociación de Navegantes y Usuarios de Marina Isla Canea (ANUMIC)) (αριθ. 0401/2010)- Luis De la Rasilla Sánchez-Arjona (Observatorio Ecociudadano de Control de la Comisión de Peticiones del Parlamento Europeo) (αριθ. 0402/2010)- Joan Baptista Orquin Caselles (Foro De Participación Ciudadana De La Agenda Local 21 de Oliva) (αριθ. 0403/2010)- Silvia Beltrán Pallares (αριθ. 0404/2010)- Gonzalo Canales Celada (Asociación para la Defensa de los Recursos Naturales de Cantabria (ARCA)) (αριθ. 0405/2010)- José Ramón Rodríguez Río (SOS COUREL - Asociación Ecológico Cultural) (αριθ. 0406/2010)- Lucie Delcroix (αριθ. 0407/2010)- Organización Impulsora de Discapitados (OID)) (αριθ. 0408/2010)- Francesco Tempesta (αριθ. 0409/2010)- Roseline Gilles (23 υπογραφές) (αριθ. 0410/2010)- Elvira Piera Tejedor (5 υπογραφές) (αριθ. 0411/2010)- Luigi Bertinetti (2 υπογραφές) (αριθ. 0412/2010)- Anna Margherita Ranieri (2406 υπογραφές) (αριθ. 0413/2010)- Jürgen Richter (αριθ. 0414/2010)- David Zaun (αριθ. 0415/2010)- Marc Balfanz (αριθ. 0416/2010)- Jerzy Lesniak (αριθ. 0417/2010)- Wojciech Tomczyk (Kancelaria Adwokacka) (αριθ. 0418/2010)- Stanislaw Makarski (αριθ. 0419/2010)- Miroslaw Szulc (αριθ. 0420/2010)- George Cosmopoulos (Stop Cartel - Cartels and Monopolies Victims Association) (αριθ. 0421/2010)- Richard Knittel (αριθ. 0422/2010)- Engel Thomas (VAFKev Deutschland) (αριθ. 0423/2010).

**Δευτέρα, 17 Μαΐου 2010**

## 12. Προφορικές ερωτήσεις και γραπτές δηλώσεις (κατάθεση)

Τα ακόλουθα έγγραφα έχουν κατατεθεί από τους βουλευτές

1) προφορικές ερωτήσεις (άρθρο 115 του Κανονισμού):

- (O-0048/2010) που κατέθεσε Sharon Bowles, εξ ονόματος της Επιτροπής ECON, προς την Επιτροπή: Ευρείες κατευθυντήριες γραμμές όσον αφορά την οικονομική πολιτική και ενισχυμένη οικονομική διακυβέρνηση (συμπεριλαμβανομένης της διακυβέρνησης του ευρώ) στο πλαίσιο της στρατηγικής για την Ευρώπη 2020 (B7-0212/2010),
- (O-0052/2010) που κατέθεσε Joseph Daul, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Martin Schulz, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Guy Verhofstadt, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, προς το Συμβούλιο: Ο πολιτικός ρόλος της στρατηγικής ΕΕ 2020 στο πλαίσιο της τρέχουσας χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης (B7-0213/2010),
- (O-0053/2010) που κατέθεσε Joseph Daul, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Martin Schulz, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Guy Verhofstadt, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, προς την Επιτροπή: Ο πολιτικός ρόλος της στρατηγικής ΕΕ 2020 στο πλαίσιο της τρέχουσας χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης (B7-0214/2010),
- (O-0054/2010) που κατέθεσε Pervenche Berès, εξ ονόματος της Επιτροπής EMPL, προς την Επιτροπή: Απασχόληση και κοινωνικές διαστάσεις της Ευρώπης 2020 (B7-0215/2010),
- (O-0055/2010) που κατέθεσε Mary Honeyball, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, προς την Επιτροπή: Περικοπές στους προϋπολογισμούς για την παιδεία - Ευρώπη 2020 (B7-0216/2010),
- (O-0061/2010) που κατέθεσε Brian Simpson, εξ ονόματος της Επιτροπής TRAN, προς την Επιτροπή: Κρίση από την ηφαιστειακή τέφρα (B7-0217/2010),
- (O-0062/2010) που κατέθεσε Jan Olbrycht και Lambert van Nistelrooij, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Heide Rühle, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Oldřich Vlasák, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Peter Simon, Françoise Castex, Evelyne Gebhardt, Proinsias De Rossa, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Ramona Nicole Mănescu και Olle Schmidt, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, προς την Επιτροπή: Η αρχή της επικουρικότητας και η καθολικότητα των κοινωνικών δημόσιων υπηρεσιών στην ΕΕ (B7-0218/2010),
- (O-0065/2010) που κατέθεσε Nigel Farage και Francesco Enrico Speroni, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, προς το Συμβούλιο: Ποιος είναι ο πολιτικός ρόλος της στρατηγικής ΕΕ 2020 στο πλαίσιο της τρέχουσας χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης; (B7-0219/2010),
- (O-0066/2010) που κατέθεσε Nigel Farage και Francesco Enrico Speroni, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, προς την Επιτροπή: Ποιος είναι ο πολιτικός ρόλος της στρατηγικής ΕΕ 2020 στο πλαίσιο της τρέχουσας χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης; (B7-0220/2010),
- (O-0068/2010) που κατέθεσε Rebecca Harms και Daniel Cohn-Bendit, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, προς το Συμβούλιο: Επιπτώσεις της δημοσιονομικής και οικονομικής κρίσεως στην στρατηγική της ΕΕ για το 2020 και την διακυβέρνηση της (B7-0301/2010).

2) γραπτές δηλώσεις για καταχώριση στο πρωτόκολλο (άρθρο 123 του Κανονισμού):

- Elena Oana Antonescu, Jean Lambert, Antonyia Parvanova, Marc Tarabella και Thomas Ulmer, σχετικά με το υγειονομικό δυναμικό της ΕΕ (0040/2010),
- Antonyia Parvanova, Françoise Grossetête και Gianni Pittella, σχετικά με την καθιέρωση Ευρωπαϊκής Ημέρας για τα Δικαιώματα των Ασθενών(0041/2010),

**Δευτέρα, 17 Μαΐου 2010**

- Andreas Mölzer, Mario Borghezio, Philip Claeys και Νικόλαος Σαλαβράκος, σχετικά με τη γενοκτονία των Αρμενίων στην Τουρκία πριν από 95 χρόνια (0042/2010),
- Andreas Mölzer, σχετικά με το Street View του Google (0043/2010),
- Andreas Mölzer, σχετικά με τη χρήση εικονοτηλεδιασκέψεων για τις συνεδριάσεις της ΕΕ (0044/2010).

### 13. Διάταξη των εργασιών

Η ημερήσια διάταξη προβλέπει τον καθορισμό της διάταξης των εργασιών.

Το τελικό σχέδιο της ημερήσιας διάταξης των συνεδριάσεων της Ολομέλειας Μαΐου II (PE 441.628/PDOJ) έχει διανεμηθεί και έχουν προταθεί οι εξής τροποποιήσεις (άρθρο 140 του Κανονισμού):

*Δευτέρα*

Δεν έχει προταθεί τροποποίηση.

*Τρίτη*

Δεν έχει προταθεί τροποποίηση.

*Τετάρτη*

Αίτημα το οποίο διατύπωσε ο Carlo Casini (πρόεδρος της επιτροπής AFCO) για διαβούλευση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου με την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών σε ό,τι αφορά την πρόταση κανονισμού για την πρωτοβουλία των πολιτών, σύμφωνα με τα άρθρα 304 και 307 της συνθήκης για τη λειτουργία της ΕΕ.

Το Σώμα εγκρίνει το αίτημα· η ψηφοφορία θα διεξαχθεί την Τετάρτη στις 12 το μεσημέρι.

Αίτημα της Ομάδας PPE για την εγγραφή της ψηφοφορίας επί της προτάσεως απόφασης που περιέχεται στην έκθεση Ryszard Czarnecki σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής

Ένωσης για το οικονομικό έτος 2008, Τμήμα II – Συμβούλιο (A7-0096/2010) για την ώρα των ψηφοφοριών της Τετάρτης.

Παρεμβαίνουν οι Ingeborg Gräßle, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, η οποία αιτιολογεί το αίτημα, Hannes Swoboda, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, υπέρ του αιτήματος, και Bart Staes, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, κατά του αιτήματος.

Το Σώμα εγκρίνει το αίτημα αυτό.

Ως προδεσμία για την κατάθεση τροπολογιών ορίζεται η Τρίτη 18 Μαΐου στις 12 το μεσημέρι.

Αίτημα της Ομάδας PPE για την αναβολή για την περίοδο συνόδου του Ιουνίου της ψηφοφορίας επί της εκθέσεως Edit Bauer - Οργάνωση του χρόνου εργασίας των κατ' επάγγελμα εκτελούντων κινητές δραστηριότητες οδικών μεταφορών (A7-0137/2010).

Παρεμβαίνουν οι Edit Bauer (εισηγήτρια) η οποία αιτιολογεί το αίτημα, Hannes Swoboda, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, κατά του αιτήματος, και Corien Wortmann-Kool, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, υπέρ του αιτήματος.

Με ΗΨ (158 υπέρ, 137 κατά, 7 αποχές), το Σώμα εγκρίνει το αίτημα.

**Δευτέρα, 17 Μαΐου 2010**

Πέμπτη

Συζήτηση για περιπτώσεις παραβίασης των δικαιωμάτων του ανθρώπου, της δημοκρατίας και των αρχών του κράτους δικαίου (άρθρο 122 του Κανονισμού):

Αίτημα της Ομάδας PPE για την αντικατάσταση του σημείου «Η σύλληψη του δημοσιογράφου Ernest Vardanyan στην Υπερδνειστερία» (σημείο 152 του PDO) από ένα νέο σημείο «Η κατάσταση στην Ταϊλάνδη».

Παρεμβαίνουν οι Cristian Dan Preda, ο οποίος αιτιολογεί το αίτημα, Ioannis Kasoulidis, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, υπέρ του αιτήματος, και Francesco Enrico Speroni.

Το Σώμα εγκρίνει το αίτημα αυτό.

\*  
\* \* \*

Η διάταξη των εργασιών καθορίζεται κατ' αυτόν τον τρόπο.

#### **14. Παρεμβάσεις ενός λεπτού επί σημαντικών πολιτικών θεμάτων**

Παρεμβαίνουν με ενός λεπτού αγόρευση, βάσει του άρθρου 150 του Κανονισμού, για να επιστήσουν την προσοχή του Κοινοβουλίου σε σημαντικά πολιτικά θέματα, οι ακόλουθοι βουλευτές:

Γεώργιος Παπαστάμηκος, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Rosa Estaràs Ferragut, Henri Weber, Tanja Fajon, Teresa Riera Madurell, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Luigi de Magistris, Elisabeth Schroedter, Valdemar Tomaševski, Κυριάκος Τριανταφυλλίδης, John Bufton, Andrew Henry William Brons, Slavi Binev, Eduard Kukan, Monica Luisa Macovei, Zoran Thaler, Ramon Tremosa i Balcells, Marie-Christine Vergiat, Martin Ehrenhauser, Gerard Batten, Ivo Vajgl, Sylvie Guillaume, Andrey Kovatchev, Cătălin Sorin Ivan και Metin Kazak.

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Ρόδη ΚΡΑΤΣΑ-ΤΣΑΓΚΑΡΟΠΟΥΛΟΥ  
Αντιπρόεδρος

#### **15. Ιση μεταχείριση ανδρών και γυναικών που ασκούν ανεξάρτητη δραστηριότητα \*\*\*II (συζήτηση)**

Συσταση για τη δεύτερη αναγνωση σχετικά με την κοινή θέση του Συμβουλίου ενόψει της έκδοσης της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά την εφαρμογή της αρχής της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών που ασκούν αυτοτελή επαγγελματική δραστηριότητα και για την κατάργηση της οδηγίας 86/613/EOK [17279/3/2009 - C7-0075/2010- 2008/0192(COD)] - Επιτροπή Δικαιωμάτων των Γυναικών και Ισότητας των Φύλων. Εισηγήτρια: Astrid Lulling (A7-0146/2010)

Η Astrid Lulling παρουσιάζει τη σύσταση για τη δεύτερη ανάγνωση.

Παρεμβαίνει ο Günther Oettinger (Μέλος της Επιτροπής).

Παρεμβαίνουν ο Anna Záborská, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Rovana Plumb, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Antonia Parvanova, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Raül Romeva i Rueda, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Marina Yannakoudakis, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Eva-Britt Svensson, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, Mara Bizzotto, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, Christa Klaß, Britta Thomsen, Riikka Manner, Ilda Figueiredo, Pascale Gruny, Edite Estrela, Lena Kolarska-Bobińska, Iratxe García Pérez, Joanna Katarzyna Skrzypiewska, Marc Tarabella, Zuzana Roithová και Αντιγόνη Παπαδοπούλου.

**Δευτέρα, 17 Μαΐου 2010**

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Franz Obermayr, Angelika Werthmann και Paul Rübig.

Παρεμβαίνουν οι Günther Oettinger και Astrid Lulling.

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: σημείο 8.11 των Συνοπτικών Πρακτικών της 18.5.2010.

## **16. Ενεργειακή απόδοση των κτιρίων (αναδιατύπωση) \*\*\*II (συζήτηση)**

Συσταση για τη δευτερη αναγνωση σχετικά με τη θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση ενόψει της εκδόσεως οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ενεργειακή απόδοση των κτιρίων (αναδιατύπωση) [05386/3/2010 - C7-0095/2010- 2008/0223(COD)] - Επιτροπή Βιομηχανίας, Έρευνας και Ενέργειας. Εισηγήτρια: Silvia-Adriana Ticău (A7-0124/2010)

Η Silvia-Adriana Ticău παρουσιάζει τη σύσταση για τη δεύτερη ανάγνωση.

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Σταύρος ΛΑΜΠΡΙΝΙΔΗΣ  
Αντιπρόεδρος

Παρεμβαίνει ο Günther Oettinger (Μέλος της Επιτροπής).

Παρεμβαίνουν οι Paul Rübig, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Zigmantas Balčytis, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Fiona Hall, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Claude Turmes, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Vicky Ford, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Marisa Matias, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, Jaroslav Paška, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, Maria Da Graça Carvalho, Ivari Padar, Karima Delli και Algirdas Saudargas.

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Marian-Jean Marinescu, Csaba Sándor Tabajdi, Andreas Mölzer, Seán Kelly, Elena Băsescu, Zuzana Roithová και Angelika Werthmann.

Παρεμβαίνουν οι Günther Oettinger και Silvia-Adriana Ticău.

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: σημείο 8.3 των Συνοπτικών Πρακτικών της 18.5.2010.

## **17. Ονομασίες και συναφής επισήμανση κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων \*\*\*I (συζήτηση)**

Εκθεση σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις ονομασίες και τη συναφή επισήμανση κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων [COM(2009)0031 - C6-0048/2009-2009/0006(COD)] - Επιτροπή Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών. Εισηγητής: Toine Manders (A7-0122/2010)

Ο Toine Manders παρουσιάζει την έκθεσή του.

Παρεμβαίνει ο Antonio Tajani (Αντιπρόεδρος της Επιτροπής).

Παρεμβαίνει η Lara Comi, εξ ονόματος της Ομάδας PPE.

Δευτέρα, 17 Μαΐου 2010

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Libor ROUČEK

Αντιπρόεδρος

Παρεμβαίνουν οι Christel Schaldemose, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Niccolò Rinaldi, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Heide Rühle, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Malcolm Harbour, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Eva-Britt Svensson, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, William (The Earl of) Dartmouth, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, Hans-Peter Martin, μη εγγεγραμμένος, Evelyne Gebhardt, Jacky Hénin, Anna Rosbach, Zuzana Roithová, Alan Kelly, Regina Bastos, Συλβία Ράπτη, Daniel Caspary, Gianluca Susta, Elisabetta Gardini και Andreas Schwab.

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Marco Scurria, Mairead McGuinness, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Seán Kelly και Ilda Figueiredo.

Παρεμβαίνουν οι Antonio Tajani και Toine Manders.

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: σημείο 8.12 των Συνοπτικών Πρακτικών της 18.5.2010.

## **18. Νέες εξελίξεις στον τομέα των δημοσίων συμβάσεων (σύντομη παρουσίαση)**

Εκθεση σχετικά με τις νέες εξελίξεις στον τομέα των δημόσιων συμβάσεων [2009/2175(INI)] - Επιτροπή Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών. Εισηγήτρια: Heide Rühle (A7-0151/2010)

Η Heide Rühle προβαίνει στην παρουσίαση.

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Frank Engel, Evelyne Gebhardt, Cristian Silviu Bușoi, Malcolm Harbour, Jaroslav Paška, Zuzana Roithová, Silvia-Adriana Țicău, Andreas Schwab, Elena Băsescu, Lara Comi και Seán Kelly.

Παρεμβαίνει ο Antonio Tajani (Αντιπρόεδρος της Επιτροπής).

Η εξέταση του σημείου αυτού περατώνεται.

Ψηφοφορία: σημείο 8.17 των Συνοπτικών Πρακτικών της 18.5.2010.

## **19. Συνοχή των αναπτυξιακών πολιτικών της ΕΕ «και επίσημη αναπτυξιακή βοήθεια 'συν» (σύντομη παρουσίαση)**

Εκθεση σχετικά με τη συνοχή της αναπτυξιακής πολιτικής (ΣΑΠ) της ΕΕ και την επίσημη αναπτυξιακή βοήθεια «συν» (EAB +) [2009/2218(INI)] - Επιτροπή Ανάπτυξης. Εισηγήτρια: Franziska Keller (A7-0140/2010)

Η Franziska Keller προβαίνει στην παρουσίαση.

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Mairead McGuinness, Enrique Guerrero Salom και João Ferreira.

Παρεμβαίνει ο Antonio Tajani (Αντιπρόεδρος της Επιτροπής).

Η εξέταση του σημείου αυτού περατώνεται.

Ψηφοφορία: σημείο 8.18 των Συνοπτικών Πρακτικών της 18.5.2010.

**Δευτέρα, 17 Μαΐου 2010**

**20. Κυρώσεις για σοβαρές παραβάσεις των κοινωνικών κανόνων στον τομέα των οδικών μεταφορών (σύντομη παρουσίαση)**

Εκθεση σχετικά με τις κυρώσεις για σοβαρές παραβάσεις των κοινωνικών κανόνων στον τομέα των οδικών μεταφορών [2009/2154(INI)] - Επιτροπή Μεταφορών και Τουρισμού. Εισηγήτρια: Hella Ranner (A7-0130/2010)

Η Hella Ranner προβαίνει στην παρουσίαση.

Παρεμβαίνει σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» ο Γεώργιος Παπανικολάου.

Παρεμβαίνει ο Antonio Tajani (Αντιπρόεδρος της Επιτροπής).

Η εξέταση του σημείου αυτού περατώνεται.

Ψηφοφορία: σημείο 8.19 των Συνοπτικών Πρακτικών της 18.5.2010.

**21. Ημερήσια διάταξη της επόμενης συνεδρίασης**

Η ημερήσια διάταξη της αυριανής συνεδρίασης έχει καθοριστεί (έγγρ. «Ημερήσια Διάταξη» PE 441.628/OJMA).

**22. Λήξη της συνεδρίασης**

Ο Πρόεδρος κηρύσσει τη λήξη της συνεδρίασης στις 9.35 μ.μ.

Klaus Welle  
Γενικός Γραμματέας

Silvana Koch-Mehrin  
Αντιπρόεδρος

**Δευτέρα, 17 Μαΐου 2010****ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ**

Υπέγραψαν:

Abad, Áder, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Alvarez, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Antonescu, Antoniozzi, Arif, Arlacchi, Aρσένης, Ashworth, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Becali, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Bessel, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Böge, Bokros, Bontes, Borys, Boştinaru, Bové, Bradbourn, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Xouvtjç, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Δανέλλης, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Daul, David, Davies, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, de Magistris, De Mita, De Sarnez, Deš, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Dušek, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Ernst, Estaràs Ferragut, Estrela, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Χατζηγεωργίου, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Haug, Häusling, Jiří Havel, Hedh, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Imbrasas, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Jaakonsaari, Jäättänenmäki, Jadot, Jahr, Jáuregui Atondo, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, de Jong, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvín, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerervert, Karas, Kariņš, Κασουλίδης, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrín, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Kottrá, Korholá, Kósa, Köstinger, Koumoustakós, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Κράτσα-Τσαγκαροπούλου, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Λαζαρινίδης, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Foll, Le Grip, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Mařka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Μαυρονικόλας, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Mészáros, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Muscardini, Neuser, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Niebler, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Říry, Oviir, Padar, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Παπαδοπούλου, Παπανικολάου, Παπαστάμικος, Pargneaux, Parvanova, Pașcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Ποδηματά, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Πουπάκης, Preda, Vittorio Prodi, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Ράπτη, Regner, Reimers, Remek, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivas, Rochefort, Rodust, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salatto, Σαλαβράκος, Salvini, Sánchez Presedo, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaldemose, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Sinclair, Siwiec, Skinner, Skrzypiewska, Σκυλακάκης, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Σταυρακάκης, Steinruck, Sterckx, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Striffler, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swoboda, Szájer, Tabajdi, Tănasescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Teixeira, Thaler, Thein, Θεοχάρους, Theurer, Thomsen, Ticău, Tirolien, Tomaševski, Trautmann, Τρεμόπουλος, Tremosa i Balcells, Τριανταφυλλίδης, Trüpel, Trzaskowski, Τσουκαλάς, Turmes, Turunen, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Zver, Zwiefka

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

## ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗΣ ΤΗΣ 18ΗΣ ΜΑΪΟΥ 2010

(2010/C 256 E/02)

Περιεχομένα	Σελίδα
1. Έναρξη της συνεδρίασης .....	20
2. Συζήτηση σχετικά με περιπτώσεις παραβίασης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου (ανακοίνωση των κατατεθεισών προτάσεων ψηφίσματος) .....	20
3. Σύνθεση του Σώματος .....	21
4. Σύνθεση των πολιτικών ομάδων .....	22
5. Διορθωτικός Προϋπολογισμός 01/2010: Τμήμα I - Κοινοβούλιο - Κατάσταση προβλέψεων των εσόδων και δαπανών του οικονομικού έτους 2011 - Τμήμα I - Κοινοβούλιο (συζήτηση) .....	22
6. Ευρωπαϊκό ταμείο για τους πρόσφυγες για την περίοδο 2008-2013 (τροποποίηση της απόφασης αριθ. 573/2007/EK του Συμβουλίου) ***I - Μετάβαση από το σύστημα πληροφοριών Σένγκεν (SIS 1+) στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1104/2008) - Μετάβαση από το σύστημα πληροφοριών Σένγκεν (SIS 1+) στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (τροποποίηση της απόφασης 2008/839/ΔΕΥ) - Η θέσπιση κοινού ευρωπαϊκού προγράμματος επανεγκατάστασης (συζήτηση) .....	22
7. Ειδικά μέτρα για τη γεωργία στις εξέχως απόκεντρες περιοχές της Ένωσης (τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 247/2006) ***I (συζήτηση) .....	23
8. Ήρα των ψηφοφοριών .....	24
8.1. Αίτηση διαβούλευσης της ΟΚΕ (άρθρο 117 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)- Προς ένα Ευρωπαϊκό χώρο οικικής ασφάλειας: στρατηγικές κατευθυντήριες γραμμές για την οικική ασφάλεια μέχρι το 2020 .....	24
8.2. Έδρυση Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Υποστήριξης για το Άσυλο ***II (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία) .....	24
8.3. Ενεργειακή απόδοση των κτιρίων (αναδιατύπωση) ***II (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία) .....	25
8.4. Ευρωπαϊκό ταμείο για τους πρόσφυγες για την περίοδο 2008-2013 (τροποποίηση της απόφασης αριθ. 573/2007/EK του Συμβουλίου) ***I (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία) .....	25
8.5. Μετάβαση από το σύστημα πληροφοριών Σένγκεν (SIS 1+) στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1104/2008) * (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία) .....	25
8.6. Μετάβαση από το σύστημα πληροφοριών Σένγκεν (SIS 1+) στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (τροποποίηση της απόφασης 2008/839/ΔΕΥ) * (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία) .....	26
8.7. Η θέσπιση κοινού ευρωπαϊκού προγράμματος επανεγκατάστασης (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία) .....	26
8.8. Βασικές ικανότητες για έναν κόδιμο που αλλάζει: εφαρμογή του προγράμματος εργασίας «Εκπαίδευση και κατάρτιση 2010» (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία) .....	26
8.9. Ζητήματα δεοντολογίας σχετικά με τη διοίκηση των επιχειρήσεων (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία) .....	26
8.10. Μία στρατηγική της ΕΕ για τη νεολαία – Επένδυση και ενδυνάμωση (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία) .....	27
8.11. Ισημερινή στρατηγική της ΕΕ για τη γυναικεία πολιτική ανταρτικής διασφάλισης ***II (ψηφοφορία) .....	27

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

Περιεχόμενα (συνέχεια)	Σελίδα
8.12. Ονομασίες και συναφής επισήμανση κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων ***I (ψηφοφορία) .....	27
8.13. Μακροοικονομική χρηματοδοτική συνδρομή στην Ουκρανία ***I (ψηφοφορία) .....	27
8.14. Ειδικά μέτρα για τη γεωργία στις εξόχως απόκεντρες περιοχές της Ένωσης (τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 247/2006) ***I (ψηφοφορία) .....	28
8.15. Κατάσταση προβλέψεων των εσόδων και δαπανών του οικονομικού έτους 2011 - Τμήμα I - Κοινοβούλιο (ψηφοφορία) .....	28
8.16. Απλοποίηση της ΚΓΠ (ψηφοφορία) .....	28
8.17. Νέες εξελίξεις στον τομέα των δημοσίων συμβάσεων (ψηφοφορία) .....	29
8.18. Συνοχή των αναπτυξιακών πολιτικών της ΕΕ και «επίσημη αναπτυξιακή βοήθεια «συν» (ψηφοφορία) .....	29
8.19. Κυρώσεις για σοβαρές παραβάσεις των κοινωνικών κανόνων στον τομέα των οδικών μεταφορών (ψηφοφορία) .....	29
9. Αιτιολογήσεις ψήφου .....	29
10. Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου .....	30
11. Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της προηγούμενης συνεδρίασης .....	31
12. Προδιαγραφές ποιότητας και ασφάλειας των ανθρωπίνων οργάνων που προορίζονται για μεταμόσχευση ***I - Σχέδιο δράσης σχετικά με τη δωρεά και τη μεταμόσχευση οργάνων (2009-2015) (συζήτηση) .....	31
13. Θεσμικές πτυχές της προσχώρησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την Προάσπιση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Θεμελιωδών Ελευθεριών - Διάσκεψη για την αναθεώρηση του Καταστατικού της Ρώμης του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου, η οποία θα διεξαχθεί στην Καμπάλα, Ουγκάντα (συζήτηση) .....	32
14. Πρόγραμμα δράσης της Στοκχόλμης (συζήτηση) .....	32
15. Ήρα των ερωτήσεων (ερωτήσεις προς την Επιτροπή) .....	33
16. Η αρχή της επικουρικότητας και η καθολικότητα των δημοσίων κοινωνικών υπηρεσιών στην Ευρωπαϊκή Ένωση (συζήτηση) .....	34
17. Μέτρα ασφάλειας και πρόληψης στις υπεράκτιες πλατφόρμες πετρελαίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (συζήτηση) .....	34
18. Η κρίση της ηφαιστιακής τέφρας (συζήτηση) .....	35
19. Ημερήσια διάταξη της επόμενης συνεδρίασης .....	35
20. Ληξη της συνεδρίασης .....	35
<b>ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ .....</b>	<b>36</b>
<b>ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I</b>	
Οι προσπάθειες της Ένωσης για πάταξη της διαφθοράς (γραπτή δήλωση) .....	38
<b>ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II</b>	
<b>ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΨΗΦΟΦΟΡΙΩΝ .....</b>	<b>39</b>
1. Αίτημα για διαβούλευση με την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή: Προς έναν ευρωπαϊκό χώρο οδικής ασφάλειας: στρατηγικές κατευθυντήριες γραμμές για την οδική ασφάλεια έως το 2020 .....	39

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

Περιεχόμενα (συνέχεια)	Σελίδα
2. Έδραση Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Υποστήριξης για το Άσυλο ***II .....	39
3. Ενεργειακή απόδοση των κτιρίων (αναδιατύπωση) ***II .....	40
4. Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσφύγων για την περίοδο 2008-2013 (τροποποίηση της απόφασης αριθ. 573/2007/EK του Συμβουλίου) ***I .....	40
5. Μετάβαση από το σύστημα πληροφοριών Σένγκεν (SIS 1+) στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1104/2008) * .....	40
6. Μετάβαση από το σύστημα πληροφοριών Σένγκεν (SIS 1+) στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (τροποποίηση της απόφασης 2008/839/ΔΕΥ) * .....	40
7. Θέσπιση κοινού ευρωπαϊκού προγράμματος επανεγκατάστασης .....	40
8. Βασικές ικανότητες για έναν κόσμο που αλλάζει: εφαρμογή του προγράμματος εργασίας «Εκπαίδευση και κατάρτιση 2010» * .....	40
9. Ζητήματα δεοντολογίας σχετικά με τη διοίκηση των επιχειρήσεων .....	41
10. Μια στρατηγική της ΕΕ για τη νεολαία – Επένδυση και ενδυνάμωση .....	41
11. Ίση μεταχείριση ανδρών και γυναικών που ασκούν αυτοτελή επαγγελματική δραστηριότητα ***II .....	41
12. Ονομασίες και συναφής επισήμανση κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων ***I .....	41
13. Μακροοικονομική χρηματοδοτική συνδρομή στην Ουκρανία***I .....	42
14. Ειδικά μέτρα για τη γεωργία στις εξήχως απόκεντρες περιοχές της Ένωσης (τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 247/2006) ***I .....	43
15. Κατάσταση προβλέψεων των εσόδων και δαπανών του οικονομικού έτους 2011 - Τμήμα I -Κοινοβούλιο .....	43
16. Απλοποίηση της ΚΓΠ .....	43
17. Νέες εξελίξεις στον τομέα των δημοσίων συμβάσεων .....	44
18. Συνοχή της αναπτυξιακής πολιτικής της ΕΕ και την επίσημη αναπτυξιακή βοήθεια «συν» .....	45
19. Κυρώσεις για σοβαρές παραβάσεις των κοινωνικών κανόνων στον τομέα των οδικών μεταφορών .....	45
<b>ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III</b>	
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΨΗΦΟΦΟΡΙΩΝ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ .....	46
1. Έκθεση TAVARES A7-0125/2010 - ENIAIA ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ .....	46
2. Έκθεση COELHO A7-0126/2010 - ENIAIA ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ .....	47
3. Έκθεση COELHO A7-0127/2010 - ENIAIA ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ .....	48
4. Σύσταση 2η ανάγνωση LULLING A7-0146/2010 - τροπ.1-17 (Σύνολο) .....	50
5. Σύσταση 2η ανάγνωση LULLING A7-0146/2010 -τροπ.18 .....	51

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

Περιεχόμενα (συνέχεια)	Σελίδα
6. Έκθεση MANDERS A7-0122/2010 - ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΨΗΦΙΣΜΑ .....	53
7. Έκθεση MOREIRA A7-0058/2010 - ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΨΗΦΙΣΜΑ .....	54
8. Έκθεση ALVES A7-0054/2010 - ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΨΗΦΙΣΜΑ .....	55
9. Έκθεση ASHWORTH A7-0051/2010 - παρ. 12/1 .....	57
10. Έκθεση ASHWORTH A7-0051/2010 - παρ. 12/2 .....	58
11. Έκθεση ASHWORTH A7-0051/2010 - παρ. 65 .....	60
12. Έκθεση ASHWORTH A7-0051/2010 - παρ. 66 .....	61

## ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗΣ ΤΗΣ 18ΗΣ ΜΑΪΟΥ 2010

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Isabelle DURANT

Αντιπρόεδρος

### **1. Έναρξη της συνεδρίασης**

Η συνεδρίαση αρχίζει στις 9.05 π.μ.

### **2. Συζήτηση σχετικά με περιπτώσεις παραβίασης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου (ανακοίνωση των κατατεθειούν προτάσεων ψηφίσματος)**

Οι εξής βουλευτές ή πολιτικές ομάδες υποβάλλουν αιτήματα όσον αφορά τη διοργάνωση σχετικής συζήτησης, σύμφωνα με το άρθρο 122 του Κανονισμού, για τις ακόλουθες προτάσεις ψηφίσματος:

#### I. Θρησκευτική ελευθερία στο Πακιστάν

- Niccolò Rinaldi, Marietje Schaake, Ramon Tremosa i Balcells, Marielle De Sarnez, Kristiina Ojuland και Anneli Jäätteenmäki, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, σχετικά με την θρησκευτική ελευθερία στο Πακιστάν (B7-0271/2010)
- Fiorello Provera, Lorenzo Fontana και Mara Bizzotto, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, σχετικά με την θρησκευτική ελευθερία στο Πακιστάν (B7-0272/2010)
- Charles Tannock, Peter van Dalen, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan, Tomasz Piotr Poręba και Jacek Olgierd Kurski, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, σχετικά με την θρησκευτική ελευθερία στο Πακιστάν (B7-0273/2010)
- Eija-Riitta Korhola, Mario Mauro, Filip Kaczmarek, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Anna Záborská, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Sari Essayah, Laima Liucija Andrikienė, Lena Kolarska-Bobińska και László Tőkés, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, σχετικά με την θρησκευτική ελευθερία στο Πακιστάν (B7-0274/2010)
- Véronique De Keyser, Adrian Severin, Hannes Swoboda, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg και Richard Howitt, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, σχετικά με την θρησκευτική ελευθερία στο Πακιστάν (B7-0275/2010)
- Jean Lambert, Nicole Kiil-Nielsen και Heidi Hautala, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, σχετικά με την θρησκευτική ελευθερία στο Πακιστάν (B7-0276/2010)
- Marie-Christine Vergiat και Eva-Britt Svensson, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, σχετικά με την θρησκευτική ελευθερία στο Πακιστάν (B7-0277/2010)

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

## II. Κατάσταση στην Ταϊλάνδη

- Niccolò Rinaldi, Marielle De Sarnez και Ramon Tremosa i Balcells, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, σχετικά με την κατάσταση στην Ταϊλάνδη (B7-0278/2010)
- Cristian Dan Preda, Mario Mauro, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola, Filip Kaczmarek, Tunne Kelam, Bogusław Sonik, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Laima Liucija Andrikienė, Lena Kolarska-Bobińska και László Tőkés, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, σχετικά με την Ταϊλάνδη (B7-0279/2010)
- Véronique De Keyser και Marc Tarabella, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, σχετικά με την κατάσταση στην Ταϊλάνδη (B7-0280/2010)
- Barbara Lochbihler, Raül Romeva i Rueda, Christian Engström, Emilie Turunen, Gerald Häfner, Heidi Hautala, Frieda Brepoels και Nicole Kiil-Nielsen, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, σχετικά με την Ταϊλάνδη (B7-0281/2010)
- Marie-Christine Vergiat, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, σχετικά με την Ταϊλάνδη (B7-0282/2010)
- Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba, Adam Bielan, Julie Girling, Ryszard Czarnecki και Jacek Olgierd Kurski, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, σχετικά με την κατάσταση στην Ταϊλάνδη (B7-0289/2010)

## III. Βιρμανία

- Marietje Schaake, Metin Kazak, Marielle De Sarnez, Kristiina Ojuland, Anneli Jäätteenmäki, Niccolò Rinaldi και Ramon Tremosa i Balcells, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, σχετικά με τη Βιρμανία (B7-0283/2010)
- Fiorello Provera, Lorenzo Fontana και Juozas Imbrasas, εξ ονόματος της Ομάδας EFD σχετικά με τη Βιρμανία (B7-0284/2010)
- Filip Kaczmarek, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Mario Mauro, Eija-Riitta Korhola, Bogusław Sonik, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Laima Liucija Andrikienė, Lena Kolarska-Bobińska και László Tőkés, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, σχετικά με τη Βιρμανία (B7-0285/2010)
- Véronique De Keyser και Marc Tarabella, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, σχετικά με την κατάσταση στη Βιρμανία (B7-0286/2010)
- Barbara Lochbihler, Raül Romeva i Rueda, Christian Engström, Emilie Turunen, Gerald Häfner, Heidi Hautala, Frieda Brepoels, Nicole Kiil-Nielsen και Jean Lambert, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, σχετικά με τη Βιρμανία (B7-0287/2010)
- Marie-Christine Vergiat, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, σχετικά με τη Βιρμανία (B7-0288/2010)
- Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Adam Bielan, Julie Girling, Ryszard Czarnecki, Jacek Olgierd Kurski και Tomasz Piotr Poręba, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, σχετικά με την κατάσταση στη Βιρμανία/Μιανμάρ (B7-0290/2010)

Ο χρόνος αγόρευσης κατανέμεται σύμφωνα με το άρθρο 149 του Κανονισμού.

## 3. Σύνθεση του Σώματος

Οι αρμόδιες βρετανικές αρχές γνωστοποίησαν την εκλογή της Caroline Lucas στο βρετανικό κοινοβούλιο.

Το Σώμα λαμβάνει γνώση των ανωτέρω και, σύμφωνα με το άρθρο 7, παράγραφος 2 της Πράξεως περί εκλογής των εκπροσώπων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με άμεση και καθολική ψηφοφορία, και με το άρθρο 4, παράγραφος 4, δεύτερο εδάφιο του Κανονισμού του Κοινοβουλίου, διαπιστώνει την χηρεία της έδρας των ως άνω βουλευτών με ισχύ από 18 Μαΐου 2010.

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

#### 4. Σύνθεση των πολιτικών ομάδων

Ο Edward McMillan-Scott έχει ενταχθεί στην Ομάδα ALDE από τις 12 Μαΐου 2010.

#### 5. Διορθωτικός Προϋπολογισμός 01/2010: Τμήμα I - Κοινοβούλιο - Κατάσταση προβλέψεων των εσόδων και δαπανών του οικονομικού έτους 2011 - Τμήμα I - Κοινοβούλιο (συζήτηση)

Έκθεση σχετικά με το Σχέδιο Διορθωτικού Προϋπολογισμού αριθ. 01/2010 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2010, Τμήμα I - Κοινοβούλιο [2010/2045(BUD)] - Επιτροπή Προϋπολογισμών. Εισηγητής: Vladimír Maňka (A7-0158/2010)

Έκθεση σχετικά με την κατάσταση προβλέψεων των εσόδων και δαπανών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για το οικονομικό έτος 2011 [2010/2005(BUD)] - Επιτροπή Προϋπολογισμών. Εισηγήτρια: Helga Trüpel (A7-0134/2010)

Οι Vladimír Maňka και Helga Trüpel παρουσιάζουν τις εκθέσεις τους.

Παρεμβαίνουν οι José Manuel Fernandes, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Derek Vaughan, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Carl Haglund, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Helga Trüpel, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Lajos Bokros, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Marta Andreasen, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, Angelika Werthmann, μη εγγεγραμμένη, Ivailo Kalfin, Alexander Alvaro, Ryszard Czarnecki, Daniël van der Stoep, Ingeborg Gräßle και Geoffrey Van Orden.

Παρεμβαίνει σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» ο Bart Staes.

Παρεμβαίνουν οι Vladimír Maňka και Helga Trüpel.

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορίες:

- Έκθεση Helga Trüpel - A7-0134/2010: σημείο 8.15 των Συνοπτικών Πρακτικών της 18.5.2010.
- Έκθεση Vladimír Maňka - A7-0158/2010: σημείο 6.5 των Συνοπτικών Πρακτικών της 19.5.2010.

#### 6. Ευρωπαϊκό ταμείο για τους πρόσφυγες για την περίοδο 2008-2013 (τροποποίηση της απόφασης αριθ. 573/2007/EK του Συμβουλίου) \*\*\*I - Μετάβαση από το σύστημα πληροφοριών Σένγκεν (SIS 1+) στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1104/2008) - Μετάβαση από το σύστημα πληροφοριών Σένγκεν (SIS 1+) στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (τροποποίηση της απόφασης 2008/839/ΔΕΥ) - Η θέσπιση κοινού ευρωπαϊκού προγράμματος επανεγκατάστασης (συζήτηση)

Έκθεση σχετικά με την πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 573/2007/EK σχετικά με τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσφύγων για την περίοδο 2008 έως 2013 ως μέρος του γενικού προγράμματος «Άλληλεγγύη και διαχείριση των μεταναστευτικών ροών» και για την κατάργηση της απόφασης 2004/904/EK του Συμβουλίου [COM(2009)0456 - C7-0123/2009- 2009/0127(COD)] - Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων. Εισηγητής: Rui Tavares (A7-0125/2010)

Έκθεση σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1104/2008 του Συμβουλίου σχετικά με τη μετάβαση από το σύστημα πληροφοριών Σένγκεν (SIS 1+) στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) [COM(2009)0508 - C7-0244/2009-2009/0136(NLE)] - Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων. Εισηγητής: Carlos Coelho (A7-0126/2010)

**Τρίτη, 18 Μαΐου 2010**

Εκθεση σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου που αφορά την τροποποίηση της απόφασης 2008/839/ΔΕΥ σχετικά με τη μετάβαση από το σύστημα πληροφοριών Σένγκεν (SIS 1+) στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) [COM(2010)0015 - 2010/0006(NLE)] - Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων. Εισηγητής: Carlos Coelho (A7-0127/2010)

Εκθεση σχετικά με τη θέσπιση κοινού ευρωπαϊκού προγράμματος επανεγκατάστασης [COM(2009)0447 - 2009/2240(INI)] - Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων. Εισηγητής: Rui Tavares (A7-0131/2010)

Ο Carlos Coelho παρουσιάζει τις εκθέσεις του.

Παρεμβαίνουν οι Alexander Alvaro (εισηγητής της γνωμοδότησης της επιτροπής BUDG) και Cecilia Malmström (Μέλος της Επιτροπής).

Παρεμβαίνουν οι Γεώργιος Παπανικολάου, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, και Antonio Masip Hidalgo, εξ ονόματος της Ομάδας S&D.

**ΠΡΟΕΔΡΙΑ:** Dagmar ROTH-BEHRENDT

Αντιπρόεδρος

Παρεμβαίνουν οι Nadja Hirsch, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Hélène Flautre, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Marie-Christine Vergiat, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, και Gerard Batten, εξ ονόματος της Ομάδας EFD.

Ο Rui Tavares παρουσιάζει τις εκθέσεις του.

Παρεμβαίνουν οι Simon Busuttil, Ioan Enciu, Tatjana Ždanoka, Cornelia Ernst, Salvatore Iacolino, Monika Flašíková Beňová, Indrek Tarand, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Sylvie Guillaume και Franz Obermayr.

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Petru Constantin Luhan, Marian-Jean Marinescu, Morten Messerschmidt, Roberta Angelilli, Andreas Mölzer, Jaroslav Paška, Martin Ehrenhauser (σχετικά με την προηγούμενη συζήτηση) και Piotr Borys.

Παρεμβαίνουν οι Cecilia Malmström, Carlos Coelho και Rui Tavares.

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: σημείο 8.4 των Συνοπτικών Πρακτικών της 18.5.2010, σημείο 8.5 των Συνοπτικών Πρακτικών της 18.5.2010, σημείο 8.6 των Συνοπτικών Πρακτικών της 18.5.2010 και σημείο 8.7 των Συνοπτικών Πρακτικών της 18.5.2010.

## **7. Ειδικά μέτρα για τη γεωργία στις εξόχως απόκεντρες περιοχές της Ένωσης (τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 247/2006) \*\*\*Ι (συζήτηση)**

Εκθεση σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 247/2006 περί καθορισμού ειδικών μέτρων για τη γεωργία στις εξόχως απόκεντρες περιοχές της Ένωσης [COM(2009)0510 - C7-0255/2009- 2009/0138(COD)] - Επιτροπή Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου. Εισηγητής: Luís Paulo Alves (A7-0054/2010)

Ο Luís Paulo Alves παρουσιάζει την έκθεσή του.

Η Πρόεδρος εκφράζει τη λύπη της για την απουσία του Επιτρόπου Dacian Cioloș, που είναι αρμόδιος για θέματα γεωργίας.

Παρεμβαίνει η Cecilia Malmström (Μέλος της Επιτροπής).

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ  
Αντιπρόεδρος

Παρεμβαίνουν οι Nuno Teixeira (εισηγητής της γνωμοδότησης της επιτροπής REGI), Maria do Céu Patrão Neves, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Vasilica Viorica Dăncilă, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Riikka Manner, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, James Nicholson, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, João Ferreira, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, Gabriel Mato Adrover, Patrice Tirolien και Albert Deß.

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Giovanni La Via, Elie Hoarau, Andreas Mölzer, Diogo Feio, Diane Dodds και Seán Kelly.

Παρεμβαίνουν οι Dacian Cioloș (Μέλος της Επιτροπής) και Luís Paulo Alves.

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: σημείο 8.14 των Συνοπτικών Πρακτικών της 18.5.2010.

(Η συνεδρίαση διακόπτεται στις 11.35 π.μ εν αναμονή της ώρας των ψηφοφοριών και επαναλαμβάνεται στις 12.05 μ.μ.)

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Diana WALLIS  
Αντιπρόεδρος

## 8. Όρα των ψηφοφοριών

Τα λεπτομερή αποτελέσματα των ψηφοφοριών (τροπολογίες, χωριστές ψηφοφορίες, ψηφοφορίες κατά τμήματα,...) εμφαίνονται στο Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών» που επισυνάπτεται στα Συνοπτικά Πρακτικά.

Τα αποτελέσματα των ψηφοφοριών με ονομαστική κλήση, που επισυνάπτονται στα Συνοπτικά Πρακτικά, είναι διαθέσιμα μόνο σε ηλεκτρονική μορφή και μπορεί κανείς να τα συμβουλευθεί στο Europarl.

### 8.1. Αίτηση διαβούλευσης της ΟΚΕ (άρθρο 117 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)- Προς ένα Ευρωπαϊκό χώρο οδικής ασφάλειας: στρατηγικές κατευθυντήριες γραμμές για την οδική ασφάλεια μέχρι το 2020

Αίτηση διαβούλευσης: «Προς ένα Ευρωπαϊκό χώρο οδικής ασφάλειας: στρατηγικές κατευθυντήριες γραμμές για την οδική ασφάλεια μέχρι το 2020».

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 1)

Εγκρίνεται.

### 8.2. Ιδρυση Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Υποστήριξης για το Άσυλο \*\*\*II (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)

Συσταση για τη δευτερη αναγνωση σχετικά με τη θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση ενόψει της έγκρισης του κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά την ιδρυση Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Υποστήριξης για το Άσυλο [16626/2/2009 - C7-0049/2010- 2009/0027(COD)] - Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων. Εισηγήτρια: Jean Lambert (A7-0118/2010)

(Απαιτείται ειδική πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 2)

ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Κηρύσσεται εγκριθείσα.

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

**8.3. Ενεργειακή απόδοση των κτιρίων (αναδιατύπωση) \*\*\*II (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)**

Συσταση για τη δευτερη αναγνωση σχετικά με τη θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση ενόψει της εκδόσεως οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ενεργειακή απόδοση των κτιρίων (αναδιατύπωση) [05386/3/2010 - C7-0095/2010- 2008/0223(COD)] - Επιτροπή Βιομηχανίας, Έρευνας και Ενέργειας. Εισηγήτρια: Silvia-Adriana Ticău (A7-0124/2010)

(Απαιτείται ειδική πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 3)

ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Κηρύσσεται εγκριθείσα.

**8.4. Ευρωπαϊκό ταμείο για τους πρόσφυγες για την περίοδο 2008-2013 (τροποποίηση της απόφασης αριθ. 573/2007/EK του Συμβουλίου) \*\*\*I (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)**

Εκθεση σχετικά με την πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 573/2007/EK σχετικά με τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσφύγων για την περίοδο 2008 έως 2013 ως μέρος του γενικού προγράμματος «Αλληλεγγύη και διαχείριση των μεταναστευτικών ροών» και για την κατάργηση της απόφασης 2004/904/EK του Συμβουλίου [COM(2009)0456 - C7-0123/2009- 2009/0127(COD)] - Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων. Εισηγητής: Rui Tavares (A7-0125/2010)

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 4)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ, ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ και ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται με ενιαία ψηφοφορία.

**8.5. Μετάβαση από το σύστημα πληροφοριών Σένγκεν (SIS I+) στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1104/2008) \* (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)**

Εκθεση σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1104/2008 του Συμβουλίου σχετικά με τη μετάβαση από το σύστημα πληροφοριών Σένγκεν (SIS I+) στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) [COM(2009)0508 - C7-0244/2009- 2009/0136(NLE)] - Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων. Εισηγητής: Carlos Coelho (A7-0126/2010)

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 5)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ, ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ και ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται με ενιαία ψηφοφορία.

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

**8.6. Μετάβαση από το σύστημα πληροφοριών Σένγκεν (SIS 1+) στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (τροποποίηση της απόφασης 2008/839/ΔΕΥ) \* (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)**

Εκθεση σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου που αφορά την τροποποίηση της απόφασης 2008/839/ΔΕΥ σχετικά με τη μετάβαση από το σύστημα πληροφοριών Σένγκεν (SIS 1+) στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) [COM(2010)0015 - 2010/0006(NLE)] - Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων. Εισηγητής: Carlos Coelho (A7-0127/2010)

(Απαρτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 6)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ, ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ και ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται με ενιαία ψηφοφορία.

**8.7. Ηθέσπιση κοινού ευρωπαϊκού προγράμματος επανεγκατάστασης (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)**

Εκθεση σχετικά με τη θέσπιση κοινού ευρωπαϊκού προγράμματος επανεγκατάστασης [2009/2240(INI)] - Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων. Εισηγητής: Rui Tavares (A7-0131/2010)

(Απαρτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 7)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται με ενιαία ψηφοφορία.

**8.8. Βασικές ικανότητες για έναν κόσμο που αλλάζει: εφαρμογή του προγράμματος εργασίας «Εκπαίδευση και κατάρτιση 2010» (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)**

Εκθεση σχετικά με βασικές ικανότητες για έναν κόσμο που αλλάζει: εφαρμογή του προγράμματος εργασίας «Εκπαίδευση και κατάρτιση 2010» - Επιτροπή Πολιτισμού και Παιδείας. Εισηγήτρια: Maria Badia i Cutchet (A7-0141/2010)

(Απαρτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 8)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται με ενιαία ψηφοφορία.

**8.9. Ζητήματα δεοντολογίας σχετικά με τη διοίκηση των επιχειρήσεων (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)**

Εκθεση σχετικά με ζητήματα δεοντολογίας που συνδέονται με τη διοίκηση των εταιρειών - Επιτροπή Νομικών Θεμάτων. Εισηγητής: Klaus-Heiner Lehne (A7-0135/2010)

(Απαρτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 9)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται με ενιαία ψηφοφορία.

Παρεμβάσεις:

Ο Derek Roland Clark, πριν από την ψηφοφορία, επί της διαδικασίας που ακολουθήθηκε για αυτήν την ψηφοφορία.

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

### **8.10. Μια στρατηγική της ΕΕ για τη νεολαία – Επένδυση και ενδυνάμωση (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)**

Έκθεση σχετικά με «Μια στρατηγική της ΕΕ για τη νεολαία – Επένδυση και ενδυνάμωση» [2009/2159(INI)] - Επιτροπή Πολιτισμού και Παιδείας. Εισηγητής: Γεώργιος Παπανικολάου (Α7-0113/2010)

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 10)

#### ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται με ενιαία ψηφοφορία.

Παρεμβάσεις:

Ο Γεώργιος Παπανικολάου προβαίνει σε δήλωση βάσει του άρθρου 138, παράγραφος 4 του Κανονισμού.

### **8.11. Ιση μεταχείριση ανδρών και γυναικών που ασκούν αυτοτελή επαγγελματική δραστηριότητα \*\*\*II (ψηφοφορία)**

Συσταση για τη δευτερη αναγνωση σχετικά με την κοινή θέση του Συμβουλίου ενόψει της έκδοσης της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά την εφαρμογή της αρχής της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών που ασκούν αυτοτελή επαγγελματική δραστηριότητα και για την κατάργηση της οδηγίας 86/613/EOK [17279/3/2009 - C7-0075/2010- 2008/0192(COD)] - Επιτροπή Δικαιωμάτων των Γυναικών και Ισότητας των Φύλων. Εισηγητρια: Astrid Lulling (Α7-0146/2010)

(Απαιτείται ειδική πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 11)

#### ΚΟΙΝΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Κηρύσσεται εγκριθείσα όπως τροποποιήθηκε.

### **8.12. Ονομασίες και συναφής επισήμανση κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων \*\*\*I (ψηφοφορία)**

Έκθεση σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις ονομασίες και τη συναφή επισήμανση κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων [COM(2009)0031 - C6-0048/2009-2009/0006(COD)] - Επιτροπή Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών. Εισηγητής: Toine Manders (Α7-0122/2010)

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 12)

#### ΠΡΟΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Εγκρίνεται όπως τροποποιήθηκε.

#### ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται.

### **8.13. Μακροοικονομική χρηματοδοτική συνδρομή στην Ουκρανία \*\*\*I (ψηφοφορία)**

Έκθεση σχετικά με την πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη χορήγηση μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στην Ουκρανία [COM(2009)0580 - C7-0277/2009-2009/0162(COD)] - Επιτροπή Διεθνούς Εμπορίου. Εισηγητής: Vital Moreira (Α7-0058/2010)

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 13)

**Τρίτη, 18 Μαΐου 2010**

ΠΡΟΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Εγκρίνεται όπως τροποποιήθηκε.

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται.

Παρεμβάσεις:

Ο Vital Moreira (εισηγητής), πριν από την ψηφοφορία.

**8.14. Ειδικά μέτρα για τη γεωργία στις εξόχως απόκεντρες περιοχές της Ένωσης (τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 247/2006) \*\*\*I (ψηφοφορία)**

Έκθεση σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 247/2006 περί καθορισμού ειδικών μέτρων για τη γεωργία στις εξόχως απόκεντρες περιοχές της Ένωσης [COM(2009)0510 - C7-0255/2009- 2009/0138(COD)] - Επιτροπή Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου. Εισηγητής: Luis Paulo Alves (A7-0054/2010)

(Απαγείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 14)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Εγκρίνεται όπως τροποποιήθηκε.

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται.

**8.15. Κατάσταση προβλέψεων των εσόδων και δαπανών του οικονομικού έτους 2011 - Τμήμα I - Κοινοβούλιο (ψηφοφορία)**

Έκθεση σχετικά με την κατάσταση προβλέψεων των εσόδων και δαπανών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για το οικονομικό έτος 2011 [2010/2005(BUD)] - Επιτροπή Προϋπολογισμών. Εισηγήτρια: Helga Trüpel (A7-0134/2010)

(Απαγείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 15)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται.

Παρεμβάσεις:

Η Jutta Haug, πριν από την ψηφοφορία, για την επισήμανση λάθους στην κατάσταση ψηφοφορίας της Ομάδας της.

**8.16. Απλοποίηση της ΚΓΠ (ψηφοφορία)**

Έκθεση σχετικά με την απλοποίηση της ΚΓΠ [2009/2155(INI)] - Επιτροπή Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου. Εισηγητής: Richard Ashworth (A7-0051/2010)

(Απαγείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 16)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται.

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

### **8.17. Νέες εξελίξεις στον τομέα των δημόσιων συμβάσεων (ψηφοφορία)**

Εκθεση σχετικά με τις νέες εξελίξεις στον τομέα των δημόσιων συμβάσεων [2009/2175(INI)] - Επιτροπή Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών. Εισηγήτρια: Heide Rühle (A7-0151/2010)

(Απαiteίται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 17)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται.

### **8.18. Συνοχή των αναπτυξιακών πολιτικών της ΕΕ και «επίσημη αναπτυξιακή βοήθεια «συν»» (ψηφοφορία)**

Εκθεση σχετικά με τη συνοχή της αναπτυξιακής πολιτικής (ΣΑΠ) της ΕΕ και την επίσημη αναπτυξιακή βοήθεια «συν» (ΕΑΒ +) [2009/2218(INI)] - Επιτροπή Ανάπτυξης. Εισηγήτρια: Franziska Keller (A7-0140/2010)

(Απαiteίται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 18)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται.

Παρεμβάσεις:

Ο Filip Kaczmarek, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, προτείνει προφορική τροπολογία στην παράγραφο 34, η οποία κρατείται.

### **8.19. Κυρώσεις για σοβαρές παραβάσεις των κοινωνικών κανόνων στον τομέα των οδικών μεταφορών (ψηφοφορία)**

Εκθεση σχετικά με τις κυρώσεις για σοβαρές παραβάσεις των κοινωνικών κανόνων στον τομέα των οδικών μεταφορών [2009/2154(INI)] - Επιτροπή Μεταφορών και Τουρισμού. Εισηγήτρια: Hella Ranner (A7-0130/2010)

(Απαiteίται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 19)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται.

## **9. Αιτιολογήσεις ψήφου**

Γραπτές αιτιολογήσεις ψήφου:

Οι γραπτές αιτιολογήσεις ψήφου, σύμφωνα με το άρθρο 170 του Κανονισμού, καταχωρίζονται στα Πλήρη Πρακτικά της παρούσας συνεδρίασης.

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

Προφορικές αιτιολογήσεις ψήφου:

**Έκθεση Rui Tavares - A7-0125/2010**

Philip Claeys και Zuzana Roithová

**Έκθεση Carlos Coelho - A7-0126/2010**

Zuzana Roithová

**Έκθεση Rui Tavares - A7-0131/2010**

Clemente Mastella

**Σύσταση για δεύτερη ανάγνωση Astrid Lulling A7-0146/2010**

Zuzana Roithová και Laima Liucija Andrikienė

**Έκθεση Toine Manders - A7-0122/2010**

Zuzana Roithová και Morten Løkkegaard

**Έκθεση Luís Paulo Alves - A7-0054/2010**

Marek Józef Gróbarczyk, Laima Liucija Andrikienė και Mairead McGuinness

**Έκθεση Richard Ashworth - A7-0051/2010**

Krisztina Morvai, Alfredo Antoniozzi, Peter Jahr, Diane Dodds, Mairead McGuinness, Hannu Takkula και Seán Kelly

**Έκθεση Helga Trüpel - A7-0134/2010**

Anneli Jäättänenmäki

**Σύσταση για δεύτερη ανάγνωση Silvia-Adriana Țicău A7-0124/2010**

Sonia Alfano

**Έκθεση Heide Rühle - A7-0151/2010**

Sonia Alfano και Zuzana Roithová

**Έκθεση Franziska Keller - A7-0140/2010**

Mairead McGuinness και Seán Kelly

**Έκθεση Hella Ranner - A7-0130/2010**

Peter van Dalen και Alfredo Antoniozzi

## 10. Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Οι διορθώσεις και προθέσεις ψήφου αναφέρονται στην ιστοθέση «Séance en direct», «Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)» και στην τυπωμένη έκδοση του παραρτήματος «Αποτελέσματα ψηφοφοριών με ονομαστική κλήση».

Η ηλεκτρονική έκδοση στο Europarl θα ενημερώνεται τακτικά για χρονικό διάστημα κατ' ανώτατο όριο δύο εβδομάδων μετά την ημέρα της ψηφοφορίας.

Μετά την εκπνοή της εν λόγω προθεσμίας, ο κατάλογος των διορθώσεων και προθέσεων ψήφου θα κλείσει προκειμένου να μεταφραστεί και να δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

\*

\* \*

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

Οι Izaskun Bilbao Barandica και Adrian Severin γνωστοποίησαν ότι η συσκευή ηλεκτρονικής ψηφοφορίας στο έδρανό τους δεν λειτούργησε στη διάρκεια της ψηφοφορίας που αφορούσε τη Σύσταση για τη δεύτερη ανάγνωση της κ. Astrid Lulling (A7-0146/2010).

(Η συνεδρίαση διακόπτεται στις 1.05 μ.μ και επαναλαμβάνεται στις 3 μ.μ.)

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Silvana KOCH-MEHRIN  
Αντιπρόεδρος

## 11. Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της προηγούμενης συνεδρίασης

Ο Jacek Olgierd Kurski γνωστοποίει ότι ήταν παρών αλλά το όνομά του δεν εμφαίνεται στην κατάσταση παρόντων.

Τα Συνοπτικά Πρακτικά της προηγούμενης συνεδρίασης εγκρίνονται.

## 12. Προδιαγραφές ποιότητας και ασφάλειας των ανθρωπίνων οργάνων που προορίζονται για μεταμόσχευση \*\*\*I - Σχέδιο δράσης σχετικά με τη δωρεά και τη μεταμόσχευση οργάνων (2009-2015) (συζήτηση)

Εκθεση σχετικά με την πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα πρότυπα ποιότητας και ασφάλειας των ανθρωπίνων οργάνων που προορίζονται για μεταμόσχευση [COM(2008)0818 - C6-0480/2008- 2008/0238(COD)] - Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων. Εισηγητής: Miroslav Mikolášik (A7-0106/2010)

Εκθεση σχετικά με την ανακοίνωση της Επιτροπής: Σχέδιο δράσης σχετικά με τη δωρεά και τη μεταμόσχευση οργάνων (2009-2015): ενισχυμένη συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών [COM(2008)0819 - 2009/2104(INI)] - Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων. Εισηγητής: Andres Perello Rodriguez (A7-0103/2010)

Οι Miroslav Mikolášik και Andres Perello Rodriguez παρουσιάζουν τις εκθέσεις τους.

Παρεμβαίνουν οι Trinidad Jiménez García-Herrera (ασκούσα την Προεδρία του Συμβουλίου) και John Dalli (Μέλος της Επιτροπής).

Παρεμβαίνουν οι Cecilia Wikström (εισηγήτρια της γνωμοδότησης της επιτροπής JURI), Eva Lichtenberger (εισηγήτρια της γνωμοδότησης της επιτροπής JURI), Peter Liese, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Karin Kadenbach, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Frédérique Ries, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Satu Hassi, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Marisa Matias, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, Anna Rosbach, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, Pilar Ayuso, Gilles Pargneaux, Miroslav Ouzký, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Oreste Rossi, Elisabetta Gardini, Kristian Vigenin, Marina Yannakoudakis, Horst Schnellhardt, António Fernando Correia De Campos, James Nicholson, Θεόδωρος Σκυλακάκης, Zbigniew Ziobro και Françoise Grossetête.

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι David Casa, Daciana Octavia Sârbu, Izaskun Bilbao Barandica, Frieda Brepoels, Krisztina Morvai, Alf Svensson, Janusz Władysław Zemke, Angelika Werthmann, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ricardo Cortés Lastra, Salvatore Iacolino και Karin Kadenbach.

Παρεμβαίνουν οι Trinidad Jiménez García-Herrera, John Dalli, Miroslav Mikolášik και Andres Perello Rodriguez.

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: σημείο 6.7 των Συνοπτικών Πρακτικών της 19.5.2010.

(Η συνεδρίαση διακόπτεται στις 4.25 μ.μ και επαναλαμβάνεται στις 4.30 μ.μ.)

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Roberta ANGELILLI

Αντιπρόεδρος

- 13. Θεσμικές πτυχές της προσχώρησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την Προάσπιση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Θεμελιωδών Ελευθεριών - Διάσκεψη για την αναθεώρηση του Καταστατικού της Ρώμης του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου, η οποία θα διεξαχθεί στην Καμπάλα, Ουγκάντα (συζήτηση)**

Εκθεση σχετικά με τις θεσμικές πτυχές της προσχώρησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την Προάσπιση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Θεμελιωδών Ελευθεριών [2009/2241(INI)] - Επιτροπή Συνταγματικών Υποθέσεων. Εισηγητής: Ramón Jáuregui Atondo (A7-0144/2010)

Δηλώσεις του Συμβουλίου και της Επιτροπής: Διάσκεψη για την αναθεώρηση του Καταστατικού της Ρώμης του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου, η οποία θα διεξαχθεί στην Καμπάλα, Ουγκάντα

Ο Ramón Jáuregui Atondo παρουσιάζει την έκθεσή του.

Ο Diego López Garrido (ασκών την Προεδρία του Συμβουλίου) και Viviane Reding (Αντιπρόεδρος της Επιτροπής) προβαίνουν στις δηλώσεις.

Παρεμβαίνουν οι Cristian Dan Preda (εισηγητής της γνωμοδότησης της επιτροπής AFET), Kinga Gál (εισηγήτρια της γνωμοδότησης της επιτροπής LIBE), Laima Liucija Andrikienė, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Debora Serracchiani, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Andrew Duff, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Barbara Lochbihler, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Ashley Fox, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Helmut Scholz, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, Morten Messerschmidt, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, Nicole Sinclair, μη εγγεγραμμένη, Íñigo Méndez de Vigo, Juan Fernando López Aguilar, Marietje Schaake, Gerald Häfner, Charles Tannock, Marie-Christine Vergiat, Andrew Henry William Brons, Marietta Giannakou, Richard Howitt, Charles Goerens, Konrad Szymański, Csanád Szegedi, Carlo Casini, Maria-Eléonē Koppi, Filip Kaczmarek, Ana Gomes, Monica Luisa Macovei και Paulo Rangel.

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Milan Zver, Janusz Władysław Zemke, Monika Flašíková Beňová, Krisztina Morvai, Barbara Matera και Íñigo Méndez de Vigo.

Παρεμβαίνουν οι Diego López Garrido, Viviane Reding και Ramón Jáuregui Atondo.

Πρόταση ψηφίσματος που κατατέθηκε σύμφωνα με το άρθρο 110, παράγραφος 2, του Κανονισμού, για την περάτωση της συζήτησης:

— Laima Liucija Andrikienė, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Cristian Dan Preda, Filip Kaczmarek και László Tőkés, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Richard Howitt, Ana Gomes, Véronique De Keyser και Mariá Eléonē Koppi, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Marietje Schaake, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Barbara Lochbihler, Heidi Hautala και Eva Joly, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Marie-Christine Vergiat και Helmut Scholz, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, σχετικά με τη διάσκεψη για την αναθεώρηση του Καταστατικού της Ρώμης του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου στην Καμπάλα, Ουγκάντα (B7-0265/2010)

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: σημείο 6.11 των Συνοπτικών Πρακτικών της 19.5.2010.

#### **14. Πρόγραμμα δράσης της Στοκχόλμης (συζήτηση)**

Δηλώσεις του Συμβουλίου και της Επιτροπής: Πρόγραμμα δράσης της Στοκχόλμης

Οι Diego López Garrido (ασκών την Προεδρία του Συμβουλίου) και Viviane Reding (Αντιπρόεδρος της Επιτροπής) προβαίνουν στις δηλώσεις.

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

Παρεμβαίνουν οι Anna Maria Corazza Bildt, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Kinga Góncz, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Renate Weber, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Judith Sargentini, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Mara Bizzotto, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Monika Flašíková Beňová, Sarah Ludford, Simon Busuttil, Juan Fernando López Aguilar, Nathalie Griesbeck, Σταύρος Λαμπτρινίδης και Ramón Jáuregui Atando.

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Salvatore Iacolino, Gerard Batten, Γεώργιος Παπανικολάου και Monica Luisa Macovei.

Παρεμβαίνουν οι Diego López Garrido και Viviane Reding.

Η συζήτηση περατώνεται.

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Edward Mc MILLAN-SCOTT  
Αντιπρόεδρος

## 15. 'Ωρα των ερωτήσεων (ερωτήσεις προς την Επιτροπή)

Το Σώμα εξετάζει μια σειρά ερωτήσεων προς την Επιτροπή (B7-0211/2010).

Ερώτηση 17 (Zbigniew Ziobro): Ανακοίνωση σχετικά με την αύξηση του στόχου της μείωσης των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου.

Connie Hedegaard (Μέλος της Επιτροπής) απαντά στην ερώτηση, καθώς και στις συμπληρωματικές ερωτήσεις των Zbigniew Ziobro, Silvia-Adriana Ticău και Chris Davies.

Ερώτηση 18 (Lidia Joanna Geringer de Oedenberg): Δράση της Επιτροπής στον τομέα των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας.

Michel Barnier (Μέλος της Επιτροπής) απαντά στην ερώτηση, καθώς και στις συμπληρωματικές ερωτήσεις των Lidia Joanna Geringer de Oedenberg και Silvia-Adriana Ticău.

Ερώτηση 19 (Alan Kelly): Ο χάρτης της ΕΕ για τις κρατικές ενισχύσεις.

Η Cecilia Malmström (Μέλος της Επιτροπής) απαντά στην ερώτηση, καθώς και σε μία συμπληρωματική ερώτηση του Alan Kelly.

Ερώτηση 20 (Bernd Posselt): Αστυνομική συνεργασία ΕΕ - Ουκρανίας.

Η Cecilia Malmström απαντά στην ερώτηση, καθώς και σε μία συμπληρωματική ερώτηση του Bernd Posselt.

Ερώτηση 21 (Γεωργίου Παπανικολάου): Έκρηξη της εγκληματικότητας στην Ευρώπη.

Η Cecilia Malmström απαντά στην ερώτηση, καθώς και στις συμπληρωματικές ερωτήσεις των Gay Mitchell και Γεωργίου Παπανικολάου.

Ερώτηση 22 (Pavel Poc): Κοινή πολιτική της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα των θεωρήσεων (βίζα).

Η Cecilia Malmström απαντά στην ερώτηση, καθώς και σε μία συμπληρωματική ερώτηση του Pavel Poc.

Ερώτηση 23 (Νικόλαου Χουντή): Εκκρεμότητες σχετικά με κοινή δίλωση Τουρκίας - ΕΕ (5.11.2009).

Η Cecilia Malmström απαντά στην ερώτηση, καθώς και στις συμπληρωματικές ερωτήσεις των Νικολάου Χουντή και Γεωργίου Παπανικολάου.

Ερώτηση 24 (Sarah Ludford): Αντιτρομοκρατική πολιτική της ΕΕ και παραδόσεις κρατουμένων της CIA.

Η Cecilia Malmström απαντά στην ερώτηση, καθώς και στις συμπληρωματικές ερωτήσεις των Sarah Ludford και Janusz Władyśław Zemke.

Παρεμβαίνει η Mairead McGuinness σχετικά με τη διεξαγωγή της ώρας των ερωτήσεων.

Ερώτηση 25 (Marian Harkin): Επιχειρηματίες και MME.

Ερώτηση 26 (Jim Higgins): Μικρομεσαίες επιχειρήσεις (MME).

Ερώτηση 27 (Gay Mitchell): Μικρομεσαίες επιχειρήσεις (MME) και δημιουργία θέσεων εργασίας.

**Τρίτη, 18 Μαΐου 2010**

Ερώτηση 28 (Liam Aylward): Ευρωπαϊκή Εβδομάδα ΜΜΕ.

Ερώτηση 29 (Brian Crowley): Μέτρα για τη μείωση του διοικητικού κόστους για τις ΜΜΕ.

Ο Antonio Tajani (Αντιπρόεδρος της Επιτροπής) απαντά στις ερωτήσεις καθώς και στις συμπληρωματικές ερωτήσεις των Marian Harkin, Jim Higgins, Gay Mitchell και Liam Aylward.

Οι ερωτήσεις στις οποίες, ελλείψει χρόνου, δεν δόθηκε απάντηση θα λάβουν γραπτή απάντηση (βλ. Παράρτημα στα Πλήρη Πρακτικά).

Η ώρα των ερωτήσεων προς την Επιτροπή περατώνεται.

(Η συνεδρίαση διακόπτεται στις 8.30 μ.μ. και επαναλαμβάνεται στις 9 μ.μ.)

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Ρόδη ΚΡΑΤΣΑ-ΤΣΑΓΚΑΡΟΠΟΥΛΟΥ  
Αντιπρόεδρος

## 16. Η αρχή της επικουρικότητας και η καθολικότητα των δημοσίων κοινωνικών υπηρεσιών στην Ευρωπαϊκή Ένωση (συζήτηση)

Προφορική ερώτηση (O-0062/2010) που κατέθεσε Jan Olbrycht και Lambert van Nistelrooij, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Heide Rühle, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Oldřich Vlasák, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Peter Simon, Françoise Castex, Evelyne Gebhardt και Proinsias De Rossa, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Ramona Nicole Mănescu και Olle Schmidt, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, προς την Επιτροπή: Η αρχή της επικουρικότητας και η καθολικότητα των κοινωνικών δημόσιων υπηρεσιών στην ΕΕ (B7-0218/2010)

Οι Jan Olbrycht, Heide Rühle και Françoise Castex αναπτύσσουν την προφορική ερώτηση.

Ο László Andor (Μέλος της Επιτροπής) απαντά στην προφορική ερώτηση.

Παρεμβαίνουν οι Lambert van Nistelrooij, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Evelyne Gebhardt, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Isabelle Durant, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Patrick Le Hyaric, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, Frank Engel, Proinsias De Rossa, Sophie Auconie, Peter Simon, Joachim Zeller, Evelyn Regner, Seán Kelly, Silvia-Adriana Ţicău, António Fernando Correia De Campos και Zigmantas Balčytis.

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Rareş-Lucian Niculescu, Frédéric Daerden, Ilda Figueiredo, Anna Záboršká και Wojciech Michał Olejniczak.

Παρεμβαίνει ο László Andor.

Η συζήτηση περατώνεται.

## 17. Μέτρα ασφάλειας και πρόληψης στις υπεράκτιες πλατφόρμες πετρελαίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (συζήτηση)

Δήλωση της Επιτροπής: Μέτρα ασφάλειας και πρόληψης στις υπεράκτιες πλατφόρμες πετρελαίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Ο Günther Oettinger (Μέλος της Επιτροπής) προβαίνει στη δήλωση.

Παρεμβαίνουν οι Bogusław Sonik, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Kriton Arsenis, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Corinne Lepage, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Isabelle Durant, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Giles Chichester, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Elie Hoarau, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, Hans-Peter Martin, μη εγγεγραμμένος, Elena Oana Antonescu και Marek Józef Gróbarczyk.

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Paul Rübig, Saïd El Khadraoui, Karin Kadenbach, Seán Kelly, Silvia-Adriana Țicău και Zigmantas Balčytis.

Παρεμβαίνει ο Günther Oettinger.

Η συζήτηση περατώνεται.

## **18. Η κρίση της ηφαιστιακής τέφρας (συζήτηση)**

Προφορική ερώτηση (O-0061/2010) που κατέθεσε Silvia-Adriana Țicău, εξ ονόματος της Επιτροπής TRAN, προς την Επιτροπή: Κρίση από την ηφαιστειακή τέφρα (B7-0217/2010)

Η Silvia-Adriana Țicău αναπτύσσει την προφορική ερώτηση.

Ο Siim Kallas (Αντιπρόεδρος της Επιτροπής) απαντά στην προφορική ερώτηση.

Παρεμβαίνουν οι Marian-Jean Marinescu, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Saïd El Khadraoui, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Gesine Meissner, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Eva Lichtenberger, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Roberts Zīle, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Jacky Hénin, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, Juozas Imbrasas, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, Luis de Grandes Pascual, Inés Ayala Sender, Marian Harkin, Isabelle Durant, Jacqueline Foster, Jaroslav Paška, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Σπύρος Δανέλλης, Pat the Cope Gallagher και Zigmantas Balčytis.

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Gabriel Mato Adrover, Karin Kadenbach, João Ferreira, Angelika Werthmann, Paul Rübig, Seán Kelly και Inés Ayala Sender.

Παρεμβαίνει ο Siim Kallas.

Η συζήτηση περατώνεται.

## **19. Ημερήσια διάταξη της επόμενης συνεδρίασης**

Η ημερήσια διάταξη της αυριανής συνεδρίασης έχει καθοριστεί (έγγρ. «Ημερήσια Διάταξη» PE 441.628/OJME).

## **20. Λήξη της συνεδρίασης**

Ο Πρόεδρος κηρύσσει τη λήξη της συνεδρίασης στις 11.50 μ.μ.

Klaus Welle  
Γενικός Γραμματέας

Jerzy Buzek  
Πρόεδρος

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

## ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ

Υπέγραψαν:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikiénè, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Aroéνης, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Becali, Béchu, Belder, Belet, Bélér, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Bontes, Borghezio, Borsellino, Borys, Boštinaru, Bové, Bowles, Bradbourn, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Bușoi, Busutil, Bütkofer, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Xouventjé, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Δανέλλης, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färn, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Aixela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Γιαννάκου, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbel, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Χατζηεφρύου, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Jiří Havel, Hedh, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoara, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Jároka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Kariņš, Κασούλιδης, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrini, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Κοππά, Korhola, Kósa, Köstinger, Κουμουτσάκος, Kovatchev, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Κράτσα-Τσαγκαρόπουλου, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Λαμπρινίδης, Lambsdorff, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilas, López-Istúriz White, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Μαυρονικόλας, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulénienė, Morvai, Motti, Muscardini, Nattrass, Nedelcheva, Neuser, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Ōry, Ouzký, Ovii, Pack, Padar, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Παπαδόπουλου, Παπανικολάου, Παπαστάμπου, Pargneaux, Parvanova, Pașcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Ποδηματά, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Πουπάκης, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Pártai, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochedfort, Rodust, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salatto, Σαλαβράκος, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzyplewski, Σκυλακάκης, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Σταυρακάκης, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Striffler, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănasescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella,

---

**Τρίτη, 18 Μαΐου 2010**

Tavares, Teixeira, Thaler, Thein, Θεοχάρους, Theurer, Thomsen, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Τρεμόπουλος, Tremosa i Balcells, Τριανταφυλλίδης, Trüpel, Trzaskowski, Τσουκαλάς, Turmes, Turunen, Τζαβέλα, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záboršká, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka

---

**Τρίτη, 18 Μαΐου 2010****ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I****Οι προσπάθειες της Ένωσης για πάταξη της διαφθοράς (γραπτή δήλωση)**

Γραπτή δήλωση αριθ.<sup>o</sup> 0002/2010 που κατέθεσαν οι Monica Luisa Macovei, Simon Busuttil, Luigi de Magistris, Ana Gomes και Bart Staes σχετικά με τις προσπάθειες της Ένωσης για πάταξη της διαφθοράς (οημέριο 6 των Συνοπτικών Πρακτικών της 6.5.2010) και P7\_TA(2010)0176 της 18.5.2010), την οποία υπέγραψαν 397 βουλευτές:

Damien Abad, János Áder, Gabriele Albertini, Jan Philipp Albrecht, Sonia Alfano, François Alfonsi, Magdalena Alvarez, Alexander Alvaro, Luís Paulo Alves, Marta Andreasen, Josefa Andrés Barea, Laima Liucija Andrikienė, Roberta Angelilli, Elena Oana Antonescu, Pino Arlacchi, Kriton Arsenis, John Attard-Montalto, Sophie Auconie, Jean-Pierre Audi, Margrete Auken, Liam Aylward, Zigmantas Balčytis, Elena Băescu, Regina Bastos, Edit Bauer, Catherine Bearder, Bastiaan Belder, Ivo Belet, Sandrine Bélier, Malika Benarab-Attou, Thijs Berman, Jean-Paul Bessel, Izaskun Bilbao Barandica, Vilija Blinkevičiūtė, Sebastian Valentin Bodu, Lajos Bokros, Rita Borsellino, José Bové, Emine Bozkurt, Franziska Katharina Brantner, Frieda Brepoels, Elmar Brok, Andrew Henry William Brons, Zuzana Brzobohatá, Udo Bullmann, Cristian Silviu Bușoi, Simon Busuttil, Reinhard Büttikofer, Alain Cadec, Wim van de Camp, Antonio Cancian, Pascal Canfin, Luis Manuel Capoulas Santos, Salvatore Caronna, Maria Da Graça Carvalho, David Casa, Michael Cashman, Carlo Casini, Françoise Castex, Jean-Marie Cavada, Ole Christensen, Philip Claeys, Carlos Coelho, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, Marije Cornelissen, Ricardo Cortés Lastra, Andrea Cozzolino, Michael Cramer, Corina Crețu, Jürgen Creutzmann, Rosario Crocetta, George Sabin Cutaș, Peter van Dalen, Vasilica Viorica Dăncilă, Spyros Danellis, Michel Dantin, William (The Earl of) Dartmouth, Joseph Daul, Mário David, Chris Davies, Véronique De Keyser, Luigi de Magistris, Proinsias De Rossa, Tamás Deutsch, Christine De Veyrac, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Leonidas Donskis, Andrew Duff, Isabelle Durant, Robert Dušek, Martin Ehrenhauser, Bas Eickhout, Saïd El Khadraoui, Ioan Enciu, Frank Engel, Christian Engström, Sari Essayah, Edite Estrela, Jill Evans, Tanja Fajon, Göran Färm, Diogo Feio, Markus Ferber, Elisa Ferreira, Monika Flašková Beňová, Hélène Flautre, Karl-Heinz Florenz, Gaston Franco, Michael Gahler, Kinga Gál, Pat the Cope Gallagher, Evelyn Gebhardt, Jens Geier, Gerben-Jan Gerbrandy, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Adam Gierek, Ana Gomes, Kinga Göncz, Ingeborg Gräßle, Louis Grech, Estelle Grelier, Catherine Grèze, Nathalie Griesbeck, Nick Griffin, Françoise Grossetête, Pascal Gruny, Enrique Guerrero Salom, Sylvie Guillaume, Zita Gurmai, Cristina Gutiérrez-Cortines, Enikő Győri, Gerald Häfner, Fiona Hall, Małgorzata Handzlik, Agnes Hankiss, Malcolm Harbour, Marian Harkin, Rebecca Harms, Satu Hassi, Martin Häusling, Heidi Hautala, Anna Hedh, Jeanine Hennis-Plasschaert, Edit Herczog, Jolanta Emilia Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Monika Hohlmeier, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Sophia in 't Veld, Vincenzo Iovine, Cătălin Sorin Ivan, Iliana Ivanova, Liisa Jaakonsaari, Anneli Jäättänenmäki, Yannick Jadot, Peter Jahr, Lívia Járóka, Danuta Jazłowiecka, Sidonia Elżbieta Jedrzejewska, Elisabeth Jeggle, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Eva Joly, Cornelis de Jong, Romana Jordan Cizelj, Philippe Juvin, Jelko Kacin, Filip Kaczmarek, Ivailo Kalfin, Jarosław Kalinowski, Sandra Kalniete, Ioannis Kasoulides, Martin Kastler, Metin Kazak, Tunne Kelam, Franziska Keller, Alan Kelly, Séan Kelly, Nicole Kiil-Nielsen, Evgeni Kirilov, Wolf Klinz, Dieter-Lebrecht Koch, Silvana Koch-Mehrin, Jaromír Kohlíček, Lena Kolarska-Bobińska, Maria Eleni Koppa, Ádám Kóska, Andrey Kovatchev, Paweł Robert Kowal, Sergej Kozlík, Jan Kozłowski, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Eduard Kukan, Jean Lambert, Philippe Lamberts, Stavros Lambrinidis, Alexander Graf Lambsdorff, Vytautas Landsbergis, Esther de Lange, Giovanni La Via, Stéphane Le Foll, Klaus-Heiner Lehne, Jo Leinen, Corinne Lepage, Bogusław Liberadzki, Krzysztof Lisek, Barbara Lochbihler, Juan Fernando López Aguilar, Isabella Lövin, Sarah Ludford, Olle Ludvigsson, Petru Constantin Luhan, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Astrid Lulling, Ulrike Lunacek, Elizabeth Lynne, Linda McAvan, Arlene McCarthy, Mairead McGuinness, Monica Luisa Macovei, Toine Manders, Ramona Nicole Mănescu, Thomas Mann, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Marian-Jean Marinescu, Antonio Masip Hidalgo, Jiří Maštálka, Véronique Mathieu, Marisa Matias, Iosif Matula, Kyriacos Mavronikolas, Hans-Peter Mayer, Jaime Mayor Oreja, Erminia Mazzoni, Nuno Melo, Íñigo Méndez de Vigo, Judith A. Merkies, Morten Messerschmidt, Alajos Mészáros, Willy Meyer, Louis Michel, Guido Milana, Francisco José Millán Mon, Gay Mitchell, Andreas Mölzer, Claude Moraes, Vital Moreira, Elisabeth Morin-Chartier, Krisztina Morvai, Tiziano Motti, María Muñiz De Urquiza, Mike Nattrass, Mariya Nedelcheva, Bill Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Rareş-Lucian Niculescu, Angelika Niebler, Franz Obermayr, Raimon Obiols, Jan Olbrycht, Csaba Őry, Justas Vincas Paleckis, Chrysoula Paliadeli, Antigoni Papadopoulou, Georgios Papanikolaou, Georgios Papastamkos, Antonia Parvanova, Ioan Mircea Pașcu, Jaroslav Paška, Vincent Peillon, Andres Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Markus Pieper, Gianni Pittella, Rovana Plumb, Pavel Poc, Maurice Ponga, Miguel Portas, Bernd Posselt, Hans-Gert Pöttering, Konstantinos Poupanakis, Cristian Dan Preda, Vittorio Prodi, Jacek Protasiewicz, Paulo Rangel, Sylvana Rapti, Herbert Reul, Frédérique Ries, Niccolò Rinaldi, Michèle Rivasi, Robert Rochefort, Zuzana Roithová, Raül Romeva i Rueda, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Libor Rouček, Heide Rühle, Tokia Saïfi, Nikolaos Salavrakos, Antolín Sánchez Presedo, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Daciana Octavia Sârbu, Judith Sargentini, David-Maria Sassoli, Christel Schaldemose, Carl Schlyter, Pál Schmitt, Helmut Scholz, György Schöpflin, Elisabeth Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Andreas Schwab, Edward Scicluna, Olga Sehnalová, Czesław Adam Siekierski, Nicole Sinclair, Marek Siwiec, Joanna Katarzyna Skrzypiewska, Theodoros Skylakakis, Aly Smith, Csaba Sógor, Søren Bo Søndergaard, Francisco Sosa Wagner, Bart Staes, Georgios Stavrakakis, Jutta Steinrück, Dirk Sterckx, Catherine Stihler, Daniël van der Stoep, Theodor Dumitru Stolojan, Dimiter Stoyanov, Michèle Striffler, László Surján, Gianluca Susta, Eva-Britt Svensson, Hannes Swoboda, József Szájer, Csaba Sándor Tabajdi, Hannu Takkula, Charles Tannock, Marc Tarabella, Indrek Tarand, Rui Tavares, Nuno Teixeira, Zoran Thaler, Eleni Theocarous, Michael Theurer, Britta Thomsen, Róza Gräfin Von Thun Und Hohenstein, Silvia-Adriana Ticău, Patrice Tirolien, Patrizia Toia, László Tőkés, Michail Tremopoulos, Ramon Tremosa i Balcells, Kyriacos Triantaphyllides, Helga Trüpel, Ioannis A. Tsoukalas, Claude Turmes, Emilie Turunen, Giommaria Uggias, Marita Ulvskog, Traian Ungureanu, Vladimir Urutchev, Viktor Uspaskich, Inese Vaidere, Ivo Vajgl, Frank Vanhecke, Geoffrey Van Orden, Gianni Vattimo, Kristian Vigenin, Dominique Vlasto, Axel Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Graham Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Anja Weisgerber, Angelika Werthmann, Åsa Westlund, Cecilia Wikström, Sabine Wils, Iuliu Winkler, Janusz Wojciechowski, Corien Wortmann-Kool, Luis Yáñez-Barnuevo García, Anna Záboršká, Paweł Zalewski, Artur Zasada, Tatjana Ždanoka, Joachim Zeller, Gabriele Zimmer, Zbigniew Ziobro, Milan Zver, Tadeusz Zwiefka

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΨΗΦΟΦΟΡΙΩΝ

## Επεξήγηση των συντομογραφιών και συμβόλων

+	εγκρίνεται
-	απορρίπτεται
↓	καταπίπτει
Α	αποσύρεται
OK (... , ... , ...)	ψηφοφορία με ονομαστική κλήση (ψήφοι υπέρ, ψήφοι κατά, αποχές)
HΨ (... , ... , ...)	ηλεκτρονική ψηφοφορία (ψήφοι υπέρ, ψήφοι κατά, αποχές)
ψ.τμ.	ψηφοφορία κατά τμήματα
χ.ψ.	χωριστή ψηφοφορία
τροπ.	τροπολογία
ΣΤ	συμβιβαστική τροπολογία
ΑΤ	αντίστοιχο τμήμα
Δ	τροπολογία που διαγράφει
=	ταυτόσημες τροπολογίες
§	παράγραφος
άρθρο	άρθρο
Αιτ. σκ.	αιτιολογική σκέψη
ΠΨ	Πρόταση ψηφίσματος
ΚΨ	κοινή πρόταση ψηφίσματος
ΜΨ	μυστική ψηφοφορία

1. Αίτημα για διαβούλευση με την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή:  
Προς έναν ευρωπαϊκό χώρο οδικής ασφάλειας: στρατηγικές κατευθυντήριες γραμμές για την οδική ασφάλεια έως το 2020

Θέμα	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/HΨ - παρατηρήσεις
ενιαία ψηφοφορία		+	

2. Ίδρυση Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Υποστήριξης για το Άσυλο \*\*\*II

Σύσταση για τη δεύτερη ανάγνωση: Jean Lambert (A7-0118/2010)

Θέμα	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/HΨ - παρατηρήσεις
έγκριση χωρίς ψηφοφορία		+	

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

### 3. Ενεργειακή απόδοση των κτιρίων (αναδιατύπωση) \*\*\*II

Σύνταση για τη δεύτερη ανάγνωση: Silvia-Adriana Ticău (A7-0124/2010)

Θέμα	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/ΗΨ - παρατηρήσεις
έγκριση χωρίς ψηφοφορία		+	

### 4. Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσφύγων για την περίοδο 2008-2013 (τροποποίηση της απόφασης αριθ. 573/2007/EK του Συμβουλίου) \*\*\*I

Έκθεση: Rui Tavares (A7-0125/2010)

Θέμα	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/ΗΨ - παρατηρήσεις
ενιαία ψηφοφορία	OK	+	512, 81, 7

### 5. Μετάβαση από το σύστημα πληροφοριών Σένγκεν (SIS 1+) στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1104/2008) \*

Έκθεση: Carlos Coelho (A7-0126/2010)

Θέμα	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/ΗΨ - παρατηρήσεις
ενιαία ψηφοφορία	OK	+	537, 35, 44

### 6. Μετάβαση από το σύστημα πληροφοριών Σένγκεν (SIS 1+) στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (τροποποίηση της απόφασης 2008/839/ΔΕΥ) \*

Έκθεση: Carlos Coelho (A7-0127/2010)

Θέμα	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/ΗΨ - παρατηρήσεις
ενιαία ψηφοφορία	OK	+	547, 36, 42

### 7. Θέσπιση κοινού ευρωπαϊκού προγράμματος επανεγκατάστασης

Έκθεση: Rui Tavares (A7-0131/2010)

Θέμα	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/ΗΨ - παρατηρήσεις
ενιαία ψηφοφορία		+	

### 8. Βασικές ικανότητες για έναν κόσμο που αλλάζει: εφαρμογή του προγράμματος εργασίας «Εκπαίδευση και κατάρτιση 2010» \*

Έκθεση: Maria Badia i Cutchet (A7-0141/2010)

Θέμα	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/ΗΨ - παρατηρήσεις
ενιαία ψηφοφορία		+	

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

## 9. Ζητήματα δεοντολογίας σχετικά με τη διοίκηση των επιχειρήσεων

Έκθεση: Klaus-Heiner Lehne (A7-0135/2010)

Θέμα	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/ΗΨ - παρατηρήσεις
<b>ενιαία ψηφοφορία</b>		+	

## 10. Μια στρατηγική της ΕΕ για τη νεολαία – Επένδυση και ενδυνάμωση

Έκθεση: Georgios Papanikolaou (A7-0113/2010)

Θέμα	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/ΗΨ - παρατηρήσεις
<b>ενιαία ψηφοφορία</b>		+	

## 11. Ίση μεταχείριση ανδρών και γυναικών που ασκούν αυτοτελή επαγγελματική δραστηριότητα \*\*\*II

Σύσταση για τη δεύτερη ανάγνωση: Astrid Lulling (A7-0146/2010) (απαιτείται ειδική πλειοψηφία)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/ΗΨ - παρατηρήσεις
Τροπολογίες της αρμόδιας επιτροπής - ψηφοφορία εν συνόλω	1-17	<b>επιτροπή</b>	OK	+	592, 30, 36
μετά την αιτ. σκ. 16	18	ECR	OK	-	92, 541, 19

Αιτήματα για ψηφοφορία με ονομαστική κλήση  
PPE: τροπ. 1-17 (σύνολο), 18

## 12. Ονομασίες και συναφής επισήμανση κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων \*\*\*I

Έκθεση: Toine Manders (A7-0122/2010)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/ΗΨ - παρατηρήσεις
Τροπολογίες της αρμόδιας επιτροπής - ψηφοφορία εν συνόλω	1-3 5-11 13-17 19 21-23 25-27 29-31 33-46 50-63	<b>επιτροπή</b>		+	
άρθρο 3, § 1, στοιχείο α)	68	EFD		-	
άρθρο 4, § 2	24	<b>επιτροπή</b>		+	
	69	EFD		↓	
άρθρο 11, § 1	70	EFD		A	
	32	<b>επιτροπή</b>		+	

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/ΗΨ - παρατηρήσεις
άρθρο 12	72	ALDE	ψ.τμ.		
			1	+	
			2	+	
μετά το άρθρο 18	71	EFD		A	
	47 49	επιτροπή επιτροπή		+	
	48	επιτροπή	χ.ψ.	+	
Παράρτημα 5, σημείο 13	64Δ	S&D		+	
Παράρτημα 5, σημείο 17	65Δ	S&D		+	
μετά την αιτ. σκ. 18	12	επιτροπή		+	
	67	EFD		A	
	66	PPE		+	
<b>ψηφοφορία: τροποποιημένη πρόταση</b>				+	
<b>ψηφοφορία: νομοθετικό ψήφισμα</b>			OK	+	528, 18, 108

Οι τροπολογίες 4, 18, 20 και 28 δεν αφορούν όλες τις γλώσσες. Για το λόγο αυτό δεν τίθενται σε ψηφοφορία (άρθρο 157, παράγραφος 1, στοιχείο δ) του Κανονισμού).

Αιτήματα για χωριστή ψηφοφορία  
EFD: τροπ. 12, 48

Αιτήματα για ψηφοφορία κατά τμήματα  
ALDE

#### τροπ. 72

1ο μέρος: «Η επισήμανση παρέχεται ... κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα.»  
2ο μέρος: «Κατά περίπτωση, ... κατανοητά ανεξαρτήτως γλώσσας.»

Διάφορα:

Η Ομάδα EFD απέσυρε τις τροπολογίες 67, 70 και 71.

### 13. Μακροοικονομική χρηματοδοτική συνδρομή στην Ουκρανία\*\*\*I

Έκθεση: Vital Moreira (A7-0058/2010)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/ΗΨ - παρατηρήσεις
Σύνολο του κειμένου Σύνολο αριθ. 1 - συμβιβαστική τροπολογία	2	επιτροπή		+	
Σύνολο αριθ. 2 - Τροπολογίες της αρμόδιας επιτροπής	1	επιτροπή		↓	
<b>ψηφοφορία: τροποποιημένη πρόταση</b>				+	
<b>ψηφοφορία: νομοθετικό ψήφισμα</b>			OK	+	604, 37, 16

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

**14. Ειδικά μέτρα για τη γεωργία στις εξόχως απόκεντρες περιοχές της Ένωσης (τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 247/2006) \*\*\*I**

Έκθεση: Luís Paulo Alves (A7-0054/2010)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/ΗΨ - παραπηρήσεις
<b>Σύνολο του κειμένου Σύνολο αριθ. 1 - συμβιβαστική τροπολογία</b>	16	S&D, PPE, Verts/ALE		+	
<b>Σύνολο αριθ. 2 - Τροπολογίες της αρμόδιας επιτροπής - Ψηφοφορία εν συνόλω</b>	1-2 5-11 13-15	<b>επιτροπή</b>		↓	
<b>Σύνολο αριθ. 2 - Τροπολογίες της αρμόδιας επιτροπής - Χωριστές ψηφοφορίες</b>	3	<b>επιτροπή</b>	χ.ψ.	↓	
	4	<b>επιτροπή</b>	χ.ψ.	↓	
	12	<b>επιτροπή</b>	χ.ψ.	↓	
<b>ψηφοφορία: τροποποιημένη πρόταση</b>				+	
<b>ψηφοφορία: νομοθετικό ψήφισμα</b>			OK	+	592, 53, 12

Αρτήματα για χωριστή ψηφοφορία  
ALDE: τροπ. 3, 4, 12

**15. Κατάσταση προβλέψεων των εσόδων και δαπανών του οικονομικού έτους 2011 -  
Τμήμα I -Κοινοβούλιο**

Έκθεση: Helga Trüpel (A7-0134/2010)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/ΗΨ - παραπηρήσεις
μετά την § 14	6	S&D		-	
§ 16	2	ALDE		-	
	3	ALDE		-	
§ 34	5	PPE	ΗΨ	-	250, 404, 5
§ 36	1	PPE, ALDE	ΗΨ	-	314, 328, 10
§ 42	4	ALDE	ΗΨ	-	258, 388, 9
<b>ψηφοφορία: ψήφισμα (σύνολο του κειμένου)</b>				+	

**16. Απλοποίηση της ΚΓΠ**

Έκθεση: Richard Ashworth (A7-0051/2010)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/ΗΨ - παραπηρήσεις
§ 8	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	χ.ψ./ΗΨ	+	411, 190, 53
§ 12	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	ψ.τμ./OK		
			1	+	600, 52, 7
			2	-	213, 431, 10

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/HΨ - παρατηρήσεις
§ 16	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	ψ.τμ.		
			1	+	
			2	-	
§ 18	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	χ.ψ./HΨ	+	403, 247, 3
§ 19	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	χ.ψ./HΨ	+	410, 228, 8
§ 49	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	ψ.τμ.		
			1	+	
			2/HΨ	+-	350, 294, 11
§ 65	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	OK	+	413, 236, 8
§ 66	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	OK	+	486, 166, 5
<b>ψηφοφορία: ψήφισμα (σύνολο του κειμένου)</b>				+	

Αιτήματα για ψηφοφορία με ονομαστική κλήση  
Verts/ALE §§ 65, 66

Αιτήματα για χωριστές ψηφοφορίες  
S&D: §§ 8, 19, 65 et 66  
ALDE: § 18

Αιτήματα για ψηφοφορία κατά τμήματα  
ECR, S&D, PPE, ALDE

### § 12

1ο μέρος: Το σύνολο του κειμένου εκτός από τους όρους «εκφράζει την απογοήτευσή ... των οπωροκηπευτικών»  
2ο μέρος: οι όροι αυτοί

ALDE

### §16

1ο μέρος: «επισημαίνει ότι ... περιστάσεις που βρίσκονται αντικειμενικά πέραν του ελέγχου του αγρότη»  
2ο μέρος: «και ειδικότερα σε απρόβλεπτα συμβάντα»

### § 49

1ο μέρος: «σημειώνει με ανησυχία ... στους αγρότες»  
2ο μέρος: «ζητεί την επιβολή ποινών ... σαφούς απόπειρας απάτης»

## 17. Νέες εξελίξεις στον τομέα των δημοσίων συμβάσεων

Έκθεση: Heide Rühle (A7-0151/2010)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/HΨ - παρατηρήσεις
Εναλλακτική πρόταση ψηφίσματος	1	S&D		-	
<b>ψηφοφορία: ψήφισμα της Επιτροπής IMCO (σύνολο του κειμένου)</b>				+	

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

**18. Συνοχή της αναπτυξιακής πολιτικής της ΕΕ και την επίσημη αναπτυξιακή βοήθεια «συν»**

Έκθεση: Franziska Keller (A7-0140/2010)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	ΟΚ, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ - παραπρήσεις
§ 8	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	ψ.τμ.		
			1	+	
			2/ΗΨ	+	359, 288, 5
§ 18	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	ψ.τμ.		
			1	+	
			2/ΗΨ	+	324, 323, 4
§ 37	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	χ.ψ./ΗΨ	+	350, 260, 7
§ 70	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	χ.ψ./ΗΨ	+	326, 312, 6
§ 71	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	ψ.τμ.		
			1	+	
			2/ΗΨ	+	372, 273, 5
§ 83	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	χ.ψ./ΗΨ	-	321, 324, 7
αιτ. σκ. Θ	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	χ.ψ./ΗΨ	+	342, 280, 18
<b>ψηφοφορία: ψήφισμα (σύνολο του κειμένου)</b>			ΗΨ	+	319, 271, 44

Αιτήματα για χωριστή ψηφοφορία  
PPE: §§ 37, 70, 83, αιτ. σκ. Θ

Αιτήματα για ψηφοφορία κατά τμήματα  
PPE:

**§ 8**

1ο μέρος: Το σύνολο του κειμένου εκτός από τους όρους «και περιβαλλοντικών»  
2ο μέρος: οι όροι αυτοί

**§ 18**

1ο μέρος: «καλεί την Επιτροπή ... χορήγησης κυκλικών θεωρήσεων»  
2ο μέρος: «επισημαίνει ότι το εν λόγω άρθρο ... και τη ζωή των μεταναστών»

**§ 71**

1ο μέρος: Το σύνολο του κειμένου εκτός από τους όρους «περιβαλλοντικές διαστάσεις»  
2ο μέρος: οι όροι αυτοί

**19. Κυρώσεις για σοβαρές παραβάσεις των κοινωνικών κανόνων στον τομέα των οδικών μεταφορών**

Έκθεση: Hella Ranner (A7-0130/2010)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	ΟΚ, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ - παραπρήσεις
<b>ψηφοφορία: ψήφισμα (σύνολο του κειμένου)</b>				+	

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

## ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΨΗΦΟΦΟΡΙΩΝ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ

## 1. Έκθεση TAVARES A7-0125/2010 - ENIAIA ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ

Υπέρ: 512

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Kazak, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Vlasák**EFD:** Salavrakos

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Sosa Wagner, Tănăsescu, Vadim Tudor

**PPE:** Áder, Albertini, Allam, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Březina, Brok, Busutil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixuela, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Járóka, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupanakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Saryusz-Wolski, Schwab, Scurria, Seeber, Sonik, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zver

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balcytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştuşanaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färn, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Ludwigsson, McAvan, McCarthy, Mařka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulos, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinrück, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Tičáu, Tirolien, Toia, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütkofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

**Κατά: 81**

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Yannakoudakis, Zahradil, Zíle

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of Dartmouth, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, de Villiers

**GUE/NGL:** de Jong

**NI:** Binev, Bontes, Claeys, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Obermayr, Sinclaire, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Vanhecke

**PPE:** Pack, Ronzulli, Skylakakis, Sógor

**Αποχές: 7**

**EFD:** Belder

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Morvai, Szegedi, Werthmann

**PPE:** Roithová

**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου**

**Υπέρ:** Damien Abad, Czesław Adam Siekierski, Joanna Katarzyna Skrzylewska, Csaba Sógor, Renate Sommer

**2. Έκθεση COELHO A7-0126/2010 - ENIAIA ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ****Υπέρ: 537**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bušoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Bielan, Bokros, Češková, van Dalen, Eppink, Gróbarczyk, Kamiński, Kožušník, Kurski, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Szymański, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil, Zíle

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**NI:** Becali, Binev, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănasescu, Vadim Tudor, Vanhecke

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bărescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Březina, Brok, Busutil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Járóka, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly Séan, Klaš, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mató Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupkakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver

**Τρίτη, 18 Μαΐου 2010**

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balcytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Chidders, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herzog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerer, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Mařka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbová, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Tícau, Tirolien, Toia, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütkofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

### **Katá: 35**

**EFD:** Messerschmidt, Rosbach, de Villiers

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Griffin, Madlener, Stassen, van der Stoep

### **Αποχές: 44**

**ECR:** Ashworth, Bradbourn, Callanan, Chichester, Cymanński, Czarnecki, Elles, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Kirkhope, Migalski, Nicholson, Swinburne, Tannock, Van Orden

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth

**GUE/NGL:** de Jong, Kohlíček, Maštálka

**NI:** Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Möller, Morvai, Obermayr, Sinclair, Szegedi, Werthmann

**Verts/ALE:** Schlyter

### **Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου**

**Υπέρ:** Czesław Adam Siekierski, Joanna Katarzyna Skrzylewska

### **3. Έκθεση COELHO A7-0127/2010 - ENIAIA ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ**

#### **Υπέρ: 547**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plaschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäättänenmäki, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Bielan, Bokros, Češková, van Dalen, Eppink, Gróbarczyk, Kamiński, Kožušník, Kurski, Migalski, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Szymański, Tomaševski, Vlasák, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**NI:** Becali, Binev, Claeys, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănasescu, Vadim Tudor, Vanhecke

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bădescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Březina, Brok, Busutil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Járóka, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvín, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósá, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinесcu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzypieńska, Skylakakis, Sógor, Sonik, Soullie, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dáncilă, Danellis, De Angelis, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Fárm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Garcí Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbel, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gaultieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerervert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Mařka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulos, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomesen, Čicau, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütkofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

#### Κατά: 36

**EFD:** Messerschmidt, Rosbach, de Villiers

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Bontes, Brons, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep

#### Αποχές: 42

**ECR:** Ashworth, Bradbourn, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Elles, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Kirkhope, Nicholson, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Yannakoudakis

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth

**GUE/NGL:** de Jong, Kohlíček

**NI:** Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Werthmann

**Verts/ALE:** Schlyter

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου****Υπέρ:** Czesław Adam Siekierski, Renate Sommer**4. Σύσταση 2η ανάγνωση LULLING A7-0146/2010 - τροπ.1-17 (Σύνολο)****Υπέρ:** 592

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäättänenmäki, Kacín, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Männer, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Gróbarczyk, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Ziobro**EFD:** Bizzotto, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Ciancan, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estarás Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fraga Estevez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutierrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacobino, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalnieta, Karas, Karinš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korholka, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulénienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Œry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rohwolff, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzyldeńska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaide, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştuşanaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Fähr, Ferreira Elisa, Flášíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerervert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulos, Pargneaux, Paçu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Tičák, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütkofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroeder, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Κατά: 30**

**ECR:** Češková, Fajmon, Ouzký, Tošenovský, Vlasák, Zahradil

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, de Villiers

**GUE/NGL:** Mélenchon

**NI:** Bontes, Brons, Griffin, Madlener, Stassen, van der Stoep

**PPE:** Corazza Bildt, Fjellner, Florenz, Hökmark, Ibrisagic, Svensson Alf

**S&D:** Attard-Montalto

**Αποχές: 36**

**ALDE:** Panayotov

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Nicholson, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Van Orden, Włosowicz, Yannakoudakis, Zile

**EFD:** Belder, Borghezio

**NI:** Dodds, Sinclair

**PPE:** Lechner

**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου**

**Υπέρ:** John Attard-Montalto, Izaskun Bilbao Barandica

**5. Σύσταση 2η ανάγνωση LULLING A7-0146/2010 -τροπ.18****Υπέρ: 92**

**ALDE:** Alfano, Donskis, Kacin, McMillan-Scott

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Koźuśnik, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Bizzotto, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**NI:** Becali, Binev, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vadim Tudor, Vanhecke

**PPE:** Antoniozzi, del Castillo Vera, Corazza Bildt, Fjellner, Franco, Hökmark, Ibrisagic, Itälä, Kalniete, Łukacijewska, Pallone, Saudargas, Schwab, Svensson Alf, Tatarella, Ulmer

**S&D:** Herczog, Masip Hidalgo, Podimata, Sippel

**Κατά: 541**

**ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Bušoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäättänenmäki, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Lokkegaard, Ludford, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**EFD:** de Villiers

**Τρίτη, 18 Μαΐου 2010**

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Trianaphyllides, Wils, Zimmer

**NI:** Bontes, Brons, Griffin, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănasescu, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossete, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvín, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Séan, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósá, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolásik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkünaité-Mikulénienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzylęwska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tókés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştuaranu, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Fähr, Ferreira Elisa, Flášíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerer, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Mařka, Martin David, Martínez Martínez, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Thomisen, Čičau, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütkofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kjell-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

### Αποχές: 19

**ALDE:** Harkin

**ECR:** Fajmon, Kamall

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Provera

**GUE/NGL:** Maštálka, Vergiat

**NI:** Dodds, Sinclair

**S&D:** Severin

### Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

**Katá:** Izaskun Bilbao Barandica, Pilar del Castillo Vera, Martin Ehrenhauser, Ville Itälä, Elzbieta Katarzyna Łukacijewska, Hans-Peter Martin, Antonio Masip Hidalgo, Andreas Möller, Andreas Schwab

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

## 6. Έκθεση MANDERS A7-0122/2010 - ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΨΗΦΙΣΜΑ

Υπέρ: 528

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Henni-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**GUE/NGL:** Bisky, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Randsdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Binev, Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Möller, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busutil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixuela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itálá, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvín, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korholá, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupkis, Preda, Quisthoudt-Rohwöhrl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzylewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tókés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balcytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dáncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Fárm, Ferreira Elisa, Flašíková Benová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulos, Pargneaux, Paçtu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinrück, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Tičáu, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Trüpel

Κατά: 18

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth

**GUE/NGL:** Mélenchon

**NI:** Bontes, Dodds, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep

**PPE:** Corazza Bildt, Fjellner, Hökmark

**Τρίτη, 18 Μαΐου 2010****Αποχές: 108****ALDE:** Ek, Gallagher, Paulsen, Schmidt, Wikström**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Imbrasas**GUE/NGL:** Chountis, de Jong, Triantaphyllides**NI:** Brons, Ehrenhauser, Griffin, Martin Hans-Peter, Morvai, Obermayr, Werthmann**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bessel, Bové, Brepoels, Bütkofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου****Υπέρ:** Izaskun Bilbao Barandica, Marie-Christine Vergiat**Κατά:** Ilda Figueiredo**7. Έκθεση MOREIRA A7-0058/2010 - ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΨΗΦΙΣΜΑ****Υπέρ: 604****ALDE:** Alfano, Alvaro, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilčev, in 't Veld, Iovine, Jäättämäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Belder, Imbrasas, Paška, Salavrakos**GUE/NGL:** Bisky, Ernst, Händel, Kohlíček, Maštálka, Matias, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Zimmer**NI:** Becali, Binev, Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănasescu, Vadim Tudor, Werthmann**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatz, Bodu, Böge, Borys, Brézina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mató Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupanakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saifi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzyplewski, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tókés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balcytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Chidders, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbel, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerer, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Šárbo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serrachiani, Severin, Simon, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Ticău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütkofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

### Κατά: 37

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of Dartmouth, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, de Villiers

**GUE/NGL:** Ferreira João, Hénin, Hoarau, de Jong, Liotard, Mélenchon

**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Vanhecke

**PPE:** Deß, Ibrisagic

### Αποχές: 16

**ECR:** Fox, Kamall

**EFD:** Messerschmidt, Rosbach

**GUE/NGL:** Chountis, Figueiredo, Higgins Joe, Klute, Le Hyaric, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat, Wils

**NI:** Morvai, Szegedi

### Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

**Υπέρ:** Izaskun Bilbao Barandica, Anna Ibrisagic

**Αποχές:** Martin Ehrenhauser, Hans-Peter Martin

### 8. Έκθεση ALVES A7-0054/2010 - ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΨΗΦΙΣΜΑ

#### Υπέρ: 592

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäättänenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymanski, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Belder, Bizzotto, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Scottà, Soini, Speroni

**Τρίτη, 18 Μαΐου 2010**

**GUE/NGL:** Hoarau, Matias, Tavares

**NI:** Becali, Binev, Dodds, Gollnisch, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiené, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bătescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübler, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalnieta, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaš, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ōry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupanakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saifi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzyniak, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Tókés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutas, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färn, Ferreira Elisa, Flašková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerervert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Mařka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulos, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbo, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinrück, Stihler, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Tičáu, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bessel, Bové, Brepoels, Bütkofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

### Katá: 53

**ECR:** Fajmon

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Salvini, de Villiers

**GUE/NGL:** Bisky, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Wils, Zimmer

**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Griffin, Madlener, Stassen, van der Stoep

**PPE:** Corazza Bildt, Fjellner, Hökmark, Svensson Alf

**S&D:** Boştinaru, Christensen, Jørgensen, Schaldemose, Tabajdi, Thomsen

**Verts/ALE:** Lochbihler, Lövin, Schlyter

### Αποχές: 12

**ECR:** van Dalen, Kamall

**GUE/NGL:** Chouïatis, Mélenchon, Triantaphyllides

**NI:** Ehrenhauser, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Sinclair, Werthmann

**PPE:** Jahr

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου****Υπέρ:** Izaskun Bilbao Barandica, Csaba Sándor Tabajdi, Marie-Christine Vergiat**Κατά:** Anna Ibrisagic**9. Έκθεση ASHWORTH A7-0051/2010 -παρ.12/1****Υπέρ: 600**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Bušoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäättämäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurški, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Ziobro

**EFD:** Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, de Villiers

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remeš, Rubiks, Scholz, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăescu, Vadim Tudor, Vanhecke

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiene, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósá, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupanakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saifi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzypiewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tókés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balcytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dáncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flášiková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbel, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Mařka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulos, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serrachiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Τρίτη, 18 Μαΐου 2010**

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütkofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Ždanoka

**Katá: 52**

**ALDE:** Haglund, Løkkegaard

**ECR:** Tomaševski, Zile

**EFD:** Agnew, Andreasen, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of Dartmouth, Messerschmidt, Rosbach

**GUE/NGL:** de Jong, Liotard, Søndergaard, Svensson Eva-Britt

**NI:** Bontes, Madlener, Sinclair, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep

**PPE:** Bendtsen, Corazza Bildt, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Pietikäinen

**S&D:** Castex, Christensen, Färm, Hedh, Honeyball, Howitt, Jørgensen, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Martin David, Sárbo, Schaldemose, Skinner, Stihler, Tabajdi, Thomsen, Ulvskog, Vaughan

**Verts/ALE:** Auken, Lövin, Schlyter, Turunen

**Αποχές: 7**

**GUE/NGL:** Le Hyaric

**NI:** Binev, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

**S&D:** Roth-Behrendt, Toia

#### **Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου**

**Υπέρ:** Izaskun Bilbao Barandica, Françoise Castex, Patrick Le Hyaric, Francisco Sosa Wagner

#### **10. Έκθεση ASHWORTH A7-0051/2010 -παρ.12/2**

**Υπέρ:** 213

**ALDE:** Tremosa i Balcells, Uspaskich

**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni, de Villiers

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Binev, Le Pen Jean-Marie, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor

**PPE:** Abad, Áder, Audy, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Brok, Cadec, Cancian, Casini, Cavada, Coelho, Danjean, Dantin, Dati, David, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Estaràs Ferragut, Feio, Fernandes, Fisas Aixela, Fraga Estévez, Franco, Gál, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Hankiss, Herranz García, Járóka, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kóska, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, La Via, Le Grip, Lisek, Lope Fontagné, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Muscardini, Őry, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Ponga, Pöttering, Poupkakis, Ranner, Riquet, Ronzulli, Saifi, Sanchez-Schmid, Sartori, Scurria, Silvestris, Skylakakis, Sógor, Soullie, Striffler, Surján, Teixeira, Tókés, Tsoukalas, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Winkler Iuliu, Zalba Bidegain

**S&D:** Alvarez, Alves, Arif, Arsenis, Badia i Cutchet, Balcytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Cercas, Childers, Cofferati, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, Estrela, Ferreira Elisa, Flašková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Geringer de Oedenberg, Goebbel, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Hoang Ngoc, Jáuregui Atondo, Kelly Alan, Kirilov, Lambrinidis, Liberadzki, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Menéndez del Valle, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pittella, Plumb, Prodi, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Scicluna, Serrachiani, Siwiec, Susta, Tabajdi, Tarabella, Tićău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

**Κατά: 431**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäättänenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrini, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Ovir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurški, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Rosbach, Soini

**GUE/NGL:** de Jong, Liotard, Søndergaard, Svensson Eva-Britt

**NI:** Bontes, Dodds, Gollnisch, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Obermayr, Sinclaire, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Werthmann

**PPE:** Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Busuttil, van de Camp, Carvalho, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Collino, Comi, Corazza Bildt, Daul, Dehaene, Deß, Ehler, Engel, Ferber, Fidanza, Fjellner, Florenz, Gahler, Gallo, Gardini, Gräßle, Grzyb, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübler, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Jędrzejewska, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasourides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, de Lange, Langen, Lechner, Lehne, Liese, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matula, Mayer, Mészáros, Mikolášik, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Rübig, Salatto, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Skrzylewska, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Svensson Alf, Tatarella, Theocharous, Thyssen, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Záborská, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Andrés Barea, Attard-Montalto, Boştinaru, Bullmann, Capoulas Santos, Castex, Christensen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färn, Fleckenstein, Gebhardt, Gierenk, Glante, Groote, Gurmai, Haug, Havel, Haved, Herczog, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jorgensen, Kadenbach, Kammerevert, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Martin David, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pirillo, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Sârbu, Schaldemose, Senyszyn, Simon, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Thaler, Thomsen, Ulvskog, Vaughan, Westphal, Zala

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütkofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Αποχές: 10**

**ALDE:** Bușoi

**GUE/NGL:** Le Hyaric

**NI:** Brons, Claeys, Ehrenhauser, Griffin, Martin Hans-Peter, Morvai, Vanhecke

**S&D:** Sehnalová

**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου**

**Υπέρ:** Josefa Andrés Barea, Pilar Ayuso, Françoise Castex, Ricardo Cortés Lastra, Pilar del Castillo Vera, Patrick Le Hyaric, Antonio Masip Hidalgo, Anni Podimata, Sylvana Rapti, Teresa Riera Madurell, Georgios Stavrakakis

**Κατά:** Izaskun Bilbao Barandica, Elisabeth Jeggle, Dagmar Roth-Behrendt

**Τρίτη, 18 Μαΐου 2010****11. Έκθεση ASHWORTH A7-0051/2010 -παρ.65****Υπέρ: 413****ALDE:** Alfano, Aylward, Gallagher, Harkin, Iovine**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymbański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell-Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of Dartmouth, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, de Villiers**GUE/NGL:** Bisky, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Maštálka, Matias, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Trianaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Becali, Binev, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sinclair, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănasescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Brzezina, Brok, Busuttil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetéte, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvín, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulénienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupanakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thyssen, Tókés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka**S&D:** Childers, Kelly Alan, Sârbu, Tabajdi, Țicău, Tirolien, Toia, Vaughan**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütkofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka**Κατά:** 236**ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäättänenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström**EFD:** Belder, Messerschmidt, Rosbach**GUE/NGL:** de Jong, Liotard, Søndergaard, Svensson Eva-Britt**PPE:** van de Camp, de Lange, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Wortmann-Kool

Τρίτη, 18 Μαΐου 2010

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herzog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Mařík, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tarabella, Thaler, Thomsen, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Auken

**Αποχές: 8**

**ALDE:** Goerens

**GUE/NGL:** Chountis, Mélenchon

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter

**S&D:** Sehnalová

**Verts/ALE:** Lövin, Schlyter

#### **Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου**

**Υπέρ:** Margrete Auken, Mary Honeyball, Richard Howitt, David Martin, Linda McAvan, Arlene McCarthy, Peter Skinner, Catherine Stihler

#### **12. Έκθεση ASHWORTH A7-0051/2010 -παρ.66**

**Υπέρ:** 486

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Haglund, Hall, Harkin, Hennissen-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäättänenmäki, Kacin, Kazak, Klínz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of Dartmouth, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, de Villiers

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, Klute, Kohlíček, Maštálka, Matias, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Binev, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sinclaire, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke

**Τρίτη, 18 Μαΐου 2010**

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busutil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hölmmark, Hübnér, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvín, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulénienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupanakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saifi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzypulewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tókés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Capoulas Santos, Childers, Ferreira Elisa, Kelly Alan, Sârbu, Ticău, Tirolien

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Berset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

## Katá: 166

**ALDE:** Bennahmias, De Sarnez, Griesbeck, Rochefort

**EFD:** Messerschmidt, Rosbach

**GUE/NGL:** Liotard, Mélenchon, Søndergaard, Svensson Eva-Britt

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Caronna, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färn, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Thomsen, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Auken, Lövin, Schlyter

## Αποχές: 5

**GUE/NGL:** Triantaphyllides

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

**S&D:** Sehnalová

## Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

**Υπέρ:** Margrete Auken

Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010

## ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗΣ ΤΗΣ 19ΗΣ ΜΑΪΟΥ 2010

(2010/C 256 E/03)

Περιεχομένα	Σελίδα
1. Έναρξη της συνεδρίασης .....	65
2. Κατάθεση εγγράφων .....	65
3. Αποτελέσματα της συνόδου κορυφής της 7ης Μαΐου 2010 και της συνεδρίασης ECOFIN - Ποια είναι η πολιτική σημασία της στρατηγικής της ΕΕ για το 2020 στο πλαίσιο της σημερινής χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης; - Οι επιπτώσεις της χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης στην στρατηγική ΕΕ 2020 και τη διακυβέρνησή της - Ποια είναι η σημασία της στρατηγικής ΕΕ 2020 στο πλαίσιο της σημερινής χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης; (συζήτηση) .....	67
4. Χρονοδιάγραμμα των περιόδων συνόδου .....	68
5. Υποδοχή .....	68
6. Ήρα των ψηφοφοριών .....	68
6.1. Αίτηση διαβούλευσης της ΟΚΕ Πρωτοβουλία των πολιτών (άρθρο 117 του Κανονισμού) (ψηφοφορία) .....	68
6.2. Αίτηση διαβούλευσης της Επιτροπής των Περιφερειών Πρωτοβουλία των πολιτών (άρθρο 118 του Κανονισμού) (ψηφοφορία) .....	68
6.3. Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσφύγων για την περίοδο 2008 έως 2013 (τροποποίηση της απόφασης αριθ. 573/2007/EK) ***II (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία) .....	69
6.4. Ένδειξη της κατανάλωσης ενέργειας και λοιπών πόρων από τα συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα μέσω της επισήμανσης και της παροχής ομοιόμορφων πληροφοριών σχετικά με τα προϊόντα ***II (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία) .....	69
6.5. Διορθωτικός Προϋπολογισμός αριθ. 01/2010: Τμήμα I - Κοινοβούλιο (ψηφοφορία) .....	69
6.6. Απαλλαγή 2008: γενικός προϋπολογισμός ΕΕ, Συμβούλιο (ψηφοφορία) .....	69
6.7. Προδιαγραφές ποιότητας και ασφάλειας των ανθρωπίνων οργάνων που προορίζονται για μεταμόσχευση ***I (ψηφοφορία) .....	70
6.8. Χρονοδιάγραμμα των περιόδων συνόδου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου - 2011 (ψηφοφορία) .....	70
6.9. Πρόσθετα τροφίμων πλην των χρωστικών και των γλυκαντικών (βόεια και/ή χοιρεία θρομβίνη) (ψηφοφορία) .....	71
6.10. Σχέδιο δράσης σχετικά με τη δωρεά και τη μεταμόσχευση οργάνων (2009-2015) (ψηφοφορία) .....	72
6.11. Θεσμικές πτυχές της προσχώρησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την Προάσπιση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Θεμελιώδων Ελευθεριών (ψηφοφορία) .....	72
6.12. Διάσκεψη για την αναθεώρηση του Καταστατικού της Ρώμης του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου, η οποία θα διεξαχθεί στην Καμπάλα, Ουγκάντα (ψηφοφορία) .....	72
7. Αιτιολογήσεις ψήφου .....	73
8. Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου .....	74

Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010

Περιεχόμενα (συνέχεια)	Σελίδα
9. Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της προηγούμενης συνεδρίασης . . . . .	74
10. Ύλοποίηση των συνεργειών των διαδέσμων πόρων για την έρευνα και την καινοτομία στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1080/2006 για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και το έβδομο πρόγραμμα πλαισίο για την έρευνα και ανάπτυξη - Ύλοποίηση μιας ενιαίας αγοράς για τους καταναλωτές και τους πολίτες - Μακροπρόθεσμη διατηρησιμότητα των δημόσιων οικονομικών για μια οικονομία σε φάση ανάκαμψης - Συμβολή της πολιτικής για τη συνοχή στην επίτευξη των στόχων της Λισσαβώνας και των στόχων της ΕΕ για το 2020 (συζήτηση) . . . . .	74
11. Διάλογος Πανεπιστημίων-Επιχειρήσεων: Μια νέα εταιρική σχέση για τον εκσυγχρονισμό των πανεπιστημίων (συζήτηση) . . . . .	76
12. Χρηματοδοτική συνδρομή της Κοινότητας για την αποξήλωση των αντιδραστήρων 1 έως 4 του πυρηνικού σταδιουμό του Kazloduy στη Βουλγαρία - «Πρόγραμμα Kazloduy» * (συζήτηση) . . . . .	76
13. Εκτελεστικά μέτρα (άρθρο 88 του Κανονισμού) . . . . .	77
14. Ημερήσια διάταξη της επόμενης συνεδρίασης . . . . .	78
15. Λήξη της συνεδρίασης . . . . .	78
<b>ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ . . . . .</b>	<b>79</b>
<b>ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I</b>	
<b>ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΨΗΦΟΦΟΡΙΩΝ . . . . .</b>	<b>81</b>
1. Αίτημα για διαβούλευση με την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή – Πρωτοβουλία των πολιτών(άρθρο 124 του Κανονισμού) . . . . .	81
2. Αίτημα για διαβούλευση με την Επιτροπή των Περιφερειών – Πρωτοβουλία των πολιτών (άρθρο 125 του Κανονισμού) . . . . .	81
3. Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσφύγων για την περίοδο 2008 έως 2013 (τροποποίηση της απόφασης αριθ. 573/2007/EK) ***II . . . . .	82
4. Ένδειξη της κατανάλωσης ενέργειας και λοιπών πόρων από τα συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα μέσω της επισήμανσης και της παροχής ομοιόμορφων πληροφοριών σχετικά με τα προϊόντα (αναδιατύπωση) ***II . . . . .	82
5. Διορθωτικός Προϋπολογισμός αριθ.1/2010: Τμήμα I - Κοινοβούλιο . . . . .	82
6. Απαλλαγή 2008: γενικός προϋπολογισμός ΕΕ, Συμβούλιο . . . . .	82
7. Προδιαγραφές ποιότητας και ασφάλειας των ανθρωπίνων οργάνων που προορίζονται για μεταφόρτωση ***I . . . . .	83
8. Χρονοδιάγραμμα των περιόδων συνόδου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου - 2011 . . . . .	83
9. Πρόσθετα τροφίμων πλην των χρωστικών και των γλυκαντικών (βόεια και/ή χοίρεια θρομβίνη)	83
10. Σχέδιο δράσης σχετικά με τη δωρεά και τη μεταμόσχευση οργάνων (2009-2015) . . . . .	84
11. Θεσμικές πτυχές της προσχώρησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την Προάσπιση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Θεμελιωδών Ελευθεριών . . . . .	85
12. Διάσκεψη για την αναθεώρηση του Καταστατικού της Ρώμης του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου, η οποία θα διεξαχθεί στην Καμπάλα (Ουγγάντα) . . . . .	85

Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010

Περιεχόμενα (συνέχεια)

Σελίδα

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΨΗΦΟΦΟΡΙΩΝ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ . . . . .	87
1. Έκθεση MAŃKA A7-0158/2010 - τροπ. 1 . . . . .	87
2. Έκθεση MAŃKA A7-0158/2010 - ΨΗΦΙΣΜΑ . . . . .	88
3. Έκθεση CZARNECKI A7-0096/2010 - ΑΠΟΦΑΣΗ . . . . .	90
4. Έκθεση MIKOLÁŠIK A7-0106/2010 - ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΨΗΦΙΣΜΑ . . . . .	91
5. 8. Χρονοδιάγραμμα των περιόδων συνόδου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου - 2011 - τροπ. 4	92
6. B7-0264/2010 - Πρόσθετα τροφίμων - ΨΗΦΙΣΜΑ . . . . .	94

## ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗΣ ΤΗΣ 19ΗΣ ΜΑΪΟΥ 2010

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Jerzy BUZEK  
*Πρόεδρος*

**1. Έναρξη της συνεδρίασης**

Η συνεδρίαση αρχίζει στις 9.05 π.μ.

**2. Κατάθεση εγγράφων**

Κατατέθηκαν τα ακόλουθα έγγραφα

## 1) από το Συμβούλιο και την Επιτροπή

— Πρόταση μεταφοράς πιστώσεων DEC 09/2010 - Τμήμα III – Επιτροπή (N7-0015/2010 - C7-0084/2010 - 2010/2044(GBD))

αναπομπή επί της ουσίας: BUDG

— Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου σχετικά με την προσωρινή αναστολή των αυτόνομων δασμών του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή ορισμένων βιομηχανικών προϊόντων στις αυτόνομες περιοχές της Μαδέρας και των Αζορών (09109/2010 - C7-0106/2010 - 2009/0125(CNS))

αναπομπή επί της ουσίας: REGI  
 γνωμοδότηση: BUDG, IMCO

— Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη χορήγηση εγγύησης της ΕΕ στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για την κάλυψη ζημιών από δάνεια και εγγυήσεις για σχέδια εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης (COM(2010)0174 - C7-0110/2010 - 2010/0101(COD))

αναπομπή επί της ουσίας: BUDG  
 γνωμοδότηση: DEVE, AFET, INTA

— Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί της ελεύθερης κυκλοφορίας των εργαζομένων στο εσωτερικό της Ένωσης (COM(2010)0204 - C7-0112/2010 - 2010/0110(COD))

αναπομπή επί της ουσίας: JURI

**Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010**

Σύμφωνα με το άρθρο 124, παράγραφος 1 του Κανονισμού, ο Πρόεδρος ενημερώνει ότι θα ζητήσει επί του θέματος αυτού διαβούλευση από την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή.

- Πρόταση μεταφοράς πιστώσεων DEC 11/2010 - Τμήμα III – Επιτροπή (N7-0021/2010 - C7-0113/2010 - 2010/2064(GBD))

αναπομπή επί της ουσίας: BUDG

- Πρόταση μεταφοράς πιστώσεων DEC 12/2010 - Τμήμα III – Επιτροπή (N7-0022/2010 - C7-0114/2010 - 2010/2065(GBD))

αναπομπή επί της ουσίας: BUDG

- Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, κατ' εφαρμογή του άρθρου 28 της διοργανικής συμφωνίας, της 17ης Μαΐου 2006, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (αίτηση EGF/2009/014ES/Comunidad Valenciana). (COM(2010)0216 - C7-0115/2010 - 2010/2066(BUD))

αναπομπή επί της ουσίας: BUDG  
γνωμοδότηση: EMPL

- Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, σύμφωνα με το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (αίτηση EGF/2009/012 IE/Waterford Crystal, Ιρλανδία) (COM(2010)0196 - C7-0116/2010 - 2010/2067(BUD))

αναπομπή επί της ουσίας: BUDG  
γνωμοδότηση: EMPL

- Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, κατ' εφαρμογή του άρθρου 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (αίτηση EGF/2009/020 ES/Castilla-La Mancha). (COM(2010)0205 - C7-0117/2010 - 2010/2068(BUD))

αναπομπή επί της ουσίας: BUDG  
γνωμοδότηση: EMPL

- Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την τεχνική προσαρμογή του δημοσιονομικού πλαισίου για το 2011 σύμφωνα με την εξέλιξη του AEE, συμπεριλαμβανόμενης της προσαρμογής των χορηγηθέντων ποσών, από κονδύλια για τη στήριξη της συνοχής, στα κράτη μέλη των οποίων το πραγματικό ΑΕΠ παρουσιάζει απόκλιση από το εκτιμώμενο ΑΕΠ κατά την περίοδο 2007-2009 (COM(2010)0160 - C7-0118/2010 - 2010/2063(BUD))

αναπομπή επί της ουσίας: BUDG

- Σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 1 του γενικού προϋπολογισμού του 2010 - Θέση του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 2010 (09807/2010 - C7-0125/2010 - 2010/2045(BUD))

αναπομπή επί της ουσίας: BUDG

Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010

## 2) από τις κοινοβουλευτικές επιτροπές

— Εκθεση σχετικά με τη θέση του Συμβουλίου επί του σχεδίου διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 1/2010 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2010, Τμήμα I – Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (2010/2045(BUD)) - επιτροπή BUDG - Εισηγητής: Vladimír Maňka (A7-0158/2010)

**3. Αποτελέσματα της συνόδου κορυφής της 7ης Μαΐου 2010 και της συνεδρίασης ECOFIN - Ποια είναι η πολιτική σημασία της στρατηγικής της ΕΕ για το 2020 στο πλαίσιο της σημερινής χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης; - Οι επιπτώσεις της χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης στην στρατηγική ΕΕ 2020 και τη διακυβέρνησή της - Ποια είναι η σημασία της στρατηγικής ΕΕ 2020 στο πλαίσιο της σημερινής χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης; (συζήτηση)**

Δηλώσεις του Συμβουλίου και της Επιτροπής: Αποτελέσματα της συνόδου κορυφής της 7ης Μαΐου 2010 και της συνεδρίασης ECOFIN

Προφορική ερώτηση (O-0052/2010) που κατέθεσαν οι Joseph Daul, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Martin Schulz, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, και Guy Verhofstadt, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, προς το Συμβούλιο: Ο πολιτικός ρόλος της στρατηγικής ΕΕ 2020 στο πλαίσιο της τρέχουσας χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης (B7-0213/2010)

Προφορική ερώτηση (O-0053/2010) που κατέθεσαν οι Joseph Daul, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Martin Schulz, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, και Guy Verhofstadt, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, προς την Επιτροπή: Ο πολιτικός ρόλος της στρατηγικής ΕΕ 2020 στο πλαίσιο της τρέχουσας χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης (B7-0214/2010)

Προφορική ερώτηση (O-0068/2010) που κατέθεσαν οι Rebecca Harms και Daniel Cohn-Bendit, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, προς το Συμβούλιο: Επιπτώσεις της δημοσιονομικής και οικονομικής κρίσεως στην στρατηγική ΕΕ για το 2020 και τη διακυβέρνησή της (B7-0301/2010)

Προφορική ερώτηση (O-0065/2010) που κατέθεσαν οι Nigel Farage και Francesco Enrico Speroni, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, προς το Συμβούλιο: Ποιος είναι ο πολιτικός ρόλος της στρατηγικής ΕΕ 2020 στο πλαίσιο της τρέχουσας χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης; (B7-0219/2010)

Προφορική ερώτηση (O-0066/2010) που κατέθεσαν οι Nigel Farage και Francesco Enrico Speroni, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, προς την Επιτροπή: Ποιος είναι ο πολιτικός ρόλος της στρατηγικής ΕΕ 2020 στο πλαίσιο της τρέχουσας χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης; (B7-0220/2010)

Οι Diego López Garrido (ασκών την Προεδρία του Συμβουλίου) και Olli Rehn (Μέλος της Επιτροπής) προβαίνουν στις δηλώσεις.

Παρεμβαίνουν οι Joseph Daul, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Martin Schulz, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Guy Verhofstadt, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Rebecca Harms, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Timothy Kirkhope, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Lothar Bisky, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, Niki Tzaféla, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, Nicole Sinclair, οχετικά με τη διεξαγωγή της συζήτησης, Francisco Sosa Wagner, μη εγγεγραμμένος, Corien Wortmann-Kool, Hannes Swoboda, Adina-Ioana Vălean, Philippe Lamberts, Derk Jan Eppink, Patrick Le Hyaric, Mario Borghezio, Hans-Peter Martin, Othmar Karas, Udo Bullmann, Marielle De Sarnez, Pascal Canfin, Peter van Dalen, Nikólaos Xoumtzis, Marta Andreasen και Andreas Möller.

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Σταύρος ΛΑΜΠΡΙΝΙΔΗΣ

Αντιπρόεδρος

Παρεμβαίνουν οι Werner Langen, Juan Fernando López Aguilar, Sylvie Goulard, Kay Swinburne, Cornelis de Jong, Nikόlaos Σαλαβράκος, Mario Mauro, David-Maria Sassoli, Wolf Klinz, Janusz Wojciechowski, Jean-Pierre Audy, Elisa Ferreira, Mirosław Piotrowski, Jaime Mayor Oreja, Ávnu Podemata, Paulo Rangel, Göran Färm, Θεόδωρος Σκυλακάκης, Danuta Maria Hübner, Gay Mitchell, Alajos Mészáros και Marian-Jean Marinescu.

**Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010**

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Mairead McGuinness, Elena Băsescu, Αντιγόνη Παπαδοπούλου, Olle Schmidt, Jaroslav Paška, Andrew Henry William Brons, Tunne Kelam, Danuta Jazłowiecka, Liisa Jaakonsaari, Michael Theurer, Franz Obermayr, Paul Rübig, Milan Zver, Seán Kelly, Karin Kadenbach, Rachida Dati, Vasilica Viorica Dăncilă και Czesław Adam Siekierski.

Παρεμβαίνουν οι Diego López Garrido και Olli Rehn.

Η συζήτηση περατώνεται.

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Alejo VIDAL-QUADRAS

Αντιπρόεδρος

#### **4. Χρονοδιάγραμμα των περιόδων συνόδου**

Ο Πρόεδρος ενημερώνει ότι η Διάσκεψη των Προέδρων αποφάσισε, σύμφωνα με το άρθρο 134, παράγραφος 3 του Κανονισμού, να συγκαλέσει έκτακτη συνεδρίαση τη Τετάρτη 23 Ιουνίου 2010, από τις 3 μ.μ. έως τις 5 μ.μ.. Στη συνεδρίαση αυτή ο Herman Van Rompuy (Πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου), θα έχει την ευκαιρία να ενημερώσει το Κοινοβούλιο σχετικά με τη σύνοδο του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 17ης Ιουνίου 2010, σύμφωνα με το άρθρο 15, παράγραφος 6, της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Παρεμβαίνουν ο Robert Atkins σχετικά με τη διανομή των εγγράφων στο εσωτερικό της αιθουσας ολομελείας, και ο Werner Langen, που τάσσεται υπέρ της άποψης αυτής (Ο Πρόεδρος σημειώνει την παρατήρηση).

#### **5. Υποδοχή**

Ο Πρόεδρος καλωσορίζει, εξ ονόματος του Σώματος, αντιπροσωπεία της εδνοσυνέλευσης του Κουβέιτ, υπό τον Ali Al-Debaqbasi, πρόεδρο της αντιπροσωπείας, που λαμβάνει θέση στο θεωρείο των επισήμων.

#### **6. Ήρα των ψηφοφοριών**

Τα λεπτομερή αποτελέσματα των ψηφοφοριών (τροπολογίες, χωριστές ψηφοφορίες, ψηφοφορίες κατά τμήματα, ...) εμφαίνονται στο Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών» που επισυνάπτεται στα Συνοπτικά Πρακτικά.

Τα αποτελέσματα των ψηφοφοριών με ονομαστική κλήση, που επισυνάπτονται στα Συνοπτικά Πρακτικά, σίναι διαδέσιμα μόνο σε ηλεκτρονική μορφή και μπορεί κανείς να τα συμβουλευθεί στο Europarl.

##### **6.1. Αίτηση διαβούλευσης της ΟΚΕ Πρωτοβουλία των πολιτών (άρθρο 117 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)**

Αίτηση διαβούλευσης όσον αφορά: την Πρωτοβουλία των πολιτών

(Απαγείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 1)

Εγκρίνεται

##### **6.2. Αίτηση διαβούλευσης της Επιτροπής των Περιφερειών Πρωτοβουλία των πολιτών (άρθρο 118 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)**

Αίτηση διαβούλευσης όσον αφορά: Πρωτοβουλία των πολιτών

(Απαγείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 2)

Εγκρίνεται

Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010

**6.3. Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσφύγων για την περίοδο 2008 έως 2013 (τροποποίηση της απόφασης αριθ. 573/2007/EK) \*\*\*II (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)**

Συσταση για τη δευτερη αναγνωση σχετικά με τη θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση ενόψει της έγκρισης απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά την τροποποίηση της Απόφασης αριθ. 573/2007/EK σχετικά με την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσφύγων, για την περίοδο 2008 έως 2013, όσον αφορά την κατάργηση της χρηματοδότησης ορισμένων κοινοτικών δράσεων και την αλλαγή του ορίου για τη χρηματοδότησή τους [16627/1/2009 - C7-0051/2010- 2009/0026(COD)] - Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων. Εισηγητής: Claude Moraes (A7-0117/2010)

(Απατείται ειδική πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 3)

ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Κηρύσσεται εγκριθείσα (P7\_TA(2010)0177)

**6.4. Ένδειξη της κατανάλωσης ενέργειας και λοιπών πόρων από τα συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα μέσω της επισήμανσης και της παροχής ομοιόμορφων πληροφοριών σχετικά με τα προϊόντα \*\*\*II (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)**

Συσταση για τη δευτερη αναγνωση σχετικά με τη θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση όσον αφορά τη θέσπιση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ένδειξη της κατανάλωσης ενέργειας και λοιπών πόρων από τα συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα μέσω επισήμανσης και της παροχής ομοιόμορφων πληροφοριών σχετικά με τα προϊόντα (αναδιατύπωση) [05247/1/2010 - C7-0094/2010- 2008/0222(COD)] - Επιτροπή Βιομηχανίας, Έρευνας και Ενέργειας. Εισηγητής: Άννυ Ποδηματά (A7-0128/2010)

(Απατείται ειδική πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 4)

ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Κηρύσσεται εγκριθείσα (P7\_TA(2010)0178)

**6.5. Διορθωτικός Προϋπολογισμός αριθ. 01/2010: Τμήμα I - Κοινοβούλιο (ψηφοφορία)**

Έκθεση σχετικά με το Σχέδιο Διορθωτικού Προϋπολογισμού αριθ. 01/2010 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2010, Τμήμα I - Κοινοβούλιο [2010/2045(BUD)] - Επιτροπή Προϋπολογισμών. Εισηγητής: Vladimír Maňka (A7-0158/2010)

(Απατείται ειδική πλειοψηφία για τον διορθωτικό προϋπολογισμό)

(Απατείται απλή πλειοψηφία για την πρόταση ψηφίσματος)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 5)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται (P7\_TA(2010)0179)

**6.6. Απαλλαγή 2008: γενικός προϋπολογισμός ΕΕ, Συμβούλιο (ψηφοφορία)**

Έκθεση σχετικά με την απαλλαγή όσον αφορά την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2008, Τμήμα II - Συμβούλιο [SEC(2009)1089 - C7-0174/2009- 2009/2070(DEC)] - Επιτροπή Ελέγχου των Προϋπολογισμών. Εισηγητής: Ryszard Czarnecki (A7-0096/2010)

**Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010**

Η συζήτηση έγινε στις 21 Απριλίου 2010 (σημείο 3 των Συνοπτικών Πρακτικών της 21.4.2010).

(Απατείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 6)

#### ΠΡΟΤΑΣΗ ΑΠΟΦΑΣΗΣ

Απορρίπτεται (P7\_TA(2010)0180)

Εγκρίνεται το κλείσιμο των λογαριασμών (βλέπε παράτημα VI, άρθρο 5, παράγραφος 1, του Κανονισμού).

Η πρόταση ψηφίσματος θα τεθεί σε ψηφοφορία σε προσεχή συνεδρίαση σύμφωνα με το άρθρο 5, παράγραφος 1, εδάφιο β) του παραρτήματος IV του Κανονισμού.

Παρεμβάσεις:

Ryszard Czarnecki (εισηγητής) πριν την ψηφοφορία.

#### 6.7. Προδιαγραφές ποιότητας και ασφάλειας των ανθρωπίνων οργάνων που προορίζονται για μεταμόσχευση \*\*\*I (ψηφοφορία)

Εκθεση σχετικά με την πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα πρότυπα ποιότητας και ασφάλειας των ανθρώπινων οργάνων που προορίζονται για μεταμόσχευση [COM(2008)0818 - C6-0480/2008- 2008/0238(COD)] - Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων. Εισηγητής: Miroslav Mikolášik (A7-0106/2010)

(Απατείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 7)

#### ΠΡΟΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Εγκρίνεται όπως τροποποιήθηκε (P7\_TA(2010)0181)

#### ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται (P7\_TA(2010)0181)

Παρεμβάσεις:

Miroslav Mikolášik (εισηγητής) πριν την ψηφοφορία.

#### 6.8. Χρονοδιάγραμμα των περιόδων συνόδου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου - 2011 (ψηφοφορία)

Χρονοδιάγραμμα των περιόδων συνόδου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου - 2011: βλέπε πρόταση της Διάσκεψης των Προέδρων (σημείο 4 των Συνοπτικών Πρακτικών της 17.5.2010)

(Απατείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 8)

Εγκρίνεται

Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010

Το χρονοδιάγραμμα των περιόδων συνόδου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για το έτος 2011 ορίζεται κατά συνέπεια ως ακολούθως:

από 17 έως 20 Ιανουαρίου  
 στις 2 και 3 Φεβρουαρίου  
 από 14 έως 17 Φεβρουαρίου  
 από 7 έως 10 Μαρτίου  
 στις 23 και 24 Μαρτίου  
 από 4 έως 7 Απριλίου  
 από 9 έως 12 Μαΐου  
 από 6 έως 9 Ιουνίου  
 στις 22 και 23 Ιουνίου  
 από 4 έως 7 Ιουλίου  
 από 12 έως 15 Σεπτεμβρίου  
 από 26 έως 29 Σεπτεμβρίου  
 στις 12 έως 13 Οκτωβρίου  
 από 24 έως 27 Οκτωβρίου  
 από 14 έως 17 Νοεμβρίου  
 στις 30 Νοεμβρίου και την 1η Δεκεμβρίου  
 από 12 έως 15 Δεκεμβρίου

*Παρεμβάσεις:*

(πριν την ψηφοφορία)

Ashley Fox, επί της τροπολογίας 4.

Klaus-Heiner Lehne, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, σε ό,τι αφορά το παραδεκτό της τροπολογίας 2, και Bruno Gollnisch, σε ό,τι αφορά το παραδεκτό της τροπολογίας 4 (Ο Πρόεδρος διευκρινίζει ότι η τροπολογία 2 έχει κριθεί ως μη παραδεκτή).

(μετά την ψηφοφορία)

Potito Salatto επί του ζητήματος της δυνατότητας πρόσβασης στο Στρασβούργο μέσω αεροπορικών εταιριών.

## 6.9. Πρόσθετα τροφίμων πλην των χρωστικών και των γλυκαντικών (βόεια και/ή χοιριέια θρομβίνη) (ψηφοφορία)

Πρόταση ψηφίσματος, που κατατέθηκε σύμφωνα με το άρθρο 88, παράγραφος 2 και παράγραφος 4, στοιχείο β), του Κανονισμού, από την Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων, σχετικά με το σχέδιο οδηγίας της Επιτροπής που αφορά την τροποποίηση των παραρτημάτων της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 95/2/ΕC για τα πρόσθετα τροφίμων πλην των χρωστικών και των γλυκαντικών και την κατάργηση της απόφασης 2004/374/EK (B7-0264/2010)

(Απαιτείται ειδική πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 9)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται (P7\_TA(2010)0182)

Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010

Παρεμβάσεις:

(πριν την ψηφοφορία)

Jo Leinen, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Pilar Ayuso, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, και John Dalli (μέλος της Επιτροπής).

#### **6.10. Σχέδιο δράσης σχετικά με τη δωρεά και τη μεταμόσχευση οργάνων (2009-2015) (ψηφοφορία)**

Έκθεση σχετικά με την ανακοίνωση της Επιτροπής: Σχέδιο δράσης σχετικά με τη δωρεά και τη μεταμόσχευση οργάνων (2009-2015): ενισχυμένη συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών [2009/2104(INI)] - Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων. Εισηγητής: Andres Perello Rodriguez (A7-0103/2010)

(Απαντείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 10)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται (P7\_TA(2010)0183)

#### **6.11. Θεσμικές πτυχές της προσχώρησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την Προάσπιση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Θεμελιωδών Ελευθεριών (ψηφοφορία)**

Έκθεση σχετικά με τις θεσμικές πτυχές της προσχώρησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την Προάσπιση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Θεμελιωδών Ελευθεριών [2009/2241(INI)] - Επιτροπή Συνταγματικών Υποθέσεων. Εισηγητής: Ramón Jáuregui Atondo (A7-0144/2010)

(Απαντείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 11)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται (P7\_TA(2010)0184)

#### **6.12. Διάσκεψη για την αναθεώρηση του Καταστατικού της Ρώμης του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου, η οποία θα διεξαχθεί στην Καμπάλα, Ουγκάντα (ψηφοφορία)**

Πρόταση ψηφίσματος B7-0265/2010

(Απαντείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 12)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται (P7\_TA(2010)0185)

Παρεμβάσεις:

Ο Richard Howitt παρουσιάζει προφορική τροπολογία στο δεύτερο μέρος της τροπολογίας 3, η οποία κρατείται, και προφορική τροπολογία μετά από την παράγραφο 21, η οποία κρατείται.

Η Barbara Lochbihler παρουσιάζει προφορική τροπολογία στην παράγραφο 11, 4η παύλα, η οποία κρατείται, και προφορική τροπολογία στην τροπολογία 2, η οποία δεν κρατείται.

Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010

## 7. Αιτιολογήσεις ψήφου

Γραπτές αιτιολογήσεις ψήφου:

Οι γραπτές αιτιολογήσεις ψήφου, σύμφωνα με το άρθρο 170 του Κανονισμού, καταχωρίζονται στα Πλήρη Πρακτικά της παρούσας συνεδρίασης.

\*

\* \* \*

Παρεμβαίνουν οι Bernd Posselt, σε ό,τι αφορά το παραδεκτό της τροπολογίας 4, η οποία απορρίφθηκε, σχετικά με το χρονοδιάγραμμα των περιόδων συνόδου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου - 2011, και Carl Schlyter επί των απόψεων που εξέφρασε ο John Dalli (Μέλος της Επιτροπής) πριν την ψηφοφορία επί της προτάσεως ψηφίσματος σχετικά με τα πρόσθετα τροφίμων πλην των χρωστικών και των γλυκαντικών (βόεια και/ή χοίρεια θρομβίνη) - B7-0264/2010.

\*

\* \* \*

Προφορικές αιτιολογήσεις ψήφου:

**Έκθεση Vladimír Maňka - A7-0158/2010**

Hynek Fajmon, Bogusław Liberadzki

**Έκθεση Miroslav Mikolášik - A7-0106/2010**

Kristian Vigenin, Siiri Oviir, Radvilė Morkūnaitė-Mikulénienė, Martin Kastler, Richard Howitt, Karin Kadenbach, Janusz Władysław Zemke

**Χρονοδιάγραμμα των περιόδων συνόδου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου - 2011**

Seán Kelly

**Έκθεση Miroslav Mikolášik - A7-0106/2010**

Laima Liucija Andrikienė

**Πρόσθετα τροφίμων πλην των χρωστικών και των γλυκαντικών (βόεια και/ή χοίρεια θρομβίνη) - B7-0264/2010**

Anna Maria Corazza Bildt, Renate Sommer, Anja Weisgerber

**Έκθεση Ramón Jáuregui Atondo - A7-0144/2010**

Krisztina Morvai

**Πρόσθετα τροφίμων πλην των χρωστικών και των γλυκαντικών (βόεια και/ή χοίρεια θρομβίνη) - B7-0264/2010**

Radvilė Morkūnaitė-Mikulénienė, Martin Kastler, Karin Kadenbach, Peter Jahr

**Έκθεση Andres Perello Rodriguez - A7-0103/2010**

Siiri Oviir

**Έκθεση Ramón Jáuregui Atondo - A7-0144/2010**

Clemente Mastella, Alfredo Antoniozzi, Bruno Gollnisch

**Διάσκεψη για την αναθεώρηση του Καταστατικού της Ρώμης του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου, η οποία θα διεξαχθεί στην Καμπάλα, Ουγκάντα - B7-0265/2010**

Bruno Gollnisch, Laima Liucija Andrikienė

Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010

## 8. Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Οι διορθώσεις και προθέσεις ψήφου αναφέρονται στην ιστοθέση «Séance en direct», «Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)» και στην τυπωμένη έκδοση του παραρτήματος «Αποτελέσματα ψηφοφοριών με ονομαστική κλήση».

Η ηλεκτρονική έκδοση στο Europarl θα ενημερώνεται τακτικά για χρονικό διάστημα κατ' ανώτατο όριο δύο εβδομάδων μετά την ημέρα της ψηφοφορίας.

Μετά την εκπνοή της εν λόγω προθεσμίας, ο κατάλογος των διορθώσεων και προθέσεων ψήφου θα κλείσει προκειμένου να μεταφραστεί και να δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

\*  
\* \* \*

Ο Clemente Mastella γνωστοποίησε ότι η συσκευή ηλεκτρονικής ψηφοφορίας στο έδρανό του δεν λειτούργησε στη διάρκεια της ψηφοφορίας που αφορούσε την Έκθεση Vladimír Maňka - A7-0158/2010.

Ο Sebastian Valentin Bodu γνωστοποίησε ότι η συσκευή ηλεκτρονικής ψηφοφορίας στο έδρανό του δεν λειτούργησε στη διάρκεια της ψηφοφορίας που αφορούσε τις ακόλουθες εκθέσεις και ψηφίσματα: Έκθεση Vladimír Maňka - A7-0158/2010, Έκθεση Ryszard Czarnecki - A7-0096/2010, Έκθεση Miroslav Mikolášik - A7-0106/2010, Χρονοδιάγραμμα των περιόδων συνόδου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου - 2011, Πρόσθετα τροφίμων πλην των χρωστικών και των γλυκαντικών (βόεια και/ή χοίρεια θρομβίνη)- B7-0264/2010 και Έκθεση Ramón Jáuregui Atando - A7-0144/2010.

(Η συνεδρίαση διακόπτεται στις 1.25 μ.μ και επαναλαμβάνεται στις 3.05 μ.μ.)

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Jerzy BUZEK  
Πρόεδρος

## 9. Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της προηγούμενης συνεδρίασης

Τα Συνοπτικά Πρακτικά της προηγούμενης συνεδρίασης εγκρίνονται.

## 10. Υλοποίηση των συνεργειών των διαθέσιμων πόρων για την έρευνα και την καινοτομία στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1080/2006 για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και το έβδομο πρόγραμμα πλαίσιο για την έρευνα και ανάπτυξη - Υλοποίηση μιας ενιαίας αγοράς για τους καταναλωτές και τους πολίτες - Μακροπρόθεσμη διατηρησιμότητα των δημόσιων οικονομικών για μια οικονομία σε φάση ανάκαμψης - Συμβολή της πολιτικής για τη συνοχή στην επίτευξη των στόχων της Λισσαβώνας και των στόχων της ΕΕ για το 2020 (συζήτηση)

Έκθεση σχετικά με την υλοποίηση των συνεργειών των διαθέσιμων πόρων για την έρευνα και την καινοτομία στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1080/2006 για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και το έβδομο πρόγραμμα πλαίσιο για την έρευνα και ανάπτυξη στις πόλεις και τις περιφέρειες, καθώς και στα κράτη μέλη και την Ένωση [2009/2243(INI)] - Επιτροπή Περιφερειακής Ανάπτυξης. Εισηγητής: Lambert van Nistelrooij (A7-0138/2010)

Έκθεση για τη δημιουργία μιας ενιαίας αγοράς για τους καταναλωτές και τους πολίτες [2010/2011(INI)] - Επιτροπή Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών. Εισηγητής: Louis Grech (A7-0132/2010)

Έκθεση σχετικά με τη μακροπρόθεσμη διατηρησιμότητα των δημόσιων οικονομικών για μια οικονομία σε φάση ανάκαμψης [2010/2038(INI)] - Επιτροπή Οικονομικών και Νομισματικών Θεμάτων. Εισηγητής: Liem Hoang Ngoc (A7-0147/2010)

Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010

Εκθεση σχετικά με τη συμβολή της πολιτικής συνοχής στην επίτευξη των στόχων της Λισαβόνας και της EE2020 - Επιτροπή Περιφερειακής Ανάπτυξης. Εισηγητής: Ricardo Cortés Lastra (A7-0129/2010)

(O-0048/2010) που κατέθεσε Sharon Bowles, εξ ονόματος της Επιτροπής ECON, προς την Επιτροπή: Ευρείες κατευθυντήριες γραμμές όσον αφορά την οικονομική πολιτική και ενισχυμένη οικονομική διακυβέρνηση (συμπεριλαμβανομένης της διακυβέρνησης του ευρώ) στο πλαίσιο της στρατηγικής για την Ευρώπη 2020 (B7-0212/2010)

(O-0054/2010) που κατέθεσε Pervenche Berès, εξ ονόματος της Επιτροπής EMPL, προς την Επιτροπή: Απασχόληση και κοινωνικές διαστάσεις της Ευρώπης 2020 (B7-0215/2010)

(O-0055/2010) που κατέθεσε Mary Honeyball, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, προς την Επιτροπή: Περικοπές στους προϋπολογισμούς για την παιδεία - Ευρώπη 2020 (B7-0216/2010)

Οι Lambert van Nistelrooij, Liem Hoang Ngoc, Ricardo Cortés Lastra και Louis Grech παρουσιάζουν τις εκθέσεις τους.

Οι Pervenche Berès και Mary Honeyball αναπτύσσουν την προφορική ερώτηση.

Ο Michel Barnier (Μέλος της Επιτροπής) απαντά στις προφορικές ερωτήσεις.

Παρεμβαίνουν οι Ivailo Kalfin (εισηγητής της γνωμοδότησης της επιτροπής BUDG), Othmar Karas, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, ο οποίος απαντά επίσης σε ερώτηση «γαλάζιας κάρτας» του William (The Earl of) Dartmouth, Marita Ulvskog, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Lena Ek, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Pascal Canfin, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Malcolm Harbour, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Gabriele Zimmer, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, Bastiaan Belder, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, Barry Madlener, μη εγγεγραμμένος, Gunnar Hökmark, Alejandro Cercas, Michael Theurer, Elisabeth Schroedter, Konrad Szymański, Ilda Figueiredo, William (The Earl of) Dartmouth, Krisztina Morvai, Lena Kolarska-Bobińska και Evelyn Gebhardt.

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Edward McMILLAN-SCOTT

Αντιπρόεδρος

Παρεμβαίνουν οι Robert Rochefort, Emilie Turunen, Oldřich Vlasák, Κυριάκος Τριανταφυλλίδης, Timo Soini, Franz Obermayr, Jean-Paul Gauzès, Csaba Sándor Tabajdi, Carl Haglund, Bas Eickhout, Kay Swinburne, Jacky Hénin, Mara Bizzotto, Regina Bastos, Constanze Angela Krehl, Ramona Nicole Mănescu, François Alfonsi, Zbigniew Ziobro, Mario Borghezio, Bendt Bendtsen, Sergio Gaetano Cofferati, Olle Schmidt, Μιχάλης Τρεμόπουλος και Vicky Ford.

Παρεμβαίνουν οι Johannes Hahn (Μέλος της Επιτροπής) και László Andor (Μέλος της Επιτροπής).

Παρεμβαίνουν οι David Casa, Ole Christensen, Marian Harkin, Janusz Wojciechowski, Γεώργιος Κουμουσάκος, ο οποίος απαντά επίσης σε ερώτηση «γαλάζιας κάρτας» του Marc Tarabella, Edward Scicluna, Elizabeth Lynne, Ryszard Czarnecki, Marc Tarabella και Filiz Hakaeva Hyusmenova.

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Gianni PITTELLA

Αντιπρόεδρος

Παρεμβαίνουν οι Tamás Deutsch, Francesco De Angelis, Marietje Schaake, Thomas Mann, Jutta Steinruck, Bogusław Sonik, Silvia Costa, Amalia Sartori, Zita Gurmai, Jan Olbrycht, Liisa Jaakonsaari, Angelika Niebler, Συλβάνα Ράπτη, Arturs Krišjānis Kariņš, Γεώργιος Σταυρακάκης, Γεώργιος Παπανικολάου, Derek Vaughan, Γεώργιος Παπανικολάου, ο οποίος απαντά επίσης σε ερώτηση «γαλάζιας κάρτας» της Συλβάνα Ράπτη, Thomas Ulmer, Kerstin Westphal, Raffaele Baldassarre, Damien Abad, Rosa Estaràs Ferragut, Petru Constantin Luhan, Richard Seeber, Sabine Verheyen, Seán Kelly, Sophie Auconie, Antonio Cancian, Diogo Feio, Veronica Lope Fontagné και Joachim Zeller.

Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Diana WALLIS

Αντιπρόεδρος

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Csaba Sógor, Frédéric Daerden, Andrew Henry William Brons, Czesław Adam Siekierski, Vasilica Viorica Dăncilă, Iosif Matula, Silvia-Adriana Țicău, Angelika Werthmann και Anna Záboršká.

Παρεμβαίνουν οι László Andor, Lambert van Nistelrooij, Louis Grech, Liem Hoang Ngoc και Ricardo Cortés Lastra.

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: σημείο 7.4 των Συνοπτικών Πρακτικών της 20.5.2010, σημείο 7.1 των Συνοπτικών Πρακτικών της 20.5.2010, σημείο 7.5 των Συνοπτικών Πρακτικών της 20.5.2010 και σημείο 7.6 των Συνοπτικών Πρακτικών της 20.5.2010.

## **11. Διάλογος Πανεπιστημίων-Επιχειρήσεων: Μια νέα εταιρική σχέση για τον εκσυγχρονισμό των πανεπιστημίων (συζήτηση)**

Εκθεση σχετικά με το διάλογο πανεπιστημίων-επιχειρήσεων: μια νέα εταιρική σχέση για τον εκσυγχρονισμό των πανεπιστημίων στην Ευρώπη [2009/2099(INI)] - Επιτροπή Πολιτισμού και Παιδείας. Εισηγητής: Pál Schmitt (A7-0108/2010)

Ο Marco Scurria (αναπλ. του εισηγητή) παρουσιάζει την έκθεση.

Παρεμβαίνει ο Günther Oettinger (Μέλος της Επιτροπής).

Παρεμβαίνουν ο Γεώργιος Παπανικολάου, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Mitro Repo, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Morten Løkkegaard, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Malika Benarab-Attou, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Oldřich Vlasák, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Marie-Christine Vergiat, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, Derek Roland Clark, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, Martin Ehrenhauser, μη εγγεγραμμένος, Doris Pack, Mary Honeyball, Marek Henryk Migalski, Rui Tavares, Jaroslav Paška, Seán Kelly, Nessa Childers, Elena Băsescu, Cătălin Sorin Ivan, Piotr Borys, Teresa Riera Madurell (εισηγήτρια της γνωμοδότησης της επιτροπής ITRE) και Joanna Katarzyna Skrzypkowska.

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Lara Comi, Corina Crețu, Elena Oana Antonescu, Iosif Matula, Martin Ehrenhauser, Czesław Adam Siekierski και Petru Constantin Luhan.

Παρεμβαίνουν οι Günther Oettinger και Marco Scurria.

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

Αντιπρόεδρος

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: σημείο 7.2 των Συνοπτικών Πρακτικών της 20.5.2010.

## **12. Χρηματοδοτική συνδρομή της Κοινότητας για την αποξήλωση των αντιδραστήρων 1 έως 4 του πυρηνικού σταδιουμένου Kazloduy στη Βουλγαρία - «Πρόγραμμα Kazloduy» \* (συζήτηση)**

Εκθεση σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου που αφορά τη χρηματοδοτική συνδρομή της Κοινότητας για τον παροπλισμό των μονάδων 1 έως 4 του πυρηνικού σταδιουμένου Kozloduy στη Βουλγαρία - «Πρόγραμμα Kozloduy» [COM(2009)0581 - C7-0289/2009- 2009/0172(NLE)] - Επιτροπή Βιομηχανίας, Έρευνας και Ενέργειας. Εισηγήτρια: Rebecca Harms (A7-0142/2010)

Η Rebecca Harms παρουσιάζει την έκθεσή της.

Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010

Παρεμβαίνει ο Günther Oettinger (Μέλος της Επιτροπής).

Παρεμβαίνουν οι Antonyia Parvanova (εισηγήτρια της γνωμοδότησης της επιτροπής ENVI), Vladimir Urutchev, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Iivailo Kalfin, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Adina-Ioana Vălean, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, η οποία απαντά επίσης σε ερώτηση «γαλάζιας κάρτας» του Dimitar Stoyanov, Μιχάλης Τρεμόπουλος, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Antonyia Parvanova (ο Πρόεδρος της αφαιρεί τον λόγο διότι η παρεμβασή της δεν συνιστά ερώτηση «γαλάζιας κάρτας»), Geoffrey Van Orden, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Miloslav Ransdorf, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, Dimitar Stoyanov, μη εγγεγραμμένος, Theodor Dumitru Stolojan, Justas Vincas Paleckis, Konrad Szymański, Corina Crețu, Zigmantas Balčytis, Günther Oettinger και Rebecca Harms.

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: σημείο 7.3 των Συνοπτικών Πρακτικών της 20.5.2010.

### 13. Εκτελεστικά μέτρα (άρθρο 88 του Κανονισμού)

Τα ακόλουθα σχέδια εκτελεστικών μέτρων που εμπίπτουν στην κανονιστική διαδικασία με έλεγχο έχουν διαβιβασθεί στο Κοινοβούλιο:

— Σχέδιο κανονισμού της Επιτροπής περί καθορισμού κατευθυντηρίων γραμμών για τον μηχανισμό αντιστάθμισης μεταξύ διαχειριστών συστημάτων μεταφοράς ηλεκτρικής ενέργειας καθώς και για κοινή κανονιστική προσέγγιση σχετικά με την επιβολή των τελών μεταφοράς (D008913/02 - 2010/2684(RPS) - προθεσμία: 6.8.2010)

αναπομπή επί της ουσίας: ITRE

— Σχέδιο κανονισμού (ΕΕ) της Επιτροπής για την τροποποίηση των παραρτημάτων IV και V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους έμμονους οργανικούς ρύπους (D009048/02 - 2010/2687(RPS) - προθεσμία: 7.8.2010)

αναπομπή επί της ουσίας: ENVI

— Σχέδιο Κανονισμού (ΕΕ) της Επιτροπής σχετικά με τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους έμμονους οργανικούς ρύπους, όσον αφορά τα παραρτήματα I και III (D009142/02 - 2010/2683(RPS) - προθεσμία: 5.8.2010)

αναπομπή επί της ουσίας: ENVI

— Σχέδιο οδηγίας αριθ. .../.../ΕΕ της Επιτροπής για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/65/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις οργανωτικές απαίτησεις, τις συγκρούσεις συμφερόντων, την άσκηση επιχειρηματικής δραστηριότητας, τη διαχείριση κινδύνου και το περιεχόμενο της συμφωνίας μεταξύ ενός θεματοφύλακα και μιας εταιρείας διαχειριστης (D009281/02 - 2010/2688(RPS) - προθεσμία: 8.8.2010)

αναπομπή επί της ουσίας: ECON  
γνωμοδότηση: JURI

— Σχέδιο οδηγίας αριθ. .../.../ΕΕ της Επιτροπής της για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/65/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένες διατάξεις για τις συγχωνεύσεις αμοιβαίων κεφαλαίων, τις δομές κύριου-τροφοδοτικού και τη διαδικασία κοινοποίησης (D009282/02 - 2010/2690(RPS) - προθεσμία: 8.8.2010)

αναπομπή επί της ουσίας: ECON  
γνωμοδότηση: JURI

Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010

- Σχέδιο κανονισμού (ΕΕ) αριθ. .../... της Επιτροπής της [...] για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/65/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά βασικές πληροφορίες για τους επενδυτές και ειδικές προϋποθέσεις που χρειάζεται να πληρούνται, όταν οι βασικές πληροφορίες για τους επενδυτές ή το ενημερωτικό δελτίο διατίθενται σε άλλο σταθερό μέσο πλην του χαρτιού και μέσω δικτυακού τόπου (D009283/02 - 2010/2689(RPS) - προθεσμία: 8.8.2010)

αναπομπή επί της ουσίας: ECON  
γνωμοδότηση: JURI

#### 14. Ημερήσια διάταξη της επόμενης συνεδρίασης

Η ημερήσια διάταξη της αυριανής συνεδρίασης έχει καθοριστεί (έγγρ. «Ημερήσια Διάταξη» PE 441.628/OJJE).

#### 15. Λήξη της συνεδρίασης

Ο Πρόεδρος κηρύσσει τη λήξη της συνεδρίασης στις 9.20 μ.μ.

Klaus Welle  
Γενικός Γραμματέας

Diana Wallis  
Αντιπρόεδρος

Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010

## ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ

Υπέγραψαν:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Aročénjcs, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Becali, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Bontes, Borghezio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brepools, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busutil, Bütkofer, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Česková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Xouventjcs, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Coferati, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Δανέλλης, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estarás Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Aixela, Fjellner, Flašková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Γιαννάκου, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetéte, Gruny, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Χατζηγεωργίου, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Hedh, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jäättänenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, de Jong, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvín, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Karas, Kariņš, Κασουλίδης, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Séan Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Κοππά, Köstinger, Koumoutsoúko, Kovatchev, Kowal, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Κράτσα-Τσαγκαροπούλου, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Λαμπτρώδης, Lambsdorff, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Le Grip, Legutko, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacjewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mató Adrover, Matula, Mauro, Μαυρονικόλας, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Möller, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulénienė, Morvai, Motti, Muscardini, Nattrass, Nedelcheva, Neuser, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Παπαδοπούλου, Παπανικολάου, Παπαστάμκος, Pargneaux, Parvanova, Pașcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Ποδηματά, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Πουπάκης, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Ράπτη, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Salatto, Σαλαβράκος, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzylęska, Σκυλακάκης, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Σταυρακάκης, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Striffler, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Teixeira, Thein, Θεοχάρους, Theurer, Thomsen, Thyssen, Țicău,

Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010

Tirolien, Tókés, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Τρεμόπουλος, Tremosa i Balcells, Τριανταφυλλίδης, Trüpel, Trzaskowski, Τσουκαλάς, Turmes, Turunen, Τζαβέλα, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záboršká, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka

---

Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

## ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΨΗΦΟΦΟΡΙΩΝ

## Επεξήγηση των συντομογραφιών και συμβόλων

+	εγκρίνεται
-	απορρίπτεται
↓	καταπίπτει
A	αποσύρεται
OK (... , ... , ...)	ψηφοφορία με ονομαστική κλήση (ψήφοι υπέρ, ψήφοι κατά, αποχές)
HΨ (... , ... , ...)	ηλεκτρονική ψηφοφορία (ψήφοι υπέρ, ψήφοι κατά, αποχές)
ψ.τμ.	ψηφοφορία κατά τμήματα
χ.ψ.	χωριστή ψηφοφορία
τροπ.	τροπολογία
ΣΤ	συμβιβαστική τροπολογία
ΑΤ	αντίστοιχο τμήμα
Δ	τροπολογία που διαγράφει
=	ταυτόσημες τροπολογίες
§	παράγραφος
άρθρο	άρθρο
Αρτ. σκ.	αιτιολογική σκέψη
ΠΨ	Πρόταση ψηφίσματος
ΚΨ	κοινή πρόταση ψηφίσματος
ΜΨ	μυστική ψηφοφορία

**1. Αίτημα για διαβούλευση με την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή – Πρωτοβουλία των πολιτών (άρθρο 124 του Κανονισμού)**

Θέμα	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/HΨ - παρατηρήσεις
ενιαία ψηφοφορία		+	

**2. Αίτημα για διαβούλευση με την Επιτροπή των Περιφερειών – Πρωτοβουλία των πολιτών (άρθρο 125 του Κανονισμού)**

Θέμα	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/HΨ - παρατηρήσεις
ενιαία ψηφοφορία		+	

Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010

**3. Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσφύγων για την περίοδο 2008 έως 2013 (τροποποίηση της απόφασης αριθ. 573/2007/EK) \*\*\*II**

Σύνταση για τη δεύτερη ανάγνωση: Claude Moraes (A7-0117/2010)

Θέμα	ΟΚ, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ - παρατηρήσεις
έγκριση χωρίς ψηφοφορία		+	

**4. Ένδειξη της κατανάλωσης ενέργειας και λοιπών πόρων από τα συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα μέσω της επισήμανσης και της παροχής ομοιόμορφων πληροφοριών σχετικά με τα προϊόντα (αναδιατύπωση) \*\*\*II**

Σύνταση για τη δεύτερη ανάγνωση: Anni Podimata (A7-0128/2010)

Θέμα	ΟΚ, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ - παρατηρήσεις
έγκριση χωρίς ψηφοφορία		+	

**5. Διορθωτικός Προϋπολογισμός αριθ.1/2010: Τμήμα I - Κοινοβούλιο**

Έκθεση: Vladimír Maňka (A7-0158/2010)

(απαιτείται ειδική πλειοψηφία για το ΔΠ και απλή πλειοψηφία για την πρόταση ψηφίσματος)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	ΟΚ, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ - παρατηρήσεις
<b>ΔΠ αριθ. 1/2010</b>					
4220	1	+από 40 βουλευτές	ΟΚ	-	165,476,20
<b>Πρόταση ψηφίσματος</b>					
ψηφοφορία: ψήφισμα (σύνολο του κειμένου)		OK	+	509,111,31	

Αιτήματα για ψηφοφορία με ονομαστική κλήση

ECR: τροπ. 1

GUE/NGL: τροπ. 1

Verts/ALE: τροπ. 1

Διάφορα

Η τροπολογία 1 κατατέθηκε από την Judith Sargentini και άλλους.

**6. Απαλλαγή 2008: γενικός προϋπολογισμός ΕΕ, Συμβούλιο**

Έκθεση: Ryszard Czarnecki (A7-0096/2010)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	ΟΚ, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ - παρατηρήσεις
<b>Απόφαση για την απαλλαγή</b>					
ψηφοφορία: απόφαση (σύνολο του κειμένου)		OK	-	160,492,18	

(Η ψηφοφορία του Μαΐου II αφορά μόνο την απόφαση για την απαλλαγή)

Αιτήματα για ψηφοφορία με ονομαστική κλήση

GUE/NGL: απόφαση

Verts/ALE: απόφαση

ECR: απόφαση

Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010

**7. Προδιαγραφές ποιότητας και ασφάλειας των ανθρωπίνων οργάνων που προορίζονται για μεταμόσχευση \*\*\*I**

Έκθεση: Miroslav Mikolášik (A7-0106/2010)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/ΗΨ - παραπηρήσεις
<b>Σύνολο του κειμένου Σύνολο αριθ. 1 - συμβιβαστική τροπολογία</b>	106	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
<b>Σύνολο αριθ. 2 - τροπολογίες της αρμόδιας επιτροπής</b>	1-105	<b>επιτροπή</b>		↓	
<b>ψηφοφορία: τροποποιημένη πρόταση</b>				+	
<b>ψηφοφορία: πρόταση ψηφίσματος</b>			OK	+	643,16,8

**8. Χρονοδιάγραμμα των περιόδων συνόδου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου - 2011**

Πρόταση της Διάσκεψης των Προέδρων

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/ΗΨ - παραπηρήσεις
10η εβδομάδα	2	PPE			βλέπε Διάφορα
12η εβδομάδα	3	PPE	ΗΨ	-	261,378,27
37η εβδομάδα	4	+από 40 βουλευτές	OK	-	265,380,24
	1	EFD		-	

Αιτήματα για ψηφοφορία με ονομαστική κλήση  
ECR τροπ. 4

Διάφορα

Η τροπολογία 2 κριθηκε μη παραδεκτή λόγω του ότι δεν είναι συμβατή με το άρθρο 229 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η τροπολογία 4 κατατέθηκε από τον Ashley Fox και άλλους.

**9. Πρόσθετα τροφίμων πλην των χρωστικών και των γλυκαντικών (βόεια και/ή χοιρεία θρομβίνη)**

Πρόταση ψηφίσματος: B7-0264/2010  
(απαιτείται ειδική πλειοψηφία)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/ΗΨ - παραπηρήσεις
<b>Πρόταση ψηφίσματος B7-0264/2010 (επιτροπή ENVI)</b>					
<b>ψηφοφορία: ψήφισμα (σύνολο του κειμένου)</b>			OK	+	370,262,32

Αιτήματα για ψηφοφορία με ονομαστική κλήση  
S&D: τελική ψηφοφορία

Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010

**10. Σχέδιο δράσης σχετικά με τη δωρεά και τη μεταμόσχευση οργάνων (2009-2015)**

Έκθεση: Andres Perello Rodriguez (A7-0103/2010)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	ΟΚ, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ - παραπορήσεις
§ 4	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	χ.ψ./ΗΨ	+	372,282,7
μετά την § 5	10	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
μετά την § 11	6	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
§ 12	7	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
§ 13	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	ψ.τμ.		
			1	+	
			2/ΗΨ	+	339,309,11
μετά την § 13	3	PPE	ΗΨ	+	332,318,4
	8	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
μετά την § 17	4	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
	5	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
§ 22	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	χ.ψ./ΗΨ	-	320,324,11
§ 23	1	PPE		+	
μετά την § 26	9	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
§ 29	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	χ.ψ./ΗΨ	+	367,282,4
§ 33	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	χ.ψ./ΗΨ	+	357,272,20
§ 35	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	χ.ψ./ΗΨ	+	368,270,12
§ 39	2	PPE		+	
αιτ. σκ. IB	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	χ.ψ.	+	366,270,6
αιτ. σκ. ID	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	χ.ψ.	+	
<b>Ψηφοφορία: ψήφισμα (σύνολο του κειμένου)</b>				+	

Αιτήματα για χωριστή ψηφοφορία  
ALDE: αιτ. σκ. IB, ID, §§ 4, 22, 29, 33, 35

Αιτήματα για ψηφοφορία κατά τμήματα  
ALDE

**§ 13**

1ο μέρος: σύνολο του κειμένου εκτός από τους όρους «ανιδιοτελώς και»  
2ο μέρος: οι όροι αυτοί

Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010

**11. Θεσμικές πτυχές της προσχώρησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την Προάσπιση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Θεμελιωδών Ελευθεριών**

Έκθεση: Ramón Jáuregui Atando (A7-0144/2010)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	ΟΚ, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ - παραπορήσεις
§ 2	3Δ	ALDE		-	
§ 4	9αναθ.	EFD		-	
	1	GUE/NGL		+	
§ 7, περίπτ. 1	4	ALDE		+	
§ 7, περίπτ. 3	10αναθ	EFD		-	
§ 8	5	ALDE		-	
§ 12	11αναθΔ	EFD		-	
§ 15	12αναθ	EFD		-	
	2	GUE/NGL		-	
§ 19	13αναθ	EFD		-	
§ 30	14αναθΔ	EFD		-	
αιτ. σκ. Α	6αναθ	EFD		-	
αιτ. σκ. Δ	7αναθ	EFD		-	
αιτ. σκ. Ε	8αναθ	EFD		-	
<b>ψηφοφορία: ψήφισμα (σύνολο του κειμένου)</b>				+	

**12. Διάσκεψη για την αναθεώρηση του Καταστατικού της Ρώμης του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου, η οποία θα διεξαχθεί στην Καμπάλα (Ουγκάντα)**

Πρόταση ψηφίσματος: B7-0265/2010

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	ΟΚ, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ - παραπορήσεις
<b>Πρόταση ψηφίσματος B7-0265/2010 (PPE, S&amp;D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL)</b>					
μετά την § 3	3	GUE/NGL Verts/ALE	ψ.τμ.		
			1	+	
			2	+	προφορική τροποποίηση
§ 11, περίπτ. 1	§	αρχικό κείμενο	ψ.τμ.		
			1	+	
			2	-	
§ 11, περίπτ. 2	1αναθ	GUE/NGL		-	

Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/ΗΨ - παραπομόσεις
§ 11, περίπτ. 4	§	<b>αρχικό κείμενο</b>		+	<b>προφορική τροποποίηση</b>
μετά την § 21	§	<b>Howitt</b>		+	<b>προφορική τροπολογία</b>
αιτ. σκ. B	2	GUE/NGL		+	
<b>ψηφοφορία: ψήφισμα (σύνολο του κειμένου)</b>				+	

Αιτήματα για ψηφοφορία κατά τμήματα  
PPE

**τροπ. 3**

1ο μέρος: «επαναλαμβάνει τη θέση του ... ή γενοκτονία»

2ο μέρος: «επισημάνει την ανακοίνωση ... τις ισχύουσες αυτές συμφωνίες»

S&D

**§ 11, περίπτωση 1**

1ο μέρος: σύνολο του κειμένου εκτός από τους όρους «στην επικράτεια της ΕΕ»

2ο μέρος: οι όροι αυτοί

Διάφορα

Οι Alexander Graf Lambsdorff και Leonidas Donskis (Ομάδα ALDE) συνυπέγραψαν επίσης την πρόταση ψηφίσματος B7-0265/2010.

Ο Richard Howitt πρότεινε τις ακόλουθες προφορικές τροπολογίες:

**τροπολογία 3:**

δεύτερο μέρος της τροπολογίας: ο όρος «επισημαίνει» αντικαθίσταται από τον όρο «εκφράζει ικανοποίηση για»

**Μετά την § 21**

«21a. υποστηρίζει την πρόταση αντιπροσώπων υψηλού επιπέδου των κρατών-συμβαλλομένων μερών στο Καταστατικό της Ρώμης του ΔΠΔ να ορίσουν την 17η Ιουλίου, που είναι η ημέρα θέσπισης του Καταστατικού της Ρώμης το 1998, ως ημέρα διεθνούς ποινικής δικαιοσύνης»

Η Barbara Lochbihler πρότεινε την ακόλουθη προφορική τροπολογία:

**§ 11, περίπτωση 4**

«να επιδείξουν ιδιαίτερη προσοχή για εκείνες τις ομάδες που ευρίσκοντο ανέκαθεν στο περιθώριο, όπως τα παιδιά, οι γυναίκες **και οι αυτόχθονες πληθυσμοί**, προκειμένου να διασφαλισθεί ότι η διεθνής ποινική δικαιοσύνη δεν καθίσταται ένα μέσο για τη διαιώνιση των επιζήμιων συνεπειών και των στρεοτύπων.»

Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΨΗΦΟΦΟΡΙΩΝ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ

## 1. Έκθεση MAŇKA A7-0158/2010 - τροπ. 1

**Υπέρ:** 165

**ALDE:** Alfano, Arlacchi, Bennahmias, de Magistris, De Sarnez, Ek, Gerbrandy, Goulard, Griesbeck, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Krahmer, Manders, Paulsen, Rinaldi, Schmidt, Uggias, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymanński, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Nattrass, Soini, Tzavella

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Le Hyaric, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Rubiks, Søndergaard, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat

**NI:** Becali, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke

**PPE:** van de Camp, Feio, Fisas Ayxela, de Lange, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Roithová, Wortmann-Kool

**S&D:** Borsellino, Bozkurt, Cashman, Castex, Crocetta, Cutaş, Hedh, Honeyball, Howitt, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Martin David, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Olejniczak, Paleckis, Podimata, Prodi, Sehnalová, Siwiec, Skinner, Stihler, Thomsen, Ulvskog, Vaughan

**Verts/ALE:** Auken, Brepoels, Cornelissen, Eickhout, Evans, Hassi, Hudghton, Lambert, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Turunen

**Κατά: 476**

**ALDE:** Alvaro, Aylward, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, Donskis, Duff, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Hyusmenova, Ilchev, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Mănescu, Manner, Michel, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate

**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni, de Villiers

**GUE/NGL:** Ernst, Händel, Klute, Scholz, Svensson Eva-Britt, Wils, Zimmer

**NI:** Sosa Wagner, Tănăsescu, Vadim Tudor

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Bauer, Béchu, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busutil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korholka, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, Olbricht, Ory, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupatakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzypulewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010**

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Chidders, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Mařka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Mirsky, Neuser, Obiols, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Senyszyn, Serrachiani, Severin, Simon, Sippel, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Ticău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Bélier, Besset, Bové, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Häusling, Hautala, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Rühle, Schroedter, Smith, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

**Αποχές: 20**

**ALDE:** in 't Veld, Lyon, Schaake

**ECR:** Elles

**EFD:** Belder, Paška

**GUE/NGL:** Maštálka, Remek

**NI:** Sinclair, Werthmann

**PPE:** Belet, Dehaene, Le Grip, Muscardini

**S&D:** Badia i Cutchet, El Khadraoui, Grech, Moreira, Toia

**Verts/ALE:** Alfonsi

**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου**

**Υπέρ:** Eva Lichtenberger, Alyn Smith, Eva-Britt Svensson

**Κατά:** Santiago Fisas Ayxela, Satu Hassi, Nadja Hirsch, Holger Krahmer, Anni Podimata, Britta Thomsen

**Αποχές:** Kathleen Van Brempt, Marianne Thyssen

**2. Έκθεση MAŃKA A7-0158/2010 - ΨΗΦΙΣΜΑ**

**Υπέρ:** 509

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bilbao Barandica, Buşoi, Creutzmann, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Jääteemäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Michel, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Sterckx, Takkula, Thein, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Välean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate

**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni

**GUE/NGL:** Bisky, Ernst, Händel, Klute, Scholz, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busutil, Cadec, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan,

Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010

Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulénienė, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ōry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupanis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeger, Siekierski, Silvestris, Skrzypulewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastrý, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tókés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaider, Verheyen, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záboršká, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zwieflka

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boštinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Cortés Lastra, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Fárm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaumé, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, Maříka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Neuser, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ticău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brepoels, Bütkofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiel-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

### Κατά: 111

**ALDE:** Iovine

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurški, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Nattrass, Rosbach, Soini

**GUE/NGL:** Chountis, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Rubiks, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat

**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Vanhecke

**PPE:** Dorfmann, Motti, Roithová

**S&D:** Cashman, Hedh, Honeyball, Howitt, McAvan, McCarthy, Martin David, Siwiec, Skinner, Stihler, Ulvskog, Vaughan

**Verts/ALE:** Grèze, Schlyter, Staes

### Αποχές: 31

**ALDE:** Bearder, Bowles, Davies, Ek, Hall, Hennis-Plasschaert, Ludford, Lynne, Lyon, Newton Dunn, Paulsen, Schmidt, Wallis, Wikström

**ECR:** Elles, Ziobro

**EFD:** Imbrasas, Paška

**GUE/NGL:** Maštálka, Remek

**NI:** Morvai, Sinclair, Szegedi

**PPE:** van de Camp, Kariņš, de Lange, Muscardini, van Nistelrooij, Wortmann-Kool

**S&D:** Moreira, Toia

**Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010**

**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου**

**Υπέρ:** Aldo Patriciello

**Κατά:** Marije Cornelissen, Bas Eickhout, Jeanine Hennis-Plasschaert, Judith Sargentini

**3. Έκθεση CZARNECKI A7-0096/2010 - ΑΠΟΦΑΣΗ**

**Υπέρ: 160**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Hall, Newton Dunn

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Žíle, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Nattrass, Paška, Rosbach, Soini

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Becali, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

**S&D:** Leichtfried

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütkofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

**Κατά: 492**

**ALDE:** Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacik, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Michel, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**EFD:** de Villiers

**NI:** Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănasescu

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Băcescu, Bastos, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estarás Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübler, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaś, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbricht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupanakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzyplewsk, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tókés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gerek, Glante, Goebels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedl, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, López Aguilera, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maříka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pitella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ticău, Tirolén, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Αποχές: 18****ALDE:** Ek, Hennis-Plasschaert**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela**NI:** Morvai, Szegedi**PPE:** Muscardini, Roithová**4. Έκθεση MIKOLÁŠIK A7-0106/2010 - ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΨΗΦΙΣΜΑ****Υπέρ: 643**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Mănescu, Manner, Michel, Newton Durn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurški, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zíle, Ziobro

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacjewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupanakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzyplewski, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tókés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010**

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Fähr, Ferreira Elisa, Flašková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Mařka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Tičák, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütkofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Duran, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

### **Katá: 16**

**EFD:** Agnew, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, de Villiers

**NI:** Bontes, Brons, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep

**PPE:** Tatarella

### **Αποχές: 8**

**ECR:** Kamall

**EFD:** Andreasen, Natrass

**NI:** Dodds, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter

**PPE:** Muscardini, Ungureanu

### **5. 8. Χρονοδιάγραμμα των περιόδων συνόδου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου - 2011 - τροπ. 4**

### **Υπέρ:** 265

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurški, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymbański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Tzavela

**GUE/NGL:** Bisky, de Jong, Liotard, Maštálka, Remek, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Wils

**NI:** Becali, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Griffin, Madlener, Martin Hans-Peter, Morvai, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Tănărescu, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Albertini, Bastos, Belet, Bendtsen, Busutil, van de Camp, Carvalho, Casa, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, David, Dehaene, Ehler, Essayah, Feio, Fisas Ayxela, Fjellner, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Grosch, Hohlmeier, Hökmark, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Kalniete, Kariņš, Koumoutsakos, Kukan, de Lange, La Via, Liese, McGuinness, Macovei, Motti, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Papanikolaou, Papastamkos, Roithová, Ronzulli, Salatto, Sartori, Siekierski, Silvestris, Skrzylęska, Skylakakis, Theocharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller

Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010

**S&D:** Bozkurt, Cashman, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, Gomes, Hedh, Honeyball, Howitt, Jørgensen, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Martin David, Merkies, Prodi, Sárbo, Schaldemose, Skinner, Smolková, Stihler, Vaughan, Weiler

**Verts/ALE:** Canfin, Cornelissen, Eickhout, Engström, Evans, Häfner, Hassi, Hautala, Hudghton, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Smith, Tremopoulos

### Κατά: 380

**ALDE:** Bennahmias, Bilbao Barandica, De Sarnez, Duff, Gallagher, Goerens, Goulard, Griesbeck, Lepage, Ojuland, Rochefort, Savisaar, Schaake, Takkula, Verhofstadt

**ECR:** Češková

**EFD:** Speroni, de Villiers

**GUE/NGL:** Händel, Hénin, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Mélenchon, Scholz, Vergiat, Zimmer

**NI:** Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor

**PPE:** Abad, Áder, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Băescu, Bauer, Béchu, Berlato, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Cadec, Cancian, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Coelho, Danjean, Dantin, Dati, Daul, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvín, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korholka, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Lamassoure, Langen, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, Olbrycht, Őry, Pack, Pallone, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Rübig, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Tókés, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Weber Manfred, Wieland, Záboršká, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balcytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Chidders, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilàr, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schulz Martin, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Stavrakakis, Steinrück, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Bessel, Bové, Brepols, Bütkofer, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Häusling, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes

### Αποχές: 24

**EFD:** Salavrakos

**GUE/NGL:** Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Higgins Joe, Matias, Ransdorf, Rubiks, Tavares, Triantaphyllides

**NI:** Sosa Wagner

**PPE:** Muscardini, Rangel, Svensson Alf

**S&D:** Menéndez del Valle, Scicluna, Sehnalová, Toia, Van Brempt

**Verts/ALE:** Auken, Lichtenberger, Turunen

### Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

**Κατά:** Lothar Bisky, Jean-Marie Cavada, Marielle Gallo, Monika Hohlmeier, Anja Weisgerber

Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010

**6. B7-0264/2010 - Πρόσθετα τροφίμων - ΨΗΦΙΣΜΑ****Υπέρ:** 370

**ALDE:** Alfano, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Hall, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Mănescu, Newton Dunn, Oviir, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Uggias, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela, de Villiers

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Morvai, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tânărescu, Vadim Tudor, Werthmann

**PPE:** Antinoro, Bach, Băescu, Bastos, Bendtsen, Böge, Borys, Carvalho, Caspary, Daul, David, Dorfmann, Ehler, Essayah, Ferber, Giannakou, Grosch, Hohlmeier, Hübner, Kastler, Köstinger, Koumoutsakos, Kuhn, Langen, Mauro, Papastamkos, Patrão Neves, Pieper, Posselt, Poupakis, Ranner, Roithová, Ronzulli, Rübig, Schwab, Seeber, Strasser, Verheyen, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Zalewski, Zasada, Zeller

**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Fárm, Flášíková Behová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Mařka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ticău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Aukens, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütkofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

**Κατά:** 262

**ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Haglund, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Manner, Michel, Nicolai, Ojuland, Reimers, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew

**NI:** Dodds, Sinclair

Τετάρτη, 19 Μαΐου 2010

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Baldassarre, Bartolozzi, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bonsignore, Březina, Busutil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, del Castillo Vera, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Dehaene, De Mita, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Estaràs Ferragut, Feio, Fernandes, Fisas Aixuela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hökmark, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvín, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Karış, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kovatchev, Kozłowski, Kratsas-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, de Lange, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Patriciello, Peterle, Pietikäinen, Ponga, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schöpflin, Siekierski, Silvestris, Skrzypulewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thyssen, Tókés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Wałęsa, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zanicchi, Zwiefka

**S&D:** Goebbels

**Αποχές:** 32

**ALDE:** Gallagher, Harkin, Neyts-Uyttebroeck, Panayotov, Uspaskich

**EFD:** Andreasen, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Natrass

**NI:** Bontes, Claeys, Madlener, Stassen, van der Stoep, Vanhecke

**PPE:** Brok, Cavada, Deß, Engel, Fidanza, Morkūnaitė-Mikulénienė, Motti, Muscardini, Saudargas, Schnieber-Jastram, Scurria, Zver

**S&D:** Capoulas Santos, Ferreira Elisa

**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου**

**Υπέρ:** Othmar Karas, Nuno Melo, Georgios Papanikolaou, Michèle Striffler, Ioannis A. Tsoukalas

**Κατά:** Joseph Daul, Albert Deß

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

## ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗΣ ΤΗΣ 20ΗΣ ΜΑΙΟΥ 2010

(2010/C 256 E/04)

Περιεχομένα	Σελίδα
1. Έναρξη της συνεδρίασης .....	98
2. Ευρώπη 2020 (προτάσεις ψηφίσματος που έχουν κατατεθεί) .....	99
3. Ένωση για τη Μεσόγειο (συζήτηση) .....	99
4. Η αναγκαιότητα μιας στρατηγικής της ΕΕ για το Νότιο Καύκασο (συζήτηση) .....	100
5. Δήλωση της Προεδρίας .....	100
6. Ημερήσια διάταξη .....	100
7. Ήρα των ψηφοφοριών .....	101
7.1. Υλοποίηση μιας ενιαίας αγοράς για τους καταναλωτές και τους πολίτες (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία) .....	101
7.2. Διάλογος Πανεπιστημίων-Επιχειρήσεων: Μια νέα εταιρική σχέση για τον εκσυγχρονισμό των πανεπιστημίων (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία) .....	101
7.3. Χρηματοδοτική συνδρομή της Κοινότητας για την αποξήλωση των αντιδραστήρων 1 έως 4 του πυρηνικού σταδιού του Kazloduy στη Βουλγαρία - «Πρόγραμμα Kazloduy» * (ψηφοφορία) .....	101
7.4. Υλοποίηση των συνεργειών των διαθέσιμων πόρων για την έρευνα και την καινοτομία στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1080/2006 για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και το έβδομο πρόγραμμα πλαίσιο για την έρευνα και ανάπτυξη (ψηφοφορία) .....	102
7.5. Μακροπρόθεσμη διατηρησιμότητα των δημόσιων οικονομικών για μια οικονομία σε φάση ανάκαμψης (ψηφοφορία) .....	102
7.6. Συμβολή της πολιτικής για τη συνοχή στην επίτευξη των στόχων της Λισσαβώνας και των στόχων της ΕΕ για το 2020 (ψηφοφορία) .....	102
7.7. Ένωση για τη Μεσόγειο (ψηφοφορία) .....	103
7.8. Η αναγκαιότητα μιας στρατηγικής της ΕΕ για το Νότιο Καύκασο (ψηφοφορία) .....	103
8. Αιτιολογήσεις ψήφου .....	103
9. Διορθώσεις και προδέσεις ψήφου .....	104
10. Θέση του Συμβούλιου κατά την 1η ανάγνωση .....	104
11. Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της προηγούμενης συνεδρίασης .....	104
12. Συζήτηση για περιπτώσεις παραβίασης των δικαιωμάτων του ανθρώπου, της δημοκρατίας και των αρχών του κράτους δικαίου (συζήτηση) .....	104
12.1. Θρησκευτική ελευθερία στο Πακιστάν .....	104
12.2. Κατάσταση στην Ταϊλάνδη (συζήτηση) .....	105
12.3. Βιρμανία .....	105
13. Ήρα των ψηφοφοριών .....	106
13.1. Θρησκευτική ελευθερία στο Πακιστάν (ψηφοφορία) .....	106

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

Περιεχόμενα (συνέχεια)	Σελίδα
13.2. Κατάσταση στην Ταϊλάνδη (ψηφοφορία) .....	106
13.3. Βιρμανία (ψηφοφορία) .....	107
14. Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου .....	108
15. Αποφάσεις που αφορούν ορισμένα έγγραφα .....	108
16. Γραπτές δηλώσεις καταχωριζόμενες στο πρωτόκολλο (άρθρο 123 του Κανονισμού) .....	110
17. Διαβίβαση των κειμένων που εγκρίθηκαν κατά τη σημερινή συνεδρίαση .....	111
18. Χρονοδιάγραμμα των επόμενων συνεδριάσεων .....	111
19. Διακοπή της συνόδου .....	111
<b>ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ .....</b>	<b>112</b>
<b>ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I</b>	
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΨΗΦΟΦΟΡΙΩΝ .....	113
1. Ύλοποίηση μιας ενιαίας αγοράς για τους καταναλωτές και τους πολίτες .....	113
2. Διάλογος Πανεπιστημίων-Επιχειρήσεων: Μια νέα εταιρική σχέση για τον εκσυγχρονισμό των πανεπιστημίων .....	113
3. Χρηματοδοτική συνδρομή της Κοινότητας για την αποξήλωση των αντιδραστήρων 1 έως 4 του πυρηνικού σταθμού του Kazloduy στη Βουλγαρία «Πρόγραμμα Kazloduy» .....	114
4. Ύλοποίηση των συνεργιών των διαθέσιμων πόρων για την έρευνα και την καινοτομία στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1080/2006 για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και το έβδομο πρόγραμμα πλαίσιο για την έρευνα και ανάπτυξη .....	114
5. Μακροπρόθεσμη διατηρησιμότητα των δημόσιων οικονομικών για μια οικονομία σε φάση ανάκαμψης .....	115
6. Συμβολή της πολιτικής για τη συνοχή στην επίτευξη των στόχων της Λισσαβώνας και των στόχων της ΕΕ για το 2020 .....	117
7. Ένωση για τη Μεσόγειο .....	117
8. Η αναγκαιότητα μιας στρατηγικής της ΕΕ για το Νότιο Καύκασο .....	119
9. Πακιστάν .....	119
10. Ταϊλάνδη .....	120
11. Βιρμανία .....	121
<b>ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II</b>	
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΨΗΦΟΦΟΡΙΩΝ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ .....	122
1. Έκθεση GRECH A7-0132/2010 - ENIAIA ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ .....	122
2. Έκθεση HARMS A7-0142/2010 -τροπ.35 .....	123
3. Έκθεση HARMS A7-0142/2010 -τροπ.36 .....	124
4. Έκθεση HARMS A7-0142/2010 -τροπ.33 .....	125

**Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010**

Περιεχόμενα (συνέχεια)	Σελίδα
5. Έκθεση HARMS A7-0142/2010 - ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ . . . . .	127
6. Έκθεση HARMS A7-0142/2010 - ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΨΗΦΙΣΜΑ . . . . .	128
7. Έκθεση van NISTELROOIJ A7-0138/2010 - ΨΗΦΙΣΜΑ . . . . .	129
8. Έκθεση HOANG NGOC A7-0147/2010 - τροπ. 1 αναθ. . . . .	131
9. Έκθεση HOANG NGOC A7-0147/2010 - τροπ. 2 αναθ. . . . .	132
10. Έκθεση HOANG NGOC A7-0147/2010 - τροπ. 3 αναθ. . . . .	133
11. Έκθεση HOANG NGOC A7-0147/2010 - τροπ. 4 αναθ. . . . .	134
12. Έκθεση HOANG NGOC A7-0147/2010 - τροπ. 5 αναθ. . . . .	135
13. Έκθεση HOANG NGOC A7-0147/2010 - τροπ. 6 αναθ. . . . .	137
14. Έκθεση HOANG NGOC A7-0147/2010 - τροπ. 7 αναθ. . . . .	138
15. Έκθεση HOANG NGOC A7-0147/2010 - τροπ. 8 αναθ. . . . .	139
16. Έκθεση HOANG NGOC A7-0147/2010 - τροπ. 10 αναθ. . . . .	140
17. Έκθεση HOANG NGOC A7-0147/2010 - τροπ. 11 αναθ. . . . .	142
18. Έκθεση HOANG NGOC A7-0147/2010 - τροπ. 9 αναθ. . . . .	143
19. Έκθεση HOANG NGOC A7-0147/2010 - ΨΗΦΙΣΜΑ . . . . .	144
20. Έκθεση PEILLON A7-0133/2010 - τροπ. 3/1 . . . . .	145
21. Έκθεση PEILLON A7-0133/2010 - τροπ. 3/2 . . . . .	147
22. Έκθεση PEILLON A7-0133/2010 - τροπ. 5 . . . . .	148
23. Έκθεση PEILLON A7-0133/2010 - τροπ. 6/1 . . . . .	149
24. Έκθεση PEILLON A7-0133/2010 - τροπ. 6/2 . . . . .	151
25. Έκθεση PEILLON A7-0133/2010 - τροπ. 6/3 . . . . .	152
26. Έκθεση PEILLON A7-0133/2010 - παρ. 13 . . . . .	153
27. ΚΨ-B7-0283/2010 - Βιρμανία - ΨΗΦΙΣΜΑ . . . . .	154

#### **ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗΣ ΤΗΣ 20ΗΣ ΜΑΪΟΥ 2010**

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Libor ROUČEK

Αντιπρόεδρος

#### **1. Έναρξη της συνεδρίασης**

Η συνεδρίαση αρχίζει στις 10.05 π.μ.

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

## 2. Ευρώπη 2020 (προτάσεις ψηφίσματος που έχουν κατατεθεί )

Δηλώσεις του Συμβουλίου και της Επιτροπής: Ευρώπη 2020

Η συζήτηση έγινε στις 5 Μαΐου 2010 (σημείο 19 των Συνοπτικών Πρακτικών της 5.5.2010).

Προτάσεις ψηφίσματος που κατατέθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 110, παράγραφος 2, του Κανονισμού, για την περάτωση της συζήτησης:

- Lothar Bisky, Νικόλαος Χουντής, Ilda Figueiredo, Patrick Le Hyaric, Kartika Tamara Liotard, Marisa Matias, Willy Meyer, Miguel Portas, Alfrēds Rubiks, Eva-Britt Svensson, Κυριάκος Τριανταφυλλίδης και Sabine Wils, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, EU 2020 (B7-0266/2010)
- Guy Verhofstadt και Lena Ek, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, σχετικά με την στρατηγική για την Ευρώπη του 2020 - νέα Ευρωπαϊκή Στρατηγική για Θέσεις Εργασίας και Οικονομική Μεγέθυνση (B7-0267/2010)
- Stephen Hughes, εξ ονόματος της Ομάδας S&D σχετικά με την Ευρώπη του 2020 – νέα Ευρωπαϊκή Στρατηγική για την Απασχόληση και την Ανάπτυξη (B7-0268/2010)
- Corien Wortmann-Kool, Othmar Karas και Jean-Paul Gauzès, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, σχετικά με τη Στρατηγική «Ευρώπη 2020» (B7-0269/2010)
- Rebecca Harms και Daniel Cohn-Bendit, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, σχετικά με την Ευρώπη του 2020 – νέα Ευρωπαϊκή Στρατηγική για την Απασχόληση και την Ανάπτυξη (B7-0270/2010).

Ψηφοφορία: Προσεχής περίοδος συνόδου.

## 3. Ένωση για τη Μεσόγειο (συζήτηση)

Εκθεση σχετικά με την Ένωση για τη Μεσόγειο [2009/2215(INI)] - Επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων. Εισηγητής: Vincent Peillon (A7-0133/2010)

Ο Vincent Peillon παρουσιάζει την έκθεσή του.

Παρεμβαίνει ο Štefan Füle (Μέλος της Επιτροπής).

Παρεμβαίνουν οι Marielle De Sarnez (εισηγήτρια της γνωμοδότησης της επιτροπής INTA), Νίκη Τζαβέλα (εισηγήτρια της γνωμοδότησης της επιτροπής ITRE), Μαριέττα Γιαννάκου, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Raimon Obiols, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Ivo Vajgl, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Malika Benarab-Attou, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Willy Meyer, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, Νικόλαος Σαλαβράκος, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, Louis Bontes, μη εγγεγραμμένος, Salvatore Iacolino, Pier Antonio Panzeri, Niccolò Rinaldi, Τάκης Χατζηγεωργίου, Gerard Batten, Andreas Mölzer, Dominique Baudis, Μαρία-Ελένη Κοππά, Bastiaan Belder και Francisco José Millán Mon.

Ο Πρόεδρος δικαιολογεί την απουσία του Συμβουλίου. Παρεμβαίνει ο Bernd Posselt.

Παρεμβαίνουν οι Josefa Andrés Barea, Mario Mauro, Mario Pirillo και Cristian Dan Preda.

Παρεμβαίνει σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» η Roberta Angelilli.

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Alejo VIDAL-QUADRAS  
Αντιπρόεδρος

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Olga Sehnalová, Lara Comi, Charles Tannock, Franz Obermayr, Raffaele Baldassarre και Diane Dodds.

**Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010**

Παρεμβαίνουν οι Štefan Füle και Vincent Peillon.

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: σημείο 7 των Συνοπτικών Πρακτικών της 20.5.2010.

#### **4. Η αναγκαιότητα μιας στρατηγικής της ΕΕ για το Νότιο Καύκασο (συζήτηση)**

Εκθεση σχετικά με την ανάγκη για μια στρατηγική της ΕΕ για το Νότιο Καύκασο [2009/2216(INI)] - Επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων. Εισηγητής: Evgeni Kirilov (A7-0123/2010)

Ο Evgeni Kirilov παρουσιάζει την έκθεσή του.

Παρεμβαίνει ο Štefan Füle (Μέλος της Επιτροπής).

Παρεμβαίνουν οι Metin Kazak (εισηγητής της γνωμοδότησης της επιτροπής INTA), Anna Ibrisagic, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Hannes Swoboda, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Norica Nicolai, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Ulrike Lunacek, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Charles Tannock, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Fiorello Provera, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, Dimitar Stoyanov, μη εγγεγραμμένος, Iuliu Winkler, Adrian Severin, Tomasz Piotr Poręba, Bernd Posselt, Justas Vincas Paleckis, Ryszard Czarnecki, Krzysztof Lisek, George Sabin Cutaș, Paweł Robert Kowal και Andrey Kovatchev.

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» οι Andrzej Grzyb, Ioan Mircea Pașcu, Graham Watson, Cristian Dan Preda, Andreas Mölzer και Jaroslav Paška.

Παρεμβαίνουν οi Štefan Füle και Evgeni Kirilov.

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: σημείο 8 των Συνοπτικών Πρακτικών της 20.5.2010.

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Jerzy BUZEK

Πρόεδρος

#### **5. Δήλωση της Προεδρίας**

Ο Πρόεδρος προβαίνει σε δήλωση στην οποία αποτίει φόρο τιμής στα θύματα των προσφάτων πλημμυρών στην Κεντρική Ευρώπη.

#### **6. Ημερήσια διάταξη**

Ο Πρόεδρος προτείνει, μετά τη συνεδρίαση της Διάσκεψης των Προέδρων η οποία διεξήχθη το πρωί, την αναβολή της ψηφοφορίας για την προσεχή περίοδο συνόδου, σύμφωνα με το άρθρο 140 του Κανονισμού, επί των προτάσεων ψηφίσματος που κατατέθηκαν μετά την περάτωση της συζήτησης σχετικά με τη στρατηγική Ευρώπη 2020 (σημείο 19 των Συνοπτικών Πρακτικών της 5.5.2010).

Παρεμβαίνουν οi Joseph Daul, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, υπέρ της πρότασης, και Martin Schulz, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, σε συμφωνία με τις Ομάδες Verts/ALE και GUE/NGL, κατά της πρότασης. Οι δύο ομιλητές τάσσονται υπέρ της δήλωσης της Προεδρίας σχετικά με τις πλημμύρες στην Κεντρική Ευρώπη.

ΜΕΗΨ (342 υπερ, 270 κατά, 9 αποχές), το Σώμα εγκρίνει την πρόταση.

\*

\* \* \*

Παρεμβαίνει ο Jan Březina σχετικά με τη δήλωση της Προεδρίας.

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Rainer WIELAND

Αντιπρόεδρος

## 7. Όρα των ψηφοφοριών

Τα λεπτομερή αποτελέσματα των ψηφοφοριών (τροπολογίες, χωριστές ψηφοφορίες, ψηφοφορίες κατά τμήματα, ...) εμφαίνονται στο Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών» που επισυνάπτεται στα Συνοπτικά Πρακτικά.

Τα αποτελέσματα των ψηφοφοριών με ονομαστική κλήση, που επισυνάπτονται στα Συνοπτικά Πρακτικά, είναι διαθέσιμα μόνο σε ηλεκτρονική μορφή και μπορεί κανείς να τα συμβουλευθεί στο Europarl.

### 7.1. Υλοποίηση μιας ενιαίας αγοράς για τους καταναλωτές και τους πολίτες (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)

Εκθεση για τη δημιουργία μιας ενιαίας αγοράς για τους καταναλωτές και τους πολίτες [2010/2011(INI)] - Επιτροπή Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών. Εισηγητής: Louis Grech (A7-0132/2010)

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 1)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται με ενιαία ψηφοφορία (P7\_TA(2010)0186)

### 7.2. Διάλογος Πανεπιστημίων-Επιχειρήσεων: Μια νέα εταιρική σχέση για τον εκσυγχρονισμό των πανεπιστημίων (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)

Εκθεση σχετικά με το διάλογο πανεπιστημίων-επιχειρήσεων: μια νέα εταιρική σχέση για τον εκσυγχρονισμό των πανεπιστημίων στην Ευρώπη [2009/2099(INI)] - Επιτροπή Πολιτισμού και Παιδείας. Εισηγητής: Pál Schmitt (A7-0108/2010)

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 2)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται με ενιαία ψηφοφορία (P7\_TA(2010)0187)

### 7.3. Χρηματοδοτική συνδρομή της Κοινότητας για την αποξήλωση των αντιδραστήρων 1 έως 4 του πυρηνικού σταθμού του Kazloduy στη Βουλγαρία - «Πρόγραμμα Kazloduy» \* (ψηφοφορία)

Έκθεση σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου που αφορά τη χρηματοδοτική συνδρομή της Κοινότητας για τον παροπλισμό των μονίδων 1 έως 4 του πυρηνικού σταθμού Kozloduy στη Βουλγαρία - «Πρόγραμμα Kozloduy» [COM(2009)0581 - C7-0289/2009- 2009/0172(NLE)] - Επιτροπή Βιομηχανίας, Έρευνας και Ενέργειας. Εισηγητρια: Rebecca Harms (A7-0142/2010)

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 3)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Εγκρίνεται όπως τροποποιήθηκε (P7\_TA(2010)0188)

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται (P7\_TA(2010)0188)

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

**7.4. Υλοποίηση των συνεργειών των διαθέσιμων πόρων για την έρευνα και την καινοτομία στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1080/2006 για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και το έβδομο πρόγραμμα πλαισίο για την έρευνα και ανάπτυξη (ψηφοφορία)**

Εκθεση σχετικά με την υλοποίηση των συνεργειών των διαθέσιμων πόρων για την έρευνα και την καινοτομία στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ.<sup>o</sup>1080/2006 για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και το έβδομο πρόγραμμα πλαισίο για την έρευνα και ανάπτυξη στις πόλεις και τις περιφέρειες, καθώς και στα κράτη μέλη και την Ένωση [2009/2243(INI)] - Επιτροπή Περιφερειακής Ανάπτυξης. Εισηγητής: Lambert van Nistelrooij (A7-0138/2010)

(Απατείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 4)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται (P7\_TA(2010)0189)

Παρεμβάσεις

(πριν τη ψηφοφορία) Lambert van Nistelrooij, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, ο οποίος ζητεί ονομαστική ψηφοφορία (Το αίτημα κρατείται).

**7.5. Μακροπρόθεσμη διατηρησιμότητα των δημόσιων οικονομικών για μια οικονομία σε φάση ανάκαμψης (ψηφοφορία)**

Εκθεση σχετικά με τη μακροπρόθεσμη διατηρησιμότητα των δημόσιων οικονομικών για μια οικονομία σε φάση ανάκαμψης [2010/2038(INI)] - Επιτροπή Οικονομικών και Νομισματικών Θεμάτων. Εισηγητής: Liem Hoang Ngoc (A7-0147/2010)

(Απατείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 5)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται (P7\_TA(2010)0190)

Παρεμβάσεις:

(μετά τη ψηφοφορία) Liem Hoang Ngoc (εισηγητής) ο οποίος, λαμβάνοντας υπόψη το αποτέλεσμα της ψηφοφορίας, αποσύρει την υπογραφή του από την έκθεση.

**7.6. Συμβολή της πολιτικής για τη συνοχή στην επίτευξη των στόχων της Λισαβόνας και των στόχων της ΕΕ για το 2020 (ψηφοφορία)**

Εκθεση σχετικά με τη συμβολή της πολιτικής συνοχής στην επίτευξη των στόχων της Λισαβόνας και της ΕΕ2020 - Επιτροπή Περιφερειακής Ανάπτυξης. Εισηγητής: Ricardo Cortés Lastra (A7-0129/2010)

(Απατείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 6)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται (P7\_TA(2010)0191)

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

## 7.7. Ένωση για τη Μεσόγειο (ψηφοφορία)

Έκθεση σχετικά με την Ένωση για τη Μεσόγειο [2009/2215(INI)] - Επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων. Εισηγητής: Vincent Peillon (A7-0133/2010)

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 7)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται (P7\_TA(2010)0192)

## 7.8. Η αναγκαιότητα μιας στρατηγικής της ΕΕ για το Νότιο Καύκασο (ψηφοφορία)

Έκθεση σχετικά με την ανάγκη για μια στρατηγική της ΕΕ για το Νότιο Καύκασο [2009/2216(INI)] - Επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων. Εισηγητής: Evgeni Kirilov (A7-0123/2010)

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 8)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται (P7\_TA(2010)0193)

## 8. Αιτιολογήσεις ψήφου

Γραπτές αιτιολογήσεις ψήφου:

Οι γραπτές αιτιολογήσεις ψήφου, σύμφωνα με το άρθρο 170 του Κανονισμού, καταχωρίζονται στα Πλήρη Πρακτικά της παρούσας συνεδρίασης.

Προφορικές αιτιολογήσεις ψήφου:

**Έκθεση Louis Grech - A7-0132/2010**

Peter Jahr

**Έκθεση Pál Schmitt - A7-0108/2010**

Miroslav Mikolášik

**Έκθεση Rebecca Harms - A7-0142/2010**

Seán Kelly και Sergej Kozlík

**Έκθεση Liem Hoang Ngoc - A7-0147/2010**

Peter van Dalen, Vicky Ford και Philip Claeys

**Έκθεση Vincent Peillon - A7-0133/2010**

Diane Dodds και Bernd Posselt

**Έκθεση Evgeni Kirilov - A7-0123/2010**

Tunne Kelam

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

## 9. Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Οι διορθώσεις και προθέσεις ψήφου αναφέρονται στην ιστοθέση «Séance en direct», «Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)» και στην τυπωμένη έκδοση του παραρτήματος «Αποτέλεσματα ψηφοφοριών με ονομαστική κλήση».

Η ηλεκτρονική έκδοση στο Europarl θα ενημερώνεται τακτικά για χρονικό διάστημα κατ' ανώτατο όριο δύο εβδομάδων μετά την ημέρα της ψηφοφορίας.

Μετά την εκπνοή της εν λόγω προθεσμίας, ο κατάλογος των διορθώσεων και προθέσεων ψήφου θα κλείσει προκειμένου να μεταφραστεί και να δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

(Η συνεδρίαση διακόπτεται στις 1 05 μ.μ., και επαναλαμβάνεται στις 3 μ.μ.)

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Diana WALLIS

Αντιπρόεδρος

## 10. Θέση του Συμβουλίου κατά την 1η ανάγνωση

Η Πρόεδρος ανακοινώνει, βάσει του άρθρου 61, παράγραφος 1, του Κανονισμού, ότι έχει λάβει εκ μέρους του Συμβουλίου την ακόλουθη θέση, καθώς και τους λόγους που ώθησαν το Συμβούλιο να την υιοθετήσει, μαζί με τη θέση της Επιτροπής σχετικά με:

— Θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση για την έκδοση της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί πλαισίου ανάπτυξης των Συστημάτων Ευφύων Μεταφορών στον τομέα των οδικών μεταφορών και των διεπαφών με άλλους τρόπους μεταφοράς (06103/4/2010 - C7-0119/2010 - 2008/0263(COD))

αναπομπή επί της ουσίας: TRAN

Η προθεσμία τριών μηνών που διαθέτει το Σώμα για να αποφανθεί αρχίζει συνεπώς από αύριο, 21 Μαΐου 2010.

## 11. Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της προηγούμενης συνεδρίασης

Τα Συνοπτικά Πρακτικά της προηγούμενης συνεδρίασης εγκρίνονται.

## 12. Συζήτηση για περιπτώσεις παραβίασης των δικαιωμάτων του ανθρώπου, της δημοκρατίας και των αρχών του κράτους δικαίου (συζήτηση)

(Για τους τίτλους και τους συντάκτες των προτάσεων ψηφίσματος, βλέπε σημείο 2 των Συνοπτικών Πρακτικών της 18.5.2010)

### 12.1. Θρησκευτική ελευθερία στο Πακιστάν

Προτάσεις ψηφίσματος B7-0271/2010, B7-0272/2010, B7-0273/2010, B7-0274/2010, B7-0275/2010, B7-0276/2010 και B7-0277/2010

Οι Charles Tannock, Anneli Jäättänenmäki, Eija-Riitta Korhola, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Nicole Kiil-Nielsen και Joe Higgins παρουσιάζουν τις προτάσεις ψηφίσματος.

Παρεμβαίνουν οι Bernd Posselt, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Marietje Schaake, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Tomasz Piotr Poręba, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Eva-Britt Svensson, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, Bastiaan Belder, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, Laima Liucija Andrikienė, Ryszard Czarnecki, Csaba Sógor, Zbigniew Ziobro και Martin Kastler.

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

Παρεμβαίνουν, σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye», οι Michael Gahler, Heidi Hautala, Jacek Olgierd Kurski και Elena Băsescu.

Παρεμβαίνει ο Antonio Tajani (Αντιπρόεδρος της Επιτροπής).

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: σημείο 13.1 των Συνοπτικών Πρακτικών της 20.5.2010.

## **12.2. Κατάσταση στην Ταϊλάνδη (συζήτηση)**

Προτάσεις ψηφίσματος B7-0278/2010, B7-0279/2010, B7-0280/2010, B7-0281/2010, B7-0282/2010 και B7-0289/2010

Οι Marietje Schaake, Cristian Dan Preda, Véronique De Keyser, Barbara Lochbihler, Marie-Christine Vergiat και Adam Bielan παρουσιάζουν τις προτάσεις ψηφίσματος.

Παρεμβαίνουν οι Thomas Mann, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Corina Crețu, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Joe Higgins, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, και Monica Luisa Macovei.

Παρεμβαίνουν, σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye», οι Miroslav Mikolášik, Jaroslav Paška και Sergio Paolo Francesco Silvestris.

Παρεμβαίνει ο Antonio Tajani (Αντιπρόεδρος της Επιτροπής).

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: σημείο 13.2 των Συνοπτικών Πρακτικών της 20.5.2010.

## **12.3. Βιρμανία**

Προτάσεις ψηφίσματος B7-0283/2010, B7-0284/2010, B7-0285/2010, B7-0286/2010, B7-0287/2010, B7-0288/2010 και B7-0290/2010

Οι Anneli Jäätteenmäki, Filip Kaczmarek, Véronique De Keyser, Barbara Lochbihler, Marie-Christine Vergiat και Charles Tannock παρουσιάζουν τις προτάσεις ψηφίσματος.

Παρεμβαίνουν οι Elena Băsescu, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Ana Gomes, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Marietje Schaake, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, και Raül Romeva i Rueda, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE.

Παρεμβαίνουν, σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye», οι Cristian Dan Preda και Eija-Riitta Korhola.

Παρεμβαίνει ο Antonio Tajani (Αντιπρόεδρος της Επιτροπής).

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: σημείο 13.3 των Συνοπτικών Πρακτικών της 20.5.2010.

Παρεμβαίνει ο Thomas Mann, ο οποίος ζητά να επεκταθεί ο χρόνος ομιλίας που δίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία «catch the eye» (Η Πρόεδρος σημειώνει το αίτημα).

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

### 13. Ήρα των ψηφοφοριών

Τα λεπτομερή αποτελέσματα των ψηφοφοριών (τροπολογίες, χωριστές ψηφοφορίες, ψηφοφορίες κατά τμήματα, ...) εμφαίνονται στο Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών» που επισυνάπτεται στα Συνοπτικά Πρακτικά.

Τα αποτελέσματα των ψηφοφοριών με ονομαστική κλήση, που επισυνάπτονται στα Συνοπτικά Πρακτικά, είναι διαθέσιμα μόνο σε ηλεκτρονική μορφή και μπορεί κανείς να τα συμβουλευθεί στο Europarl.

#### 13.1. Θρησκευτική ελευθερία στο Πακιστάν (ψηφοφορία)

Προτάσεις ψηφίσματος B7-0271/2010, B7-0272/2010, B7-0273/2010, B7-0274/2010, B7-0275/2010, B7-0276/2010 και B7-0277/2010

(Απατείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 9)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΚΟΙΝΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ RC-B7-0271/2010

(αντικαθιστά τις B7-0271/2010, B7-0272/2010, B7-0273/2010, B7-0274/2010, B7-0275/2010 και B7-0276/2010):

που κατέθεσαν οι βουλευτές:

Eija-Riitta Korhola, Mario Mauro, Filip Kaczmarek, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Anna Záborská, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Sari Essayah, Laima Liucija Andrikienė, Lena Kolarska-Bobińska, László Tókés, Tadeusz Zwiefka, Martin Kastler και Thomas Mann, εξ ονόματος της Ομάδας PPE,

Véronique De Keyser, Adrian Severin, Hannes Swoboda, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg και Richard Howitt, εξ ονόματος της Ομάδας S&D,

Niccolò Rinaldi, Marietje Schaake, Anneli Jäättänenmäki, Ramon Tremosa i Balcells, Marielle De Sarnez και Kristiina Ojuland, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE,

Jean Lambert και Nicole Kiil-Nielsen, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE,

Charles Tannock, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan, Tomasz Piotr Poręba, Peter van Dalen και Ryszard Antoni Legutko, εξ ονόματος της Ομάδας ECR,

Fiorello Provera και Oreste Rossi, εξ ονόματος της Ομάδας EFD.

Εγκρίνεται (P7\_TA(2010)0194)

(Η πρόταση ψηφίσματος B7-0277/2010 καταπίπτει.)

Παρεμβάσεις:

(πριν τη ψηφοφορία) Bernd Posselt ο οποίος προτείνει προφορική τροπολογία με σκοπό την αντικατάσταση της παραγράφου 13, η οποία κρατείται.

#### 13.2. Κατάσταση στην Ταϊλάνδη (ψηφοφορία)

Προτάσεις ψηφίσματος B7-0278/2010, B7-0279/2010, B7-0280/2010, B7-0281/2010, B7-0282/2010 και B7-0289/2010

(Απατείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 10)

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

## ΠΡΟΤΑΣΗ KOINOU ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ RC-B7-0278/2010

(αντικαθιστά τις B7-0278/2010, B7-0279/2010, B7-0280/2010, B7-0281/2010 και B7-0289/2010):

που κατέθεσαν οι βουλευτές:

Cristian Dan Preda, Iωάννης Κασουλίδης, Mario Mauro, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola, Filip Kaczmarek, Tunne Kelam, Bogusław Sonik, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Laima Liucija Andrikienė, Lena Kolarska-Bobińska, László Tőkés και Thomas Mann, εξ ονόματος της Ομάδας PPE,

Véronique De Keyser και Marc Tarabella, εξ ονόματος της Ομάδας S&D,

Niccolò Rinaldi, Marielle De Sarnez και Ramon Tremosa i Balcells, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE,

Barbara Lochbihler και Heidi Hautala, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE,

Charles Tannock, Michał Tomasz Kamiński, Ryszard Antoni Legutko, Adam Bielan, Tomasz Piotr Poręba, Geoffrey Van Orden, Julie Girling, Zbigniew Ziobro, Jacek Olgierd Kurski, Ryszard Czarnecki και Edvard Kožušník, εξ ονόματος της Ομάδας ECR,

Fiorello Provera, Juozas Imbrasas και Lorenzo Fontana, εξ ονόματος της Ομάδας EFD.

Εγκρίνεται(P7\_TA(2010)0195)

(Η πρόταση ψηφίσματος B7-0282/2010 καταπίπτει.)

### 13.3. Βιρμανία (ψηφοφορία)

Προτάσεις ψηφίσματος B7-0283/2010, B7-0284/2010, B7-0285/2010, B7-0286/2010, B7-0287/2010, B7-0288/2010 και B7-0290/2010

(Απαρτείται απλή πλειοψηφία)  
(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών», σημείο 11)

## ΠΡΟΤΑΣΗ KOINOU ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ RC-B7-0283/2010

(αντικαθιστά τις B7-0283/2010, B7-0284/2010, B7-0285/2010, B7-0286/2010, B7-0287/2010, B7-0288/2010 και B7-0290/2010):

που κατέθεσαν οι βουλευτές:

Filip Kaczmarek, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Mario Mauro, Eija-Riitta Korhola, Bogusław Sonik, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Laima Liucija Andrikienė, Lena Kolarska-Bobińska, László Tőkés, Csaba Sógor και Martin Kastler, εξ ονόματος της Ομάδας PPE,

Véronique De Keyser και Marc Tarabella, εξ ονόματος της Ομάδας S&D,

Metin Kazak, Marietje Schaake, Marielle De Sarnez, Kristiina Ojuland, Anneli Jäätteenmäki, Niccolò Rinaldi και Ramon Tremosa i Balcells, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE,

Barbara Lochbihler, Raül Romeva i Rueda και Heidi Hautala, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE,

Charles Tannock, Michał Tomasz Kamiński, Ryszard Antoni Legutko, Adam Bielan, Tomasz Piotr Poręba, Geoffrey Van Orden, Julie Girling, Zbigniew Ziobro, Jacek Olgierd Kurski, Ryszard Czarnecki και Edvard Kožušník, εξ ονόματος της Ομάδας ECR,

**Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010**

Marie-Christine Vergiat, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL,

Fiorello Provera, Juozas Imbrasas και Oreste Rossi, εξ ονόματος της Ομάδας EFD.

Εγκρίνεται (P7\_TA(2010)0196)

#### **14. Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου**

Οι διορθώσεις και προθέσεις ψήφου αναφέρονται στην ιστοθέση «Séance en direct», «Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)» και στην τυπωμένη έκδοση του παραρτήματος «Αποτελέσματα ψηφοφοριών με ονομαστική κλήση».

Η ηλεκτρονική έκδοση στο Europarl θα ενημερώνεται τακτικά για χρονικό διάστημα κατ' ανώτατο όριο δύο εβδομάδων μετά την ημέρα της ψηφοφορίας.

Μετά την εκπνοή της εν λόγω προθεσμίας, ο κατάλογος των διορθώσεων και προθέσεων ψήφου θα κλείσει προκειμένου να μεταφραστεί και να δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

#### **15. Αποφάσεις που αφορούν ορισμένα έγγραφα**

**Απόφαση για τη σύνταξη εκθέσεων πρωτοβουλίας (άρθρο 48 του Κανονισμού)**

επιτροπή AFET

— Πολιτικο-στρατιωτική συνεργασία και ανάπτυξη των πολιτικών και στρατιωτικών ικανοτήτων (2010/2071(INI))

επιτροπή BUDG

— Διοργανική συμφωνία για τη συνεργασία σε δημοσιονομικά θέματα (2010/2073(INI))  
(γνωμοδότηση: AFET, CONT)

— Χρηματοδότηση και λειτουργία του Ευρωπαϊκού Ταμείου προσαρμογής στην παγκοσμιοποίηση (2010/2072(INI))  
(γνωμοδότηση: ECON, EMPL)

επιτροπή DEVE

— Συστήματα υγείας στην υποσαχάρια Αφρική και παγκόσμια υγεία (2010/2070(INI))  
(γνωμοδότηση: ENVI)

επιτροπή ECON

— Ρύθμιση των πράξεων σε χρηματοπιστωτικά μέσα - αδέατες εξωχρηματιστηριακές συναλλαγές («dark pools») κτλ. (2010/2075(INI))

— Βασιλεία II και αναθεώρηση της οδηγίας σχετικά με την κεφαλαιακή επάρκεια (CRD 4) (2010/2074(INI))  
(γνωμοδότηση: JURI)

**Απόφαση για τη σύνταξη εκθέσεων πρωτοβουλίας (άρθρο 119, παράγραφος 1, του Κανονισμού)**

επιτροπή JURI

— 26η ετήσια έκθεση για τον έλεγχο της εφαρμογής του κοινοτικού δικαίου (2008) (2010/2076(INI))  
(γνωμοδότηση: PETI, IMCO)

**Απόφαση για τη σύνταξη εκθέσεων πρωτοβουλίας (άρθρο 119, παράγραφος 2, του Κανονισμού)**

επιτροπή IMCO

— Η εφαρμογή της οδηγίας για τις υπηρεσίες 2006/123/EK (2010/2053(INI))  
(γνωμοδότηση: ENVI, EMPL, REGI)

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

**Απόφαση για τη σύνταξη εκθέσεων πρωτοβουλίας (άρθρο 205, παράγραφος 2, του Κανονισμού)**

επιτροπή PETI

- Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής: έκθεση σχετικά με την ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων 2009 (2010/2059(INI))

**Συνδεδεμένες επιτροπές**

επιτροπή BUDG

- Τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (COM(2010)0071 - C7-0063/2010 - 2010/0047(COD))

Συνδεδεμένες επιτροπές BUDG, CONT

(Συνέχεια της απόφασης της Διάσκεψης των Προέδρων της 12.05.2010)

- Χρηματοδότηση και λειτουργία του Ευρωπαϊκού Ταμείου προσαρμογής στην παγκοσμιοποίηση (2010/2072(INI))
  - (γνωμοδότηση: ECON)

Συνδεδεμένες επιτροπές BUDG, EMPL

(Συνέχεια της απόφασης της Διάσκεψης των Προέδρων της 12.05.2010)

επιτροπή ENVI

- Προδιαγραφές απόδοσης όσον αφορά τις εκπομπές καυσαερίων από καινούργια ελαφρά εμπορικά οχήματα (COM(2009)0593 - C7-0271/2009 - 2009/0173(COD))
  - (γνωμοδότηση: TRAN)

Συνδεδεμένες επιτροπές ENVI, ITRE

(Συνέχεια της απόφασης της Διάσκεψης των Προέδρων της 12.05.2010)

επιτροπή TRAN

- Ολοκληρωμένη θαλάσσια πολιτική (ΟΘΠ) - Αξιολόγηση της σημειωθείσας προόδου και νέες προκλήσεις (2010/2040(INI))
  - (γνωμοδότηση: AFET, ENVI, ITRE, REGI)

Συνδεδεμένες επιτροπές TRAN, PECH

(Συνέχεια της απόφασης της Διάσκεψης των Προέδρων της 04.03.2010)

**Παραπομπή στις επιτροπές**

επιτροπή AFET

- Τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2000 περί κοινοτικού συστήματος ελέγχου των εξαγωγών ειδών και τεχνολογίας διπλής χρήσης (COM(2008)0854 - C7-0062/2010 - 2008/0249(COD))

αναπομπή επί της ουσίας: INTA  
 γνωμοδότηση: AFET

**Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010**

**Απόφαση για την εφαρμογή διαδικασίας με κοινές συνεδριάσεις επιτροπών (άρθρο 51 του Κανονισμού)**

— Πρωτοβουλία οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την πρόληψη και την καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων, καθώς και για την προστασία των θυμάτων, με την οποία καταργείται η απόφαση-πλαίσιο 2002/629/ΔΕΥ - (COM(2010)0095 τελικό 2010/0065 (COD))

(Επιτροπές: LIBE, FEMM).

(Συνέχεια της απόφασης της Διάσκεψης των Προέδρων στις 12.05.2010).

**16. Γραπτές δηλώσεις καταχωριζόμενες στο πρωτόκολλο (άρθρο 123 του Κανονισμού)**

Αριθμός των υπογραφών που συγκεντρώθηκαν για τις γραπτές δηλώσεις που καταχωρίζονται στο πρωτόκολλο (άρθρο 123, παράγραφος 3, του Κανονισμού):

Αριθ. εγγράφου	Συντάκτης/συντάκτρια	Υπογραφές
3/2010	Lara Comi, Andreas Schwab, Jolanta Emilia Hibner, Anna Maria Corazza Bildt, Christophe Béchu	334
5/2010	Cătălin Sorin Ivan	85
7/2010	Richard Howitt, Bogusław Sonik, Alexander Graf Lambsdorff, Marek Siwiec, Cornelis de Jong	120
8/2010	Ryszard Czarnecki, Lajos Bokros, Jarosław Kalinowski, Janusz Wojciechowski	84
9/2010	Andreas Mölzer	19
10/2010	Joanna Katarzyna Skrzypewska, Barbara Matera, Joachim Zeller, Artur Zasada, Wojciech Michał Olejniczak	112
11/2010	Valdemar Tomaševski, Mirosław Piotrowski, Janusz Wojciechowski, Sandra Kalniete	53
12/2010	Françoise Castex, Zuzana Roithová, Alexander Alvaro, Stavros Lambrinidis	219
13/2010	Andreas Mölzer	13
14/2010	Daciana Octavia Sârbu, Cătălin Sorin Ivan, Csaba Sándor Tabajdi	40
15/2010	Véronique De Keyser, Kader Arif, Alejandro Cercas, Stephen Hughes, Stavros Lambrinidis	122
16/2010	Morten Messerschmidt	19
17/2010	Vilija Blinkevičiūtė	61
18/2010	Zigmantas Balčytis	49
19/2010	Morten Messerschmidt, Anna Rosbach, Lorenzo Fontana	11
20/2010	Marc Tarabella, Barbara Matera, Marije Cornelissen, Ilda Figueiredo, Antonyia Parvanova	181
21/2010	Andreas Mölzer	16
22/2010	Andreas Mölzer	19
23/2010	Corina Crețu, Daciana Octavia Sârbu, Ioan Enciu, Evgeni Kirilov, Iliana Ivanova	66
24/2010	Catherine Bearder, Michael Cashman, Sirpa Pietikäinen, Bas Eickhout	108
25/2010	Elena Oana Antonescu, Michel Dantin, Esther Herranz García, Rareş-Lucian Niculescu, Csaba Sándor Tabajdi	87
26/2010	Carl Schlyter, Marit Paulsen, Caroline Lucas, Janusz Wojciechowski	68
27/2010	Theodoros Skylakakis, Marietta Giannakou	56

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

Αριθ. εγγράφου	Συντάκτης/συντάκτρια	Υπογραφές
28/2010	Sandrine Bélier, Anne Delvaux, Gerben-Jan Gerbrandy, Karin Kadenbach, Kriton Arsenis	100
29/2010	Tiziano Motti, Anna Záborská	324
30/2010	Alyn Smith, Åsa Westlund, Frieda Brepoels, Jim Higgins, Marit Paulsen	53
31/2010	Franz Obermayr	11
32/2010	Franz Obermayr	19
33/2010	Thomas Ulmer, Markus Pieper, Herbert Reul	15
34/2010	Kyriacos Trianaphyllides, Cristian Silviu Bușoi, Miroslav Mikolášik, Jo Leinen, Jill Evans	40
35/2010	Edit Herczog, Silvia-Adriana Țicău, Lena Ek, Rebecca Harms, Alejo Vidal-Quadras	119
36/2010	Vilija Blinkevičiūtė	55
37/2010	Jiří Maštálka, Alfreds Rubiks	15
38/2010	Mariya Nedelcheva, Alejo Vidal-Quadras, Edit Bauer, Philippe Juvin	62
39/2010	Corina Crețu, Daciana Octavia Sârbu, Graham Watson	42
40/2010	Elena Oana Antonescu, Jean Lambert, Antonyia Parvanova, Marc Tarabella, Thomas Ulmer	44
41/2010	Antonyia Parvanova, Françoise Grossetête, Gianni Pittella	35
42/2010	Andreas Mölzer, Mario Borghezio, Philip Claeys, Nikolaos Salavrakos	22
43/2010	Andreas Mölzer	6
44/2010	Andreas Mölzer	15

## 17. Διαβίβαση των κειμένων που εγκρίθηκαν κατά τη σημερινή συνεδρίαση

Σύμφωνα με το άρθρο 179, παράγραφος 2, του Κανονισμού, τα Συνοπτικά Πρακτικά θα υποβληθούν προς έγκριση στο Σώμα στην αρχή της επόμενης συνεδρίασης.

Με τη σύμφωνη γνώμη του Σώματος, τα κείμενα που εγκρίθηκαν θα διαβίβασθούν ήδη από σήμερα στους αποδέκτες τους.

## 18. Χρονοδιάγραμμα των επόμενων συνεδριάσεων

Οι επόμενες συνεδριάσεις θα διεξαχθούν από τις 14 Ιουνίου 2010 έως τις 17 Ιουνίου 2010.

## 19. Διακοπή της συνόδου

Διακόπτεται η σύνοδος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Ο Πρόεδρος κηρύσσει τη λήξη της συνεδρίασης στις 4.30 μ.μ.

Klaus Welle  
Γενικός Γραμματέας

Jerzy Buzek  
Πρόεδρος

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

## ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ

Υπέγραψαν:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Andreasen, Andrés Barea, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Aρούνης, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Böge, Bokros, Bonsignore, Bontes, Borghezio, Borys, Boştuṇar, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brepoels, Březina, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Busuttil, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chichester, Childers, Xouντης, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Collino, Comi, Corazza Bildt, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Cutaș, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dāncilă, Δανελλης, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Datí, Daul, David, Davies, De Angelis, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, de Magistris, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašiková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Γιαννάκου, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gomes, Göncz, Goulard, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Győri, Gyürk, Χατζηεφωτίου, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Hedh, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jäättämäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jørgensen, Junqueras Vies, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerervert, Karas, Kariņš, Κασουλίδης, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klute, Koch, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Κοππά, Korhola, Köstinger, Kouyoumtzakis, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Λαμπτριδης, Lambsdorff, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Le Grip, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacjewska, Lulling, Lunacek, Lynne, McAvan, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Μαυρονικόλας, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mélenchon, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulienė, Morvai, Motti, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Obermayr, Obiols, Olbrycht, Olejniczak, Œry, Oviir, Pack, Padar, Paleckis, Panayotov, Panzeri, Παπαδοπούλου, Παπανικολάου, Παπαστάμοκος, Pargneaux, Parvanova, Pašcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Plumb, Poc, Ποδηματά, Ponga, Poręba, Posselt, Πουπάκης, Preda, Vittorio Prodi, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Ransdorf, Rakay, Ράπτη, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivelmini, Rochefort, Rodust, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Σαλαβράκος, Salvini, Sanchez-Schmid, Sárbiu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzylewska, Σκυλακάκης, Smith, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Σταυρακάκης, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Striffler, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Tăñărescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tavares, Teixeira, Θεοχάρους, Theurer, Thomsen, Tičáu, Tirolien, Toia, Tomaševski, Tošenovský, Τούσσας, Trautmann, Τρεμόπουλος, Tremosa i Balcells, Τριανταφυλλίδης, Trüpel, Trzaskowski, Τσουκούλας, Turmes, Turunen, Τζαβέλα, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Voss, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Wils, Hermann Winkler, Iuli Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

## ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΨΗΦΟΦΟΡΙΩΝ

## Επεξήγηση των συντομογραφιών και συμβόλων

+	εγκρίνεται
-	απορρίπτεται
↓	καταπίπτει
A	αποσύρεται
OK (..., ..., ...)	ψηφοφορία με ονομαστική κλήση (ψήφοι υπέρ, ψήφοι κατά, αποχές)
HΨ (..., ..., ...)	ηλεκτρονική ψηφοφορία (ψήφοι υπέρ, ψήφοι κατά, αποχές)
ψ.τμ.	ψηφοφορία κατά τμήματα
χ.ψ.	χωριστή ψηφοφορία
τροπ.	τροπολογία
ΣΤ	συμβιβαστική τροπολογία
ΑΤ	αντίστοιχο τμήμα
Δ	τροπολογία που διαγράφει
=	ταυτόσημες τροπολογίες
§	παράγραφος
άρθρο	άρθρο
Αιτ. σκ.	αιτιολογική σκέψη
ΠΨ	Πρόταση ψηφίσματος
ΚΨ	κοινή πρόταση ψηφίσματος
ΜΨ	μυστική ψηφοφορία

## 1. Υλοποίηση μιας ενιαίας αγοράς για τους καταναλωτές και τους πολίτες

'Εκθεση: Louis Grech (A7-0132/2010)

Θέμα	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/HΨ - παραπτήσεις
ενιαία ψηφοφορία	OK	+	578, 28, 16

Αιτήματα για ψηφοφορία με ονομαστική κλήση  
S&D: τελική ψηφοφορία

## 2. Διάλογος Πανεπιστημίων-Επιχειρήσεων: Μια νέα εταιρική σχέση για τον εκσυγχρονισμό των πανεπιστημίων

'Εκθεση: Pál Schmitt (A7-0108/2010)

Θέμα	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/HΨ - παραπτήσεις
ενιαία ψηφοφορία		+	

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

**3. Χρηματοδοτική συνδρομή της Κοινότητας για την αποξήλωση των αντιδραστήρων 1 έως 4 του πυρηνικού σταθμού του Kazloduy στη Βουλγαρία «Πρόγραμμα Kazloduy»**

Έκθεση: Rebecca Harms (A7-0142/2010)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/ΗΨ - παρατηρήσεις
τροπολογίες της αρμόδιας επιτροπής - ψηφοφορία εν συνόλω	1-5 9 12-19 23-31	επιτροπή		+	
τροπολογίες της αρμόδιας επιτροπής - χωριστές ψηφοφορίες	6	επιτροπή	χ.ψ.	+	
	10	επιτροπή	χ.ψ.	+	
	11	επιτροπή	χ.ψ.	+	
άρθρο 1	35	Verte/ALE	OK	-	124, 482, 3
	21	επιτροπή		+	
άρθρο 2	36	Verte/ALE	OK	-	113, 492, 10
	22	επιτροπή		+	
μετά την αιτ. σκ. 6	32	Verte/ALE		-	
	7	επιτροπή	ΗΨ	+	431, 128, 32
	33	Verte/ALE	OK	-	143, 459, 9
	8	επιτροπή		+	
μετά την αιτ. σκ. 13	34	Verte/ALE	ΗΨ	-	101, 501, 5
	20	επιτροπή		+	
<b>ψηφοφορία: τροποποιημένη πρόταση</b>			OK	+	525, 77, 13
<b>ψηφοφορία: πρόταση ψηφίσματος</b>			OK	+	518, 17, 73

Αιτήματα για ψηφοφορία με ονομαστική κλήση  
Verte/ALE: τροπ. 33, 35, 36, τροποποιημένη πρόταση

Αιτήματα για χωριστή ψηφοφορία  
ECR: τροπ. 6, 10, 11

**4. Υλοποίηση των συνεργειών των διαδέσιμων πόρων για την έρευνα και την καινοτομία στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1080/2006 για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και το έβδομο πρόγραμμα πλαισίο για την έρευνα και ανάπτυξη**

Έκθεση: Lambert van Nistelrooij (A7-0138/2010)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/ΗΨ - παρατηρήσεις
<b>ψηφοφορία: ψήφισμα (σύνολο του κειμένου)</b>			OK	+	559, 18, 36

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

**5. Μακροπρόθεσμη διατηρησιμότητα των δημόσιων οικονομικών για μια οικονομία σε φάση ανάκαμψης**

Έκθεση: Liem Hoang Ngoc (A7-0147/2010)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	ΟΚ, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ - παραπρήσεις
τροπολογίες του εισηγητή	1αναδ-	<b>εισιτηριής</b>	ΟΚ/χ.ψ.	-	261, 337, 10
	2αναδ	<b>εισιτηριής</b>	ΟΚ/χ.ψ.	-	272, 334, 7
	3αναδ	<b>εισιτηριής</b>	ΟΚ/χ.ψ.	-	239, 357, 8
	4αναδ	<b>εισιτηριής</b>	ΟΚ/χ.ψ.	-	263, 336, 5
	5αναδ	<b>εισιτηριής</b>	ΟΚ/χ.ψ.	-	235, 343, 18
	6αναδ	<b>εισιτηριής</b>	ΟΚ/χ.ψ.	-	240, 334, 24
	7αναδ	<b>εισιτηριής</b>	ΟΚ/χ.ψ.	-	243, 349, 10
	8αναδ	<b>εισιτηριής</b>	ΟΚ/χ.ψ.	-	254, 345, 7
	10αναδ	<b>εισιτηριής</b>	ΟΚ/χ.ψ.		259, 337, 14
	11αναδ	<b>εισιτηριής</b>	ΟΚ/χ.ψ.	-	239, 343, 25
§ 2	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	ψ.τμ.		
			1	+	
			2/ΗΨ	+	357, 253, 3
§ 4	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	ψ.τμ.		
			1	+	
			2/ΗΨ	-	269, 327, 15
			3	+	
§ 7	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	ψ.τμ.		
			1	+	
			2	+	
§ 11	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	ψ.τμ.		
			1	+	
			2	+	
§ 17	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	ψ.τμ./ΟΚ		
			1	+	
			2	+	
			3/ΗΨ	-	268, 341, 3
§ 19	9αναδ	<b>εισιτηριής</b>	ΟΚ	-	277, 323, 14
	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	ψ.τμ.		
			1	+	
			2/ΗΨ	-	162, 440, 8

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/HΨ - παραπομόνεις
§ 59	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	ψ.τμ.		
			1	+	
			2/HΨ	+	315, 285, 11
§ 61	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	ψ.τμ.		
			1	+	
			2/HΨ	+	290, 315, 4
αιτ. σκ. Α	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	ψ.τμ.		
			1	+	
			2	+	
<b>ψηφοφορία: ψήφισμα (σύνολο του κειμένου)</b>			OK	+	302, 275, 34

Αιτήματα για ψηφοφορία με ονομαστική κλήση  
S&D: τροπ. 1αναδ, 11αναδ, τελική ψηφοφορία

Αιτήματα για χωριστή ψηφοφορία  
S&D: τροπ. 1αναδ, 11αναδ

Αιτήματα για ψηφοφορία κατά τμήματα  
ECR, S&D

### § 17

- 1ο μέρος: «επισημαίνει το γεγονός ... στις καλές εποχές»  
 2ο μέρος: «ζητάει να προκειμένω ... στο αναθεωρημένο Σύμφωνο»  
 3ο μέρος: «προειδοποιεί τους φορείς ... αυτά όταν καταστούν ο κανόνας»

ECR

### § 19

- 1ο μέρος: «τονίζει ότι ... το κενό διατηρησιμότητάς τους»  
 2ο μέρος: «κατά 1 % του ΑΕγχΠ, επησίως»

### § 59

- 1ο μέρος: «θεωρεί ότι η διατηρησιμότητα ... συνταξιοδοτικών καθεστώτων»  
 2ο μέρος: «πιστεύει ότι το υπάρχον ... και στην απόκτηση ιδιαγένειας»

### § 61

- 1ο μέρος: «έιναι της άποψης ότι η στρατηγική ... σε εθνικό δύσο και σε επίπεδο ΕΕ»  
 2ο μέρος: «και ότι οι επιπτώσεις της γήρανσης ... τρέχουσας οικονομικής κρίσης»

S&D

### Αιτιολογική σκέψη Α

- 1ο μέρος: «λαμβάνοντας υπόψη ότι ... της δημογραφικής γήρανσης»  
 2ο μέρος: «και ότι οι επιπτώσεις της γήρανσης ... τρέχουσας οικονομικής κρίσης»

### § 2

- 1ο μέρος: «εκφράζει τη λύπη του ... οικονομικές συνθήκες ήταν ευνοϊκές»  
 2ο μέρος: «επισημαίνει ότι ... κοινωνικά προβλήματα»

### § 4

- 1ο μέρος: «αναγνωρίζει ότι οι πράξεις .... επίτευξη του στόχου αυτού»  
 2ο μέρος: «εκφράζει υπερηφάνεια ... τραπεζικού τομέα»  
 3ο μέρος: «υποστηρίζει ανεπιφύλακτα ... χρηματοπιστωτικής αρχιτεκτονικής»

### § 7

- 1ο μέρος: «εκφράζει βαθιά ανησυχία ... στα κράτη μέλη»  
 2ο μέρος: «προειδοποιεί να μη ... ανάπτυξη και την απασχόληση»

### § 11

- 1ο μέρος: «προειδοποιεί να μην ... στοχοθετημένα και προσωρινά»  
 2ο μέρος: «χαιρετίζει το έργο της Επιτροπής ... συντομότερα και αποφασιστικότερα»

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

**6. Συμβολή της πολιτικής για τη συνοχή στην επίτευξη των στόχων της Λισσαβώνας και των στόχων της ΕΕ για το 2020**

Έκθεση: Ricardo Cortés Lastra (A7-0129/2010)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	ΟΚ, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ - παραπομπές
εναλλακτική πρόταση ψηφίσματος	9	Verts/ALE		-	
		ψηφοφορία: επιτροπή REGI ψήφισμα (σύνολο του κειμένου)		+	

Οι τροπολογίες 1-8 απεσύρθηκαν.

**7. Ένωση για τη Μεσόγειο**

Έκθεση: Vincent Peillon (A7-0133/2010)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	ΟΚ, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ - παραπομπές
μετά την § 1	2	GUE/NGL		-	
μετά την § 3	4	GUE/NGL		-	
§ 4	3	GUE/NGL	ψ.τμ./OK		
			1	-	87, 480, 18
			2	-	42, 467, 48
§ 5	5	GUE/NGL	OK	-	102, 330, 141
μετά την § 5	6	GUE/NGL	ψ.τμ./OK		
			1	+	392, 147, 37
			2	-	205, 328, 36
			3	-	108, 390, 69
μετά την § 7	7	GUE/NGL		-	
§ 8, περίπτ. 2	1	PPE	ψ.τμ.		
			1	+	
			2/ΗΨ	-	197, 352, 6
	§	αρχικό κείμενο	ψ.τμ.	↓	
			1		
			2		
§ 9	§	αρχικό κείμενο	χ.ψ.	+	
§ 10	§	αρχικό κείμενο	ψ.τμ.		
			1	+	
			2	+	

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/ΗΥ - παραπορήσεις
§ 13	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	OK	+	459, 82, 11
§ 15	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	ψ.τμ.		
			1	+	
			2	+	
μετά την § 17	8	GUE/NGL		-	
§ 20	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	ψ.τμ.		
			1	+	
			2	+	
μετά την § 20	9	GUE/NGL		-	
<b>ψηφοφορία: ψήφισμα (σύνολο του κειμένου)</b>				+	

Αιτήματα για ψηφοφορία με ονομαστική κλήση  
GUE/NGL: τροπ. 3, 5, 6, § 13

Αιτήματα για χωριστή ψηφοφορία  
GUE/NGL: § 9

Αιτήματα για ψηφοφορία κατά τμήματα  
PPE, Verts/ALE

#### τροπ. 6

- 1ο μέρος: «εκφράζει τη λύπη του ... ακόμα ολοκληρώθει»  
 2ο μέρος: «ζητεί από το Συμβούλιο ... συναφή ψηφίσματα των Ηνωμένων Εθνών»  
 3ο μέρος: «καταγγέλλει την υπαιτιότητα του Μαρόκου ... η ΕΕ στο Μαρόκο»

Verts/ALE

#### τροπ. 1

- 1ο μέρος: το σύνολο του κειμένου εκτός από τους όρους: «και τις προκλήσεις της δημοσιονομικής εξυγίανσης».  
 2ο μέρος: οι όροι αυτοί

#### τροπ. 3

- 1ο μέρος: «έχει την άποψη ότι ... μια ενιαία όχθη ειρήνης»  
 2ο μέρος: «πιστεύει ότι, για να επιτευχθεί... της εθνικής τους κυριαρχίας»

GUE/NGL

#### § 10

- 1ο μέρος: «επιθυμεί να βελτιωθεί ... μελλοντικές επενδύσεις»  
 2ο μέρος: «εμμένει στο στόχο .... βιώσιμης ανάπτυξης στην περιοχή»

#### § 15

- 1ο μέρος: «επιθυμεί να αναδεωρηθούν ... επισιτιστικές και ενεργειακές κρίσεις»  
 2ο μέρος: «υπενθυμίζει ότι ο στόχος ... επίτευξη αυτού του στόχου»

#### § 20

- 1ο μέρος: το σύνολο του κειμένου εκτός από τους όρους «παροτρύνει τα κράτη της ... περιβαλλοντικής ασφάλειας, καθώς και ποιότητας των προϊόντων»  
 2ο μέρος: οι όροι αυτοί

ECR

#### § 8, περίπτωση 2

- 1ο μέρος: «εμμένει στην άποψη ότι... προγράμματα περιφερειακού ενδιαφέροντος»  
 2ο μέρος: «υπογραμμίζει την ανάγκη ... δημοσιονομικών προοπτικών 2014-2020 της ΕΕ»

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

## 8. Η αναγκαιότητα μιας στρατηγικής της ΕΕ για το Νότιο Καύκασο

Έκθεση Evgeni Kirilov (A7-0123/2010)

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	ΟΚ, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ - παραπομπές
§ 8	1	ECR	HΨ	-	64, 390, 12
	3	S&D, PPE, Verts/ALE		+	
§ 13	4	S&D, PPE, Verts/ALE		+	
§ 14	6	S&D, PPE, Verts/ALE		+	
§ 15	7	S&D, PPE, Verts/ALE		+	
§ 23	5	S&D, PPE, Verts/ALE		+	
§ 54	2	EFD		-	
<b>ψηφοφορία: ψήφισμα (σύνολο του κειμένου)</b>				+	

Κατόπιν της έγκρισης των τροπολογιών 6 και 7, οι παράγραφοι 14 και 15 συγχωνεύονται.

## 9. Πακιστάν

Προτάσεις ψηφίσματος: B7-0271/2010, B7-0272/2010, B7-0273/2010, B7-0274/2010, B7-0275/2010, B7-0276/2010, B7-0277/2010

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	ΟΚ, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ - παραπομπές
<b>Κοινή πρόταση ψηφίσματος ΚΨ-B7-0271/2010 (PPE, S&amp;D, ALDE, Verts/ALE, ECR, EFD)</b>					
§ 13	§	αρχικό κείμενο			προφορική τροποποίηση
αιτ. σκ. B	§	αρχικό κείμενο	ψ.τμ.		
			1		
			2		
αιτ. σκ. KB	§	αρχικό κείμενο	vs		
<b>ψηφοφορία: ψήφισμα (σύνολο του κειμένου)</b>					

Προτάσεις ψηφίσματος των πολιτικών ομάδων

B7-0271/2010		ALDE			
B7-0272/2010		EFD			
B7-0273/2010		ECR			
B7-0274/2010		PPE			
B7-0275/2010		S&D			
B7-0276/2010		Verts/ALE			
B7-0277/2010		GUE/NGL			

**Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010**

Αιτήματα για ψηφοφορία κατά τμήματα:

PPE:

**Αιτιολογική σκέψη Β:**

1ο μέρος: «λαμβάνοντας υπόψη ότι η πλειοψηφούσα και κρατική θρησκεία στο Πακιστάν είναι το Σουνιτικό Ισλάμ και οι μειοψηφούσες θρησκευτικές ομάδες απαρτίζονται από Χριστιανούς, Ινδουϊστές, Σιχ, Σιάτες, Αχμαντί, Βουδιστές, Παρσί, Μπαχάι και άλλους,»

2ο μέρος: το υπόλοιπο κείμενο

Αιτήματα για χωριστή ψηφοφορία

PPE: Αιτιολογική σκέψη KB

**Διάφορα**

Ο Bernd Posselt προτείνει την ακόλουθη προφορική τροπολογία που αντικαθιστά την παράγραφο 13:

«εκφράζει την ανησυχία του για την πιθανή κατάχρηση της εκστρατείας για την καταπολέμηση της δυσφήμισης των θρησκειών στα Ηνωμένα Έδηνη, τονίζοντας τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 16ης Νοεμβρίου 2009»

## 10. Ταϋλάνδη

Προτάσεις ψηφίσματος: B7-0278/2010, B7-0279/2010, B7-0280/2010, B7-0281/2010, B7-0282/2010, B7-0289/2010

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με ΟΚ/ΗΨ - παραπρήσεις
<b>Κοινή πρόταση ψηφίσματος ΚΨ-B7-0278 /2010 (PPE, S&amp;D, ALDE, Verts/ALE, ECR και EFD)</b>					
πριν την § 1	4	GUE/NGL			
§ 2	5	GUE/NGL			
§ 4	6	GUE/NGL			
§ 5	1	ALDE			
§ 7	7	GUE/NGL			
αιτ. σκ. Α	§	<b>αρχικό κείμενο</b>	ψ.τμ.		
			1		
			2		
μετά την αιτ. σκ. Δ	2	GUE/NGL			
μετά την αιτ. σκ. Ζ	3	GUE/NGL			
<b>ψηφοφορία: ψήφισμα (σύνολο του κειμένου)</b>					

### Προτάσεις ψηφίσματος των πολιτικών ομάδων

B7-0278/2010		ALDE			
B7-0279/2010		PPE			
B7-0280/2010		S&D			
B7-0281/2010		Verts/ALE			
B7-0282/2010		GUE/NGL			
B7-0289/2010		ECR			

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

Αιτήματα για ψηφοφορία κατά τμήματα  
ALDE:

**Αιτιολογική σκέψη Α:**

1ο μέρος: Το σύνολο του κειμένου εκτός από τους όρους «που υποστηρίζεται από το κίνημα «κίτρινα πουκάμισα»»  
2ο μέρος: οι όροι αυτοί

**Διάφορα**

Οι Csaba Sógor και Martin Kastler (Ομάδα PPE) έχουν επίσης υπογράψει την κοινή πρόταση ψηφίσματος ΚΨ-B7-0278/2010.

**11. Βιρμανία**

Προτάσεις ψηφίσματος: B7-0283/2010, B7-0284/2010, B7-0285/2010, B7-0286/2010, B7-0287/2010, B7-0288/2010,  
B7-0290/2010

Θέμα	Τροπ. αριθ.	Συντάκτης	OK, κλπ.	Ψηφοφορία	Ψηφοφορίες με OK/ΗΨ - παραπορήσεις
------	-------------	-----------	----------	-----------	------------------------------------

**Κοινή πρόταση ψηφίσματος ΚΨ-B7-0283 /2010  
(PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL και EFD)**

ψηφοφορία: ψήφισμα (σύνολο του κειμένου)	OK	
--	----	--

**Προτάσεις ψηφίσματος των πολιτικών ομάδων**

B7-0283/2010		ALDE			
B7-0284/2010		EFD			
B7-0285/2010		PPE			
B7-0286/2010		S&D			
B7-0287/2010		Verts/ALE			
B7-0288/2010		GUE/NGL			
B7-0290/2010		ECR			

Αιτήματα για ψηφοφορία με ονομαστική κλήση  
PPE: τελική ψηφοφορία.

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΨΗΦΟΦΟΡΙΩΝ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ

## 1. Έκθεση GRECH A7-0132/2010 - ENIAIA ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ

Υπέρ: 578

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäättänenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymbański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Bisky, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, de Jong, Klute, Kohlíček, Matias, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Tavares, Zimmer

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehane, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feijo, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupkis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzyniawska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balcytis, Balzani, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Fárm, Ferreira Elisa, Flášíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammercouver, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehly, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paçsu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Tičáu, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schröder, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

**Κατά: 28****EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Nattrass**GUE/NGL:** Chountis, Hénin, Hoarau, Mélenchon, Meyer**NI:** Bontes, Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Szegedi**PPE:** Rivellini**Αποχές: 16****GUE/NGL:** Hadjigeorgiou, Higgins Joe, Le Hyaric, Liotard, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat, Wils**NI:** Claeys, Stoyanov Dimitar, Vanhecke**PPE:** McGuinness, Muscardini**Verts/ALE:** Grèze, Schlyter**Διορθώσεις και προδέσεις ψήφου****Κατά:** João Ferreira**Αποχές:** Ilda Figueiredo**2. Έκθεση HARMS A7-0142/2010 -τροπ.35****Υπέρ:** 124**ALDE:** Alfano, Bearder, de Magistris, Hall, Iovine, Lynne, Rinaldi, Uggias, Wallis**ECR:** Tomaševski**EFD:** Belder, Messerschmidt, Rosbach**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Liotard, Matias, Meyer, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Wils, Zimmer**NI:** Claeys, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann**PPE:** Balz, Grosch, Jiménez-Becerril Barrio, Karas, Köstinger, Liese, Őry, Pietikäinen, Ranner, Rübig, Seeber**S&D:** Arsenis, Castex, Childers, Christensen, Danellis, El Khadraoui, Haug, Kadenbach, Kammerrevert, Koppa, Lambrinidis, Leichtfried, Merkies, Podimata, Rapti, Regner, Schaldemose, Stavrakakis, Steinruck, Swoboda, Thomsen, Van Brempt, Zala**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bessel, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka**Κατά: 482****ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäättänenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlák, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Morganti, Nattrass, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela**GUE/NGL:** Hénin, Hoarau, Kohlíček, Ransdorf, Remek**NI:** Bontes, Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Tănasescu

**Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010**

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andrikiénè, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Kaczmarek, Kalinietz, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Matro Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzypulewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştu, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Scicluna, Schnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Ticău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

### Αποχές: 3

**GUE/NGL:** Mélenchon

**NI:** Szegedi

**PPE:** Muscardini

### Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

**Υπέρ:** Dan Jørgensen

**Κατά:** Jutta Steinrück

### 3. Έκθεση HARMS A7-0142/2010 -τροπ.36

**Υπέρ:** 113

**ALDE:** Alfano, Bearder, Bennahmias, de Magistris, De Sarnez, Goulard, Griesbeck, Hall, Iovine, Jääteemmäki, Lynne, Rinaldi, Rochefort, Uggias, Wallis

**EFD:** Belder, Imbrasas

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Liotard, Matias, Meyer, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

**NI:** Sosa Wagner, Vadim Tudor

**PPE:** Karas, Pietikäinen

**S&D:** Arsenis, Bullmann, Castex, Childers, Christensen, Dăncilă, Danellis, Flašková Beňová, Haug, Jørgensen, Kadenbach, Kammerer, Koppa, Lambrinidis, Leichtfried, Merkies, Podimata, Rapti, Regner, Schaldemose, Stavrakakis, Swoboda, Tabajdi, Thomsen, Weiler

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

**Κατά: 492**

**ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurški, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymbański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Hénin, Kohlíček, Le Hyaric, Ransdorf, Remek

**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Möller, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Tănasescu, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bătescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estarás Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixuela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kostinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Ōry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Poupkakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzypiewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştuşar, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Coferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Fárm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulos, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbi, Sassoli, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Steinrück, Stihler, Susta, Tarabella, Ticău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvkog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Αποχές: 10**

**GUE/NGL:** Figueiredo, Hoarau, Mélenchon, Vergiat

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Morvai, Szegedi

**PPE:** Muscardini

**S&D:** Lange

**4. Έκθεση HARMS A7-0142/2010 -τροπ.33****Υπέρ: 143**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Hennis-Plasschaert, Hirsch, in 't Veld, Iovine, Jensen, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Paulsen, Reimers, Rinaldi, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Válean, Wallis

**Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010**

**EFD:** Belder

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Matias, Meyer, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Werthmann

**PPE:** Karas, Korhola, Köstinger, Pietikäinen, Ranner, Rübig, Seeber

**S&D:** Christensen, Ertug, Flašíková Beňová, Haug, Hedh, Jørgensen, Kadenbach, Kammerervert, Leichtfried, Merkies, Regner, Schaldemose, Swoboda, Thomsen

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

### **Katá: 459**

**ALDE:** Aylward, Creutzmann, Gallagher, Godmanis, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, Kacin, Kazak, Kozlík, Manner, Panayotov, Parvanova, Ries, Rochefort, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymaníski, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymbański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahrádil, Zíle, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Nattrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Hénin, Hoarau, Kohlíček, Ransdorf, Remek

**NI:** Bontes, Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Tănasescu, Vadim Tudor

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busutil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estarás Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniņete, Kariš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbricht, Öry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Siekierski, Silvestris, Skrzypczewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbel, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Šehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinrück, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabolla, Ticău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

**Αποχές: 9****ALDE:** Davies, Uspaskich**EFD:** Imbrasas**GUE/NGL:** Mélenchon**NI:** Claeys, Morvai, Szegedi, Vanhecke**PPE:** Muscardini**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου****Υπέρ:** Jürgen Creutzmann**5. Έκθεση HARMS A7-0142/2010 - ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ****Υπέρ: 525**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteennäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neys-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Hénin, Hoarau, Kohlíček, Le Hyaric, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Vergiat

**NI:** Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Möller, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănasescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bătescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Hibner, Higgins Jim, Hübler, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Matos Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolau, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzyplewski, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záboršká, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010**

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerervert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulos, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sărbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Tičák, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Schroedter

### **Katά: 77**

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Natrass

**GUE/NGL:** Ernst, Ferreira João, Hadjigeorgiou, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Liotard, Matias, Meyer, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Wils, Zimmer

**NI:** Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep

**S&D:** Leichtfried

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

### **Αποχές: 13**

**EFD:** Messerschmidt, Rosbach

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Figueiredo, Triantaphyllides

**NI:** Brons, Dodds, Ehrenhauser, Griffin, Martin Hans-Peter

**PPE:** Muscardini

**S&D:** Swoboda

### **6. Έκθεση HARMS A7-0142/2010 - ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΨΗΦΙΣΜΑ**

#### **Υπέρ: 518**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäättämö, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymanski, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymbański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Bisky, Hadjigeorgiou, Hénin, Hoarau, Kohlček, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Triantaphyllides, Vergiat

**NI:** Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănasescu, Vadim Tudor, Vanhecke

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiené, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Březina, Busutil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossete, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Matourová, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Ōry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupkakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzypulewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tarela, Teixeira, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záboršká, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färn, Ferreira Elisa, Flašková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerrevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rakay, Rapti, Reginer, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

### Κατά: 17

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Natrass

**NI:** Bontes, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Stassen, van der Stoep

**PPE:** Zalewski

**Verts/ALE:** Auken, Evans, Tremopoulos

### Αποχές: 73

**EFD:** Messerschmidt, Rosbach

**GUE/NGL:** Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Liotard, Matias, Meyer, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Wils, Zimmer

**NI:** Brons, Dodds, Griffin, Werthmann

**PPE:** Muscardini

**S&D:** Leichtfried, Severin, Swoboda

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

### 7. Έκθεση van NISTELROOIJ A7-0138/2010 - ΨΗΦΙΣΜΑ

### Υπέρ: 559

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäättänenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlák, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010**

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymanński, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahrádil, Zile

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**NI:** Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănasescu, Vadim Tudor

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busutil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estarás Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahn, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Maura, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolásik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papaničolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupkakis, Preda, Quisthoudt-Rohr, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzyplewski, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerervert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrindis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulos, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinrück, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ticău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroeder, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

### **Katá: 18**

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Natrass

**GUE/NGL:** Hadjigeorgiou, Higgins Joe, Triantaphyllides

**NI:** Bontes, Brons, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep

**PPE:** Hibner

### **Αποχές: 36**

**ECR:** Piotrowski, Ziobro

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Muscardini

**Verts/ALE:** Schlyter

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

**8. Έκθεση HOANG NGOC A7-0147/2010 -τροπ.1 αναθ.****Υπέρ: 261****ALDE:** Bennahmias, De Sarnez, Goulard, Ries, Rochefort**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Werthmann**PPE:** Giannakou, Koumoutsakos, Papanikolaou, Papastamkos, Poupanakis, Skylakakis, Wieland**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dáncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerervert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambbrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Tičău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Berset, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka**Κατά: 337****ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Rinaldi, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Messerschmidt, Nattrass, Rosbach**GUE/NGL:** Mélenchon, Triantaphyllides**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Tănasescu, Vanhecke**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Březina, Busutil, Cadec, van de Camp, Ciancan, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grosssetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Karinš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Safafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzylewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010****Αποχές: 10****GUE/NGL:** Hadjigeorgiou**NI:** Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Szegedi**PPE:** Muscardini, Tsoukalas**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου****Υπέρ:** Nathalie Griesbeck, Liem Hoang Ngoc**9. Έκθεση HOANG NGOC A7-0147/2010 -τροπ.2 αναθ.****Υπέρ:** 272**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Nattrass, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soimi, Speroni**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sinclaire, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănasescu, Vadim Tudor**PPE:** Giannakou, Koumoutsakos, Papanikolaou, Papastamkos, Poupanakis, Skylakakis**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerervert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Čičau, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka**Κατά:** 334**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lökkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymanński, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Paška**NI:** Bontes, Claeys, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Stassen, van der Stoep, Vanhecke, Werthmann

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixuela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetéte, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübler, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jedrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Séán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Matos Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzypulewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záboršká, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**Verts/ALE:** Brepoels

**Αποχές:** 7

**EFD:** Belder, Imbrasas, Salavrakos, Tzavela

**PPE:** Muscardini, Tsoukalas

**Verts/ALE:** Trüpel

#### Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

**Υπέρ:** Derek Roland Clark

#### 10. Έκθεση HOANG NGOC A7-0147/2010 -τροπ.3 αναθ.

**Υπέρ:** 239

**ECR:** Ziobro

**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Trianaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vadim Tudor

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştuhan, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cercas, Childers, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gerek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herzog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerervert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbi, Sassoli, Schulz Martin, Scicluna, Sěhnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ticău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barneuve García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bessel, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010**

**Katá: 357**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäättämäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Messerschmidt, Nattrass, Rosbach, Salavrakos, Tzavela

**NI:** Bontes, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busutil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itália, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jedrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klafš, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mazzoni, Melo, Mézáros, Mikolásik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupkakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzylewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Christensen, Färm, Hedh, Jørgensen, Ludvigsson, Merkies, Moreira, Schaldemose, Ulvskog

**Verts/ALE:** Schlyter

**Αποχές: 8**

**EFD:** Imbrasas, Paška

**NI:** Brons, Griffin, Sosa Wagner, Tănasescu

**PPE:** Muscardini, Tsoukalas

**11. Έκθεση HOANG NGOC A7-0147/2010 -τροπ.4 αναθ.**

**Υπέρ: 263**

**ALDE:** Alfano, de Magistris, Iovine, Uggias

**EFD:** Messerschmidt, Rosbach, Salavrakos, Soini, Tzavela

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vadim Tudor, Werthmann

**PPE:** Giannakou, Koumoutsakos, Papanikolaou, Papastamkos, Poupkakis, Skylakakis

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalvo, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašiková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierenk, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Järengui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerervert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbo, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ticău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bessel, Bové, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

### Κατά: 336

**ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäättänenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlák, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zíle, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

**NI:** Bontes, Claeys, Dodds, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Bendtsen, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, David, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estarás Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzyplewskas, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šafárný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záboršká, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

### Αποχές: 5

**EFD:** Imbrasas

**PPE:** Belet, Dehaene, Muscardini, Tsoukalas

### 12. Έκθεση HOANG NGOC A7-0147/2010 -τροπ.5 αναθ.

### Υπέρ: 235

**ALDE:** Alfano, Bennahmias, de Magistris, De Sarnez, Ries, Rochefort

**EFD:** Salavrakos, Tzavela

**Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010**

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlčík, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Werthmann

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jääregui Atonto, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrindis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulos, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbo, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tarabella, Thomsen, Ticău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bessel, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka

### Karta: 343

**ALDE:** Alvaro, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteennäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kožlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymanński, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Nattrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Tănasescu, Vanhecke

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busutil, Cadez, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estarás Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Öry, Pack, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schneiber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeger, Siekierski, Silvestris, Skrzyplewski, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolovan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záboršká, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

### Αποχές: 18

**EFD:** Imbrasas

**NI:** Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Szegedi

**PPE:** Giannakou, Koumoutsakos, Muscardini, Papanikolaou, Papastamkos, Poupanakis, Skylakakis, Tsoukalas

**S&D:** Moreira

**Verts/ALE:** Trüpel

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου****Υπέρ:** Marita Ulvskog**13. Έκθεση HOANG NGOC A7-0147/2010 -τροπ.6 αναθ.****Υπέρ:** 240**ALDE:** Alfano, de Magistris**EFD:** Salavrakos, Soini**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Melenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Möller, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Szegedi, Vadim Tudor, Werthmann**S&D:** Alvarez, Andrés Bareja, Arif, Arsenis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dâncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flášková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Järengui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerer, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabellá, Thomsen, Tičáu, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvsborg, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barneuve García, Zala, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besson, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka**Katá:** 334**ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, De Sarnez, Donskis, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Messerschmidt, Natrass, Rosbach**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Tănasescu**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Březina, Busutil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixyla, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gardini, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itália, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbricht, Óry, Pack, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzypulewska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záboršká, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010**

**Verts/ALE:** Brepoels, Schlyter

**Αποχές: 24**

**ALDE:** Bennahmias

**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter

**PPE:** Giannakou, Koumoutsakos, Muscardini, Papanikolaou, Papastamkos, Poupanakis, Skylakakis, Tsoukalas

**S&D:** Moreira

**Verts/ALE:** Trüpel

#### 14. Έκθεση HOANG NGOC A7-0147/2010 -τροπ.7 αναθ.

**Υπέρ:** 243

**ALDE:** Iovine

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Brons, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vadim Tudor

**PPE:** Giannakou, Koumoutsakos, Papanikolaou, Papastamkos, Poupanakis, Skylakakis

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Benová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerervert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ticău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bessel, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Κατά:** 349

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäättänenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lökkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Nattrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**NI:** Bontes, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Sinclair, van der Stoep, Vanhecke, Werthmann

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixuela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Glattfelder, Grosch, Grossetéte, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzylęwska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záboršká, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**Verts/ALE:** Brepoels

#### Αποχές: 10

**ALDE:** Bennahmias

**EFD:** Salavrakos

**GUE/NGL:** Triantaphyllides

**NI:** Sosa Wagner, Tănărescu

**PPE:** Muscardini, Tsoukalas

**S&D:** Moreira

**Verts/ALE:** Schlyter, Trüpel

#### 15. Έκθεση HOANG NGOC A7-0147/2010 -τροπ.8 αναθ.

#### Υπέρ: 254

**ALDE:** Iovine, Uggias

**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Brons, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănărescu, Vadim Tudor

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dâncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Fárm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herzog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerervert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinrück, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ticău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besson, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010**

**Katá: 345**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Haglund, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäättänenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Messerschmidt, Natrass, Rosbach

**NI:** Bontes, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Sinclair, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estarás Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariňš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Séán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzylęwska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Moreira

**Verts/ALE:** Brepoels, Schlyter

**Αποχές: 7**

**ALDE:** Bennahmias, Griesbeck

**EFD:** Imbrasas, Paška

**PPE:** Muscardini, Tsoukalas

**Verts/ALE:** Trüpel

**16. Έκθεση HOANG NGOC A7-0147/2010 -τροπ.10 αναθ.**

**Υπέρ:** 259

**ALDE:** Alfano, Aylward, Bennahmias, de Magistris, Griesbeck, Ries, Rochefort, Uggias

**EFD:** Messerschmidt, Rosbach

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Trianaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Ehrenhauser, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Möller, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vadim Tudor, Werthmann

**PPE:** Giannakou, Koumoutsakos, Papanikolaou, Papastamkos, Poupakis, Skylakakis

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašiková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierenk, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerervert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulos, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbo, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serrachiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ticău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

### Katá: 337

**ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlák, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Ovira, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Válean, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurki, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymbański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Morganti, Natrass, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Brezina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniene, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaś, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzylęwska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ullmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

### Αποχές: 14

**EFD:** Imbrasas, Paška, Provera, Salavrakos, Tzavela

**GUE/NGL:** Ferreira João, Figueiredo

**PPE:** Belet, Dehaene, Muscardini, Tsoukalas

**S&D:** Färm, Hedh, Ludvigsson

### Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

**Υπέρ:** Marielle De Sarnez

**Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010**

**17. Έκθεση HOANG NGOC A7-0147/2010 -τροπ.11 αναθ.**

**Υπέρ:** 239

**EFD:** Morganti, Speroni

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Trianthaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Brons, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vadim Tudor

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutas, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašiková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ticău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Hassi, Häusling, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Katá:** 343

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäättänenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Belder, Messerschmidt, Rosbach

**NI:** Bontes, Claeys, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Tănasescu, Vanhecke, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Březina, Busutil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Séán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Maura, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolásik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papnikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupkakis, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzypiewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

**S&D:** Färm, Hedh, Ludvigsson, Moreira, Ulvskog**Verts/ALE:** Brepoels**Αποχές: 25****ALDE:** Bennahmias**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Imbrasas, Nattrass, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Tzavela**NI:** Dodds, Sinclaire**PPE:** Muscardini, Tsoukalas**Verts/ALE:** Trüpel**18. Έκθεση HOANG NGOC A7-0147/2010 -τροπ.9 αναθ.****Υπέρ:** 277**ALDE:** Bilbao Barandica, Goerens**ECR:** Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Nattrass, Paška, Rosbach, Salavrakos, Scottà, Speroni, Tzavela**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Liotard, Matias, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Möller, Morvai, Obermayr, Sinclaire, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănasescu, Vadim Tudor**PPE:** Albertini, Dati, Giannakou, Higgins Jim, Jedrzejewska, Klaß, Koch, Koumoutsakos, Papanikolaou, Papastamkos, Peterle, Poupanakis, Saryusz-Wolski, Siekierski, Skylakakis**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Cretu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierenk, Goebbel, Gomes, Göncz, Grech, Grélier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herzog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Tícaú, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bessel, Bové, Canfin, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turunen, Ždanoka**Κατά:** 323**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäättämäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Zahradil, Žíle**EFD:** Belder**NI:** Bontes, Claeys, Ehrenhauser, Madlener, Martin Hans-Peter, Stassen, van der Stoep, Vanhecke, Werthmann

**Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010**

**PPE:** Abad, Áder, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bărescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busutil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixuela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetéte, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mató Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Patrão Neves, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Šalafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Silvestris, Skrzylęwska, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Thomsen

**Verts/ALE:** Brepoels, Schlyter

**Αποχές: 14**

**ECR:** Ziobro

**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Provera, Rossi, Salvini, Soini

**GUE/NGL:** Hadjigeorgiou, Le Hyaric, Mélenchon, Triantaphyllides

**PPE:** Muscardini

**S&D:** Moreira

**Verts/ALE:** Trüpel

#### **Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου**

**Katá:** Rachida Dati, Geoffrey Van Orden

#### **19. Έκθεση HOANG NGOC A7-0147/2010 - ΥΗΦΙΣΜΑ**

**Υπέρ:** 302

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäättämäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Deva, Ford, Gróbarczyk, Harbour, Kirkhope, Van Orden

**EFD:** Imbrasas, Salavrakos, Tzavela

**NI:** Sosa Wagner, Tănărescu, Vadim Tudor, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bărescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busutil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixuela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetéte, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kourmoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mató Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

Neves, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Poupanakis, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzypulewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**Κατά: 275**

**ECR:** van Dalen, Eppink, Fox, Girling

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke

**PPE:** Kastler

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färn, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gerek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atongo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerervert, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ticău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Απολέξ: 34**

**ALDE:** Bennahmias

**ECR:** Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Fajmon, Foster, Kamiński, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Paška

**PPE:** Muscardini, Pieper

**S&D:** Moreira, Siwiec, Susta

**Verts/ALE:** Brepoels

**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου**

**Κατά:** Patrizia Toia

**20. Έκθεση PEILLON A7-0133/2010 -τροπ.3/1****Υπέρ: 87**

**ALDE:** de Magistris, Thein

**ECR:** Ziobro

**EFD:** Bufton

**Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010**

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Trianaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sinclair, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Werthmann

**PPE:** Deß

**S&D:** Mavronikolas

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Canfin, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

### Katá: 480

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäättänenäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymanowski, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurški, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile

**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**GUE/NGL:** Hadjigeorgiou

**NI:** Bontes, Claeys, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănasescu, Vanhecke

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estarás Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolásik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Papanikolaou, Patrão Neves, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzyniawska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocarous, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boštinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Coferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Fähr, Ferreira Elisa, Flašková Beňová, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Góncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerervert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pasču, Peillon, Pirillo, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Skinner, Steinrück, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ticău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

### Αποχές: 18

**EFD:** Agnew, Andreasen, Batten, Campbell Bannerman, Clark, Imbrasas, Natrass

**NI:** Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

**PPE:** Muscardini**S&D:** Moreira**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου****Υπέρ:** Takis Hadjigeorgiou**21. Έκθεση PEILLON A7-0133/2010 -τροπ.3/2****Υπέρ:** 42**ALDE:** de Magistris, Thein**EFD:** Imbrasas, Paška**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Morvai, Obermayr, Sinclaire, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Werthmann**S&D:** Milana**Κατά:** 467**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jensen, Kacin, Kazak, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström**EFD:** Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni**NI:** Bontes, Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Madlener, Möller, Stassen, van der Stoep, Vanhecke**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Baudis, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Březina, Busutil, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Öry, Pack, Papanikolaou, Patrão Neves, Pieper, Ponga, Posselt, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzyplewski, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Castex, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbel, Gomes, Göncz, Grech, Greltieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kammerervert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Pirillo, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Sánchez Presedo, Sărbu, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Skinner, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Thomsen, Ticău, Tirolien, Ulvskog, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Zala, Zemke

**Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010**

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bessel, Bové, Brepoels, Canfin, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Harms, Hassi, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Αποχές: 48**

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile

**EFD:** Agnew, Andreasen, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Natrass, Soini

**NI:** Brons, Dodds, Griffin, Tănasescu

**S&D:** Mavronikolas, Moreira

**Verts/ALE:** Tremopoulos

### **Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου**

**Υπέρ:** Takis Hadjigeorgiou, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Bruno Gollnisch

### **22. Έκθεση PEILLON A7-0133/2010 -τροπ.5**

**Υπέρ:** 102

**ALDE:** Bilbao Barandica, Creutzmann, de Magistris, Thein

**ECR:** Ashworth, Wojciechowski, Ziobro

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Trianaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor

**PPE:** Daul, Dorfmann, Florenz

**S&D:** Arsenis, De Rossa, El Khadraoui, Färm, Hedh, Howitt, Kelly Alan, Lambrinidis, Ludvigsson, McAvan, Vaughan

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Bessel, Bové, Brepoels, Canfin, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivas, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Κατά:** 330

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bowles, Davies, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kazak, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schmidt, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Zahradil, Zile

**EFD:** Agnew, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

**NI:** Bontes, Claeys, Dodds, Madlener, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Tănasescu, Vanhecke

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andrikienė, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Böge, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Datí, David, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gähler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Patrão Neves, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzylakowska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záboršká, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Glante, Pașcu, Peillon, Severin

#### Αποχές: 141

**ALDE:** Bennahmias, in 't Veld, Schaake

**EFD:** Andreasen, Imbrasas, Paška, Soini

**GUE/NGL:** Higgins Joe

**NI:** Brons, Ehrenhauser, Griffin, Martin Hans-Peter, Sinclair, Werthmann

**PPE:** Muscardini

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Keyser, Désir, Domenici, Dušek, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kirilov, Krehl, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Martin David, Martínez Martínez, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Papadopoulos, Pargneaux, Pirillo, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbo, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serrachiani, Simon, Sippel, Skinner, Steinrück, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Tičáu, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Trüpel

#### Διορθώσεις και προδέσεις ψήφου

**Υπέρ:** Marita Ulvskog

#### 23. Έκθεση PEILLON A7-0133/2010 -τροπ.6/1

**Υπέρ:** 392

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteennäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Rinaldi, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Válean, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymbański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Bufton, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

**Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010**

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Claeys, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănasescu, Vadim Tudor, Vanhecke

**PPE:** Áder, Albertini, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busutil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Collino, Comi, Corazza Bildt, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jedrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Motti, Nadelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Papanikolaou, Patrão Neves, Pieper, Pietikäinen, Posselt, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzypulewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Balzani, Berlinguer, Borsellino, Cofferati, Färm, Gomes, Gualtieri, Hedh, Ludvigsson, Milana, Moreira, Prodi, Toia, Ulvskog

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Basset, Bové, Brepoels, Canfin, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turunen, Ždanoka

### Κατά: 147

**ALDE:** Bennahmias, De Sarnez, Goulard, Griesbeck, Ries, Rochefort, Uggias

**EFD:** Messerschmidt, Paška, Rosbach

**NI:** Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep

**PPE:** Abad, Audy, Baudis, Béchu, Cavada, Danjean, Dantin, Dati, De Veyrac, Florenz, Franco, Gallo, Grossetête, Gruny, Klaß, Le Grip, Lisek, Mathieu, Morin-Chartier, Ponga, Sanchez-Schmid, Sonik, Soullie, Striffler

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Boštinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbel, Göncz, Grech, Grelier, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Itova, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Martínez Martínez, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Pirillo, Plumb, Poc, Rapkay, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbi, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Sippel, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ticău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

### Αποχές: 37

**EFD:** Agnew, Andreasen, Belder, Campbell Bannerman, Clark, Imbrasas, Nattrass, Soini

**GUE/NGL:** Mélenchon

**NI:** Brons, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Sinclair, Werthmann

**PPE:** Kastler, Muscardini

**S&D:** Arif, Capoulas Santos, De Angelis, De Keyser, Honeyball, Howitt, Jáuregui Atondo, McAvan, Martin David, Mavronikolas, Neuser, Regner, Serracchiani, Skinner, Swoboda, Vaughan

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

## 24. Έκθεση PEILLON A7-0133/2010 -τροπ.6/2

**Υπέρ:** 205

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Nicolai, Ojuland, Ovira, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Válean, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurški, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymbański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Bizzotto, Borghezio, Bufton, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Claeys, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Möller, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Vanhecke

**PPE:** Baldassarre, Fidanza, Itälä, Mazzoni, Salatto, Sartori, Scurria

**S&D:** Berlinguer, Borsellino, Ferreira Elisa, Gomes, Hedh, Ludvigsson, Milana, Moreira, Prodi, Schulz Martin, Toia, Ulvskog

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Hautala, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Κατά:** 328

**ALDE:** Bennahmias, De Sarnez, Goulard, Griesbeck, Neyts-Uyttebroeck, Rochefort, Uggias

**EFD:** Messerschmidt, Paška, Rosbach

**NI:** Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Baudis, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busutil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrat, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estarás Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetéte, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motte, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Őry, Pack, Papanikolaou, Patrão Neves, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzyplewski, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záboršká, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Boštinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutas, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Flašková Beňová, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbel, Göncz, Grech, Grelier, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerervert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Lambrindis, Lange, Le Foll, Leinen, Martínez Martínez, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paçtu, Peillon, Pirillo, Plumb, Poc, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbi, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Sippel, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ticău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Αποχές:** 36

**ALDE:** Ries, Rinaldi

**EFD:** Agnew, Andreasen, Belder, Campbell Bannerman, Clark, Imbrasas, Natrass, Soini

**Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010**

**GUE/NGL:** Mélenchon

**NI:** Brons, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Sinclair

**PPE:** Fisas Ayxela, Muscardini

**S&D:** Arif, Balzani, Capoulas Santos, De Keyser, Gualtieri, Honeyball, Howitt, Jáuregui Atondo, McAvan, Martin David, Mavronikolas, Neuser, Serracchiani, Skinner, Swoboda, Vaughan

## 25. Έκθεση PEILLON A7-0133/2010 -τροπ.6/3

**Υπέρ:** 108

**ALDE:** Bilbao Barandica, Davies, de Magistris, Iovine, Lynne, Manders, Paulsen, Schmidt, Vajgl, Weber Renate, Wikström

**EFD:** Agnew, Andreasen, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Fontana, Morganti, Nattrass, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Griffin, Martin Hans-Peter, Möller, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Vanhecke

**PPE:** Angelilli, Antinoro, Baldassarre, Bartolozzi, Fidanza, Mazzoni, Salatto, Scurria

**S&D:** Berlinguer, Borsellino, Färm, Ferreira Elisa, Gomes, Hedh, Ludvigsson, Milana, Moreira, Prodi, Schulz Martin, Toia, Ulvskog

**Verts/ALE:** Alfonsi, Auken, Besset, Brepoels, Evans, Grèze, Häfner, Hassi, Hautala, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Lamberts, Lichtenberger, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Schröder, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Ždanoka

## Κατά: 390

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bowles, Creutzmann, De Sarnez, Donskis, Duff, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jäättämäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson

**EFD:** Messerschmidt, Rosbach

**NI:** Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănasescu, Werthmann

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andrikiene, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Balz, Băescu, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dat, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossete, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlik, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jaróka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariş, Kasolides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mató Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Patrão Neves, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzypulewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Flášková Beňová, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grech, Grelier, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Lambrindis, Lange, Le Foll, Leinen, Martínez Martínez, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Mirsky, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Pirillo, Plumb, Poc, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Sippel, Steinruck, Stihler, Susta, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Tjicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Benarab-Attou, Bové, Canfin, Delli, Flautre, Joly, Lochbihler, Schulz Werner

Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010

**Αποχές: 69**

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Belder, Imbrasas, Paška, Soini

**GUE/NGL:** Mélenchon

**NI:** Brons, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Morvai, Sinclair

**PPE:** Fisas Ayxela, Muscardini

**S&D:** Arif, Balzani, Capoulas Santos, De Keyser, Gualtieri, Honeyball, Howitt, McAvan, Martin David, Neuser, Serracchiani, Skinner, Swoboda, Vaughan

**Verts/ALE:** Albrecht, Bélier, Kiil-Nielsen, Lambert, Rühle, Trüpel, Turunen

**Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου**

**Κατά:** Elizabeth Lynne

**26. Έκθεση PEILLON A7-0133/2010 -παρ.13****Υπέρ: 459**

**ALDE:** Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Godmanis, Gorens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäättänenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Manner, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

**ECR:** Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Migalski, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Ziobro

**EFD:** Belder, Bizzotto, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Speroni

**NI:** Sosa Wagner, Tănărescu, Vadim Tudor

**PPE:** Abad, Áder, Albertini, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bonsignore, Březina, Busutil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Dat, Daul, David, Dehaene, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Győri, Gyürk, Handzlík, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Le Grip, Lehne, Lisek, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mató Adrover, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Papanikolaou, Patrão Neves, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Preda, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzylęwska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Trzaskowski, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

**Πέμπτη, 20 Μαΐου 2010**

**S&D:** Alvarez, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Balzani, Berlinguer, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Keyser, De Rossa, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašiková Beňová, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Ludvigsson, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Mavronikolas, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Olejniczak, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Pirillo, Plumb, Poc, Prodi, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Skinner, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

**Verts/ALE:** Durant

**Katá: 82**

**EFD:** Agnew, Andreasen, Bufton, Campbell Bannerman, Clark

**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Meyer, Ransdorf, Remek, Rubiks, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

**NI:** Bontes, Brons, Dodds, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stassen, van der Stoep

**Verts/ALE:** Albrecht, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Canfin, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Hudghton, Jadot, Joly, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tremopoulos, Turmes, Ždanoka

**Αποχές: 11**

**EFD:** Imbrasas, Paška

**GUE/NGL:** Scholz

**NI:** Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Stoyanov Dimitar, Werthmann

**PPE:** Muscardini

**Verts/ALE:** Tarand, Trüpel, Turunen

## 27. ΚΨ-Β7-0283/2010 - Βιρμανία - ΨΗΦΙΣΜΑ

**Υπέρ:** 65

**ALDE:** Gallagher, Jäätteenmäki, Schaake, Schmidt, Válean, Weber Renate

**ECR:** Chichester, Tannock

**EFD:** Belder, Paška

**GUE/NGL:** Vergiat

**NI:** Werthmann

**PPE:** Audy, Băsescu, Caspary, Dantin, Daul, Deß, Franco, Gahler, Garriga Polledo, Grossetête, Jeggle, Kaczmarek, Kasoulides, Kastler, Klaß, Le Grip, Lisek, Luhan, Macovei, Mann, Marinescu, Matula, Posselt, Preda, Roithová, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Silvestris, Sógor, Šťastný, Verheyen, Wieland, Zwiefka

**S&D:** Brzobohatá, Bullmann, Crețu, Cutaș, De Keyser, Färm, Geringer de Oedenberg, Gomes, Ivan, Martin David, Prodi, Sârbu, Sehnalová, Ţicău, Trautmann, Vigenin

**Verts/ALE:** Keller, Lochbihler, Romeva i Rueda



## Τιμή συνδρομής 2010 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 100 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	770 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, CD-ROM, δύο εκδόσεις την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η Επίσημη Εφημερίδα στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο CD-ROM.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Τα CD-ROM θα αντικατασταθούν από DVD εντός του 2010.

### Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_el.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm)

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

